

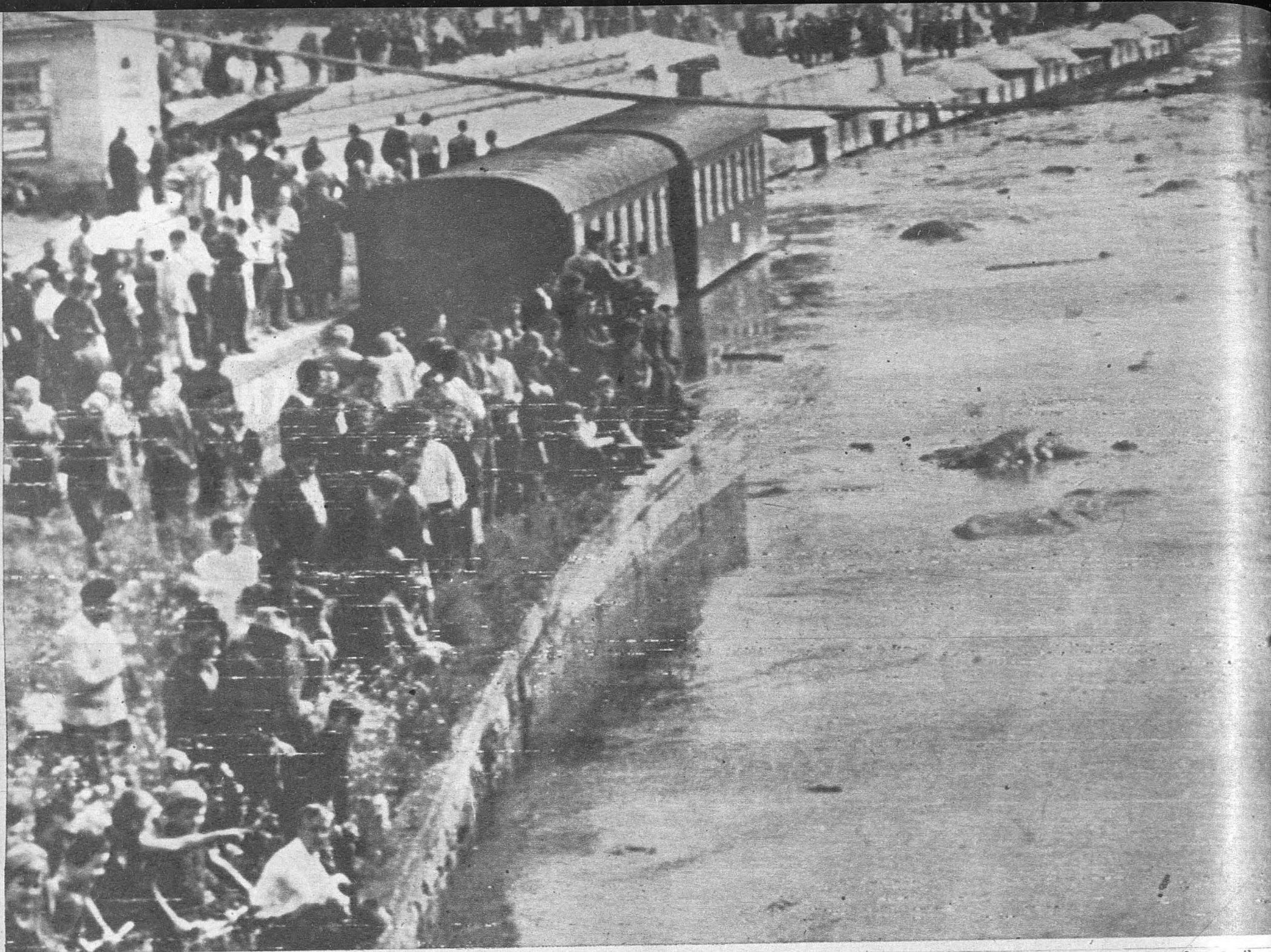
# Arriba

Madrid, viernes 20 de agosto de 1965

## CASTELGANDOLFO

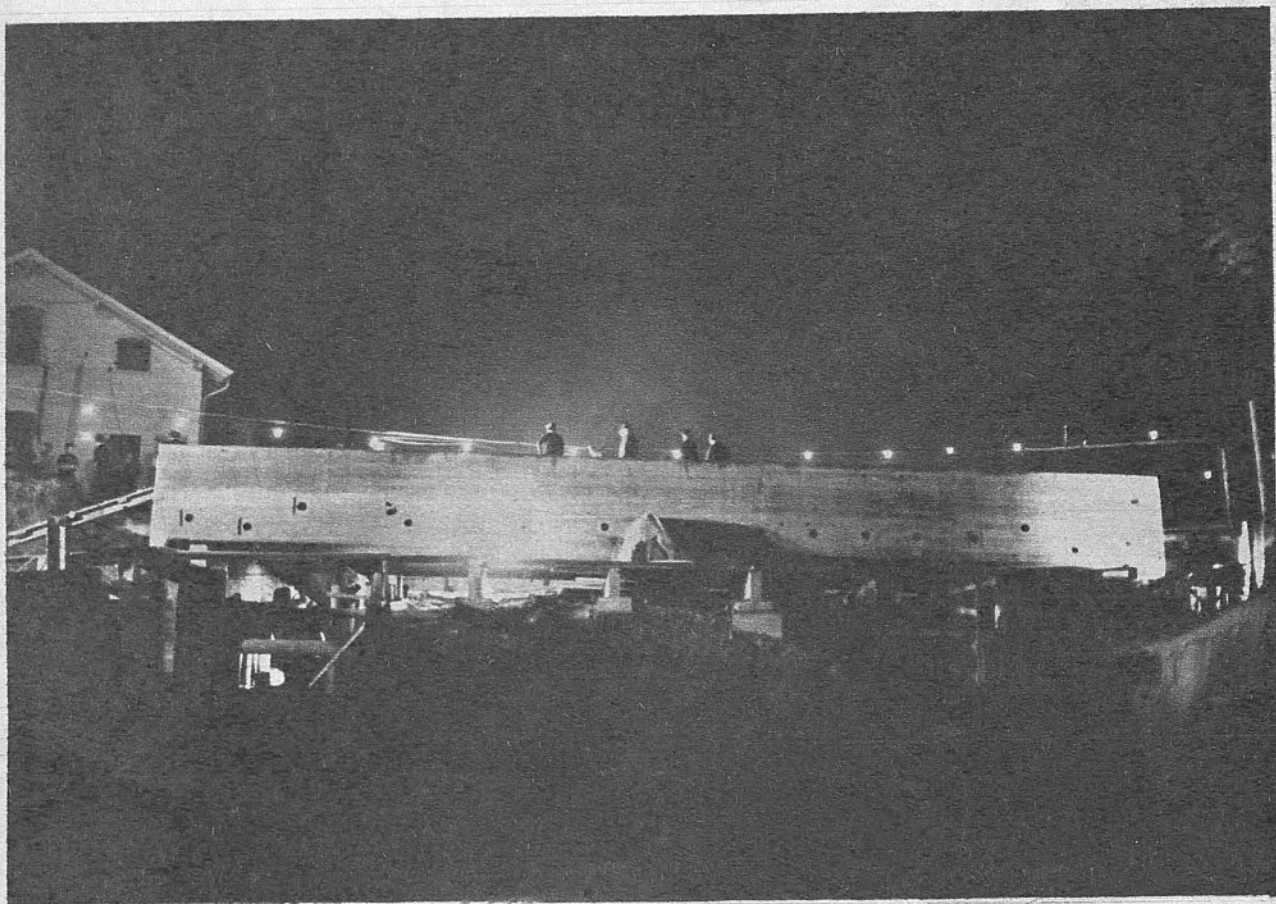
Su Santidad el Papa Pablo VI, durante la audiencia pública de todos los miércoles en la residencia veraniega pontificia de Castelgandolfo, conversa con la niña María Roncalli, sobrina-nieta de su predecesor en la silla de Pedro, el Papa Juan XXIII, que, acompañada de sus familiares, fue llevada ante el trono papal. (Cifra.)





## LAS AGUAS SE DESBORDAN

Medio metro alcanzó el alud de barro que inundó la estación de ferrocarril de Koefflach, provincia de Styria, Austria, al romperse una presa situada cerca de este lugar. Las aguas desbordadas arrastraron toneladas de limo y fango, de árboles y piedras, que hicieron una trágica carrera de destruc-



## DOS PUENTES EN SUIZA

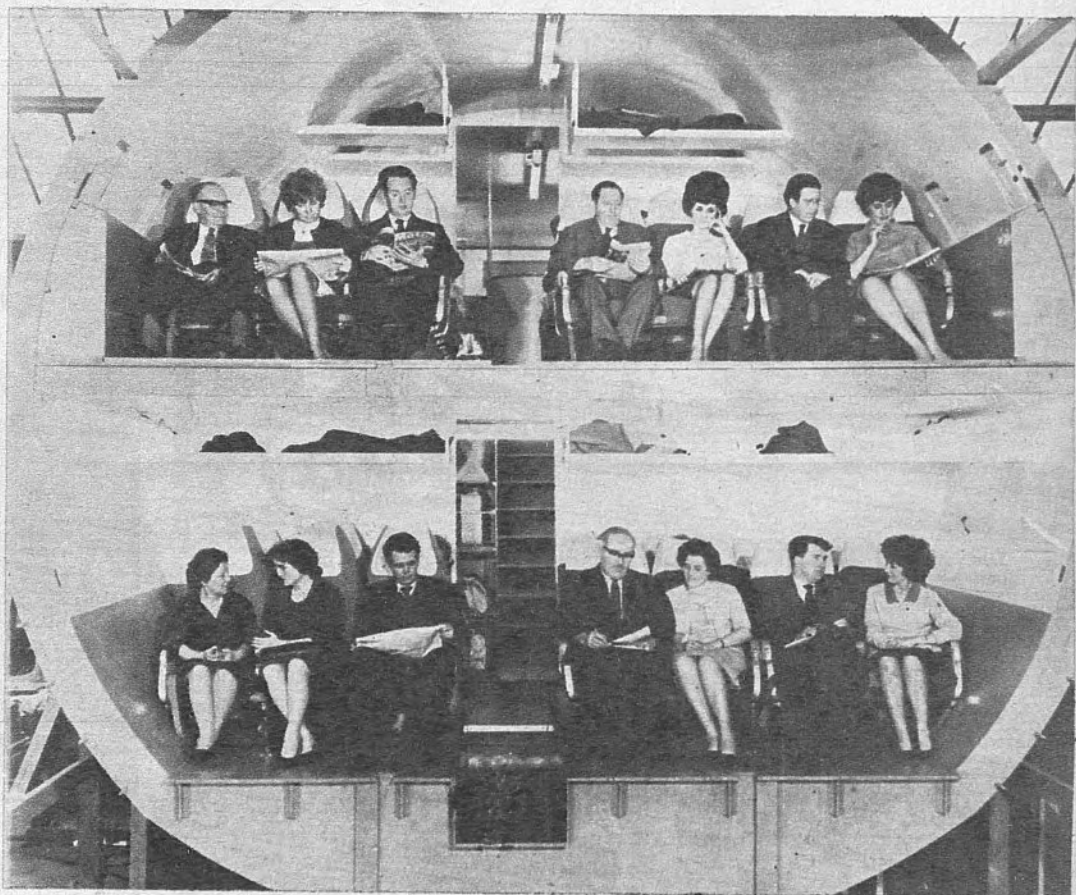
A la izquierda, traslado de la mitad de un puente que va a montarse en un desnivel de las Tullerías, cerca de Ginebra, y que permitirá el paso de los vehículos sobre la vía del tren. A la derecha, prueba de otro puente, también en Suiza. La meticulosidad de los ingenieros, su conciencia profesional, les hizo pedir ayuda al Ejército para probar la capacidad de resistencia. Ocho carros de combate «Centurios», de 50 toneladas, sobre el puente. (Cifra y Fiel.)





ción hasta remansarse en la estación de ferrocarril, un poco cansadas de su viaje, sin apetencias de tomar ningún tren, sin deseo de seguir adelante. A la derecha, otra muestra de las aguas salidas de madre, dominadoras y señoras de tierras por las que nunca había llevado su andadura. El río Magro,

en Utiel, Valencia, inundó grandes terrenos en la comarca. Llovió bastante en la comarca de Utiel, pero la causa de las inundaciones fueron las torrenceras de las montañas, que hicieron engrosar el caudal del río Magro; las aguas caídas en las zonas altas, que bajaron rápidamente al llano. (Cifra.)

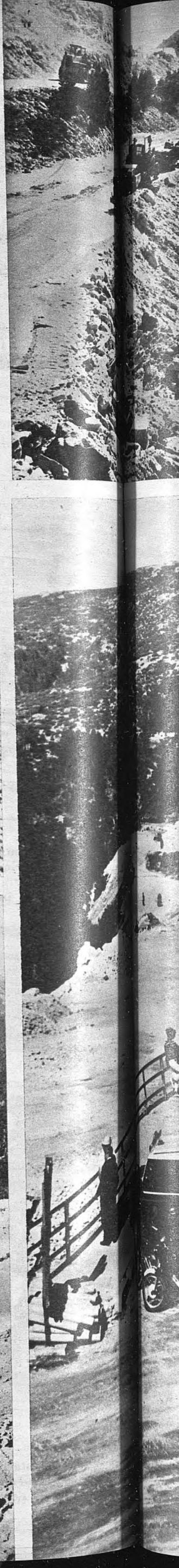
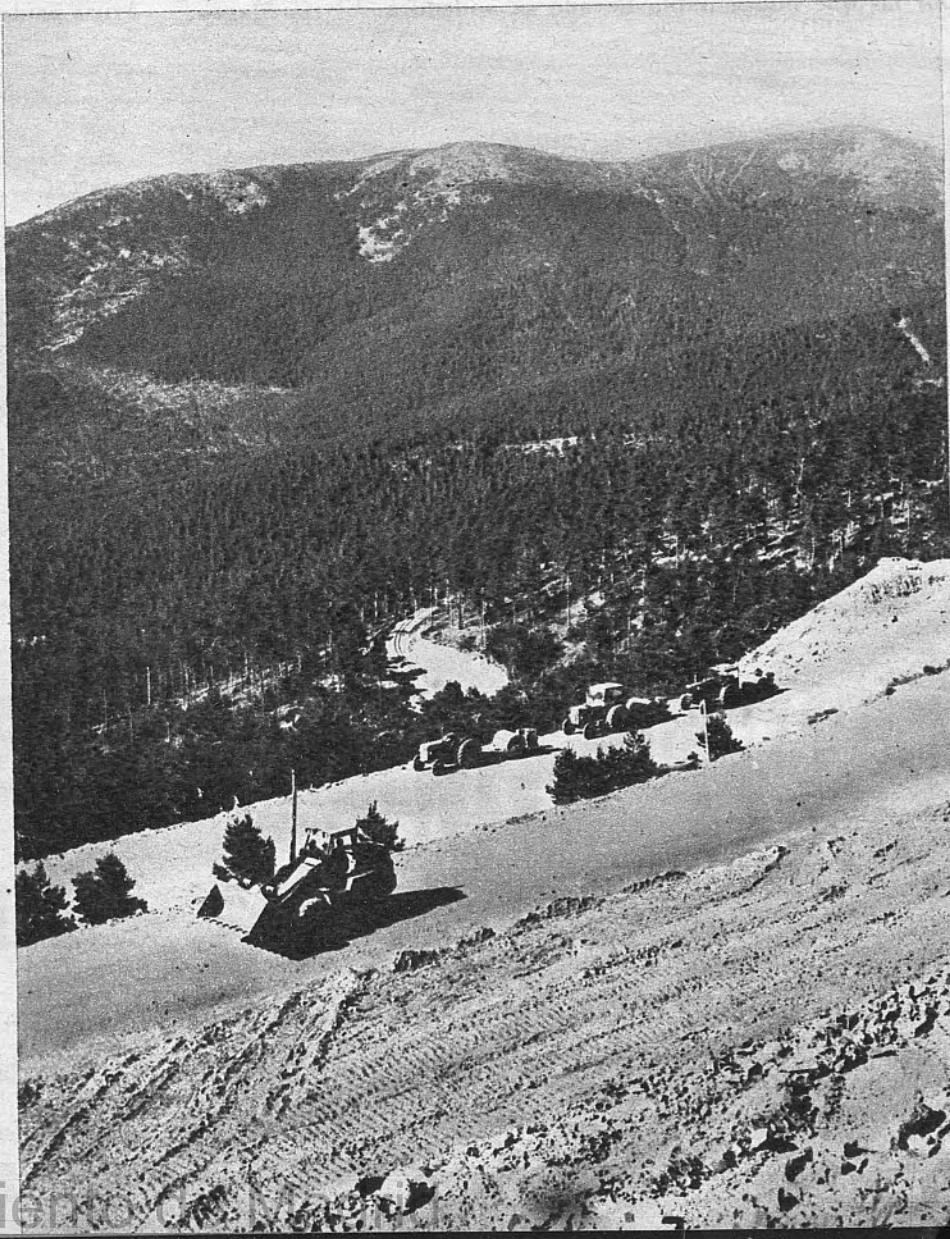
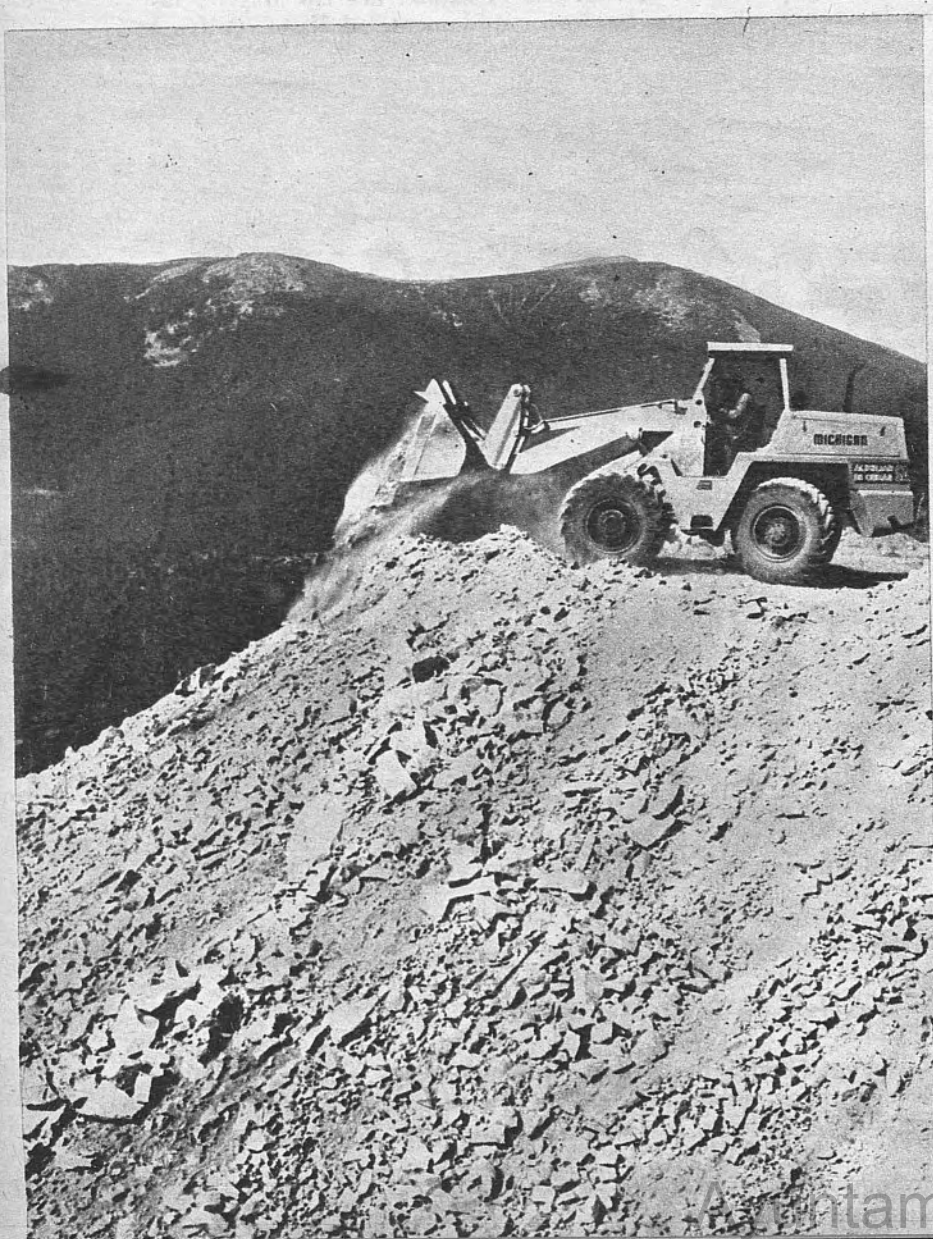


## AUTOBUS GIGANTE DE LOS AIRES

Inglaterra está probando un nuevo avión de pasajeros, una especie de autobús gigante de los aires, que podrá llevar doscientos ochenta y cuatro pasajeros. El aparato tiene cuatro puertas, para hacer más fluidas las salidas y entradas. Los «extras» suben al avión, mientras se cuenta el tiempo que se tarda en llenarlo. A la derecha, un aspecto del interior del avión, con dos pisos y siete butacas por cada fila de cómodos asientos — (Fotografías Keystone-Nemes.)

Ayuntamiento de Madrid







# APARCAMIENTO EN NAVACERRADA

A dos pasos de Madrid, Navacerrada se ha convertido en estación invernal, con un público cada año más creciente; en lugar de cita cada vez más numerosa de los que aprenden a sostenerse sobre las tablas y de los que esquían con maestría, de los que participan en los Campeonatos nacionales e internacionales de cada temporada. Esto creó un problema grave: el aparcamiento de automóviles, de los numerosos turismos particulares, de los autobuses que cada domingo llevan a Navacerrada a millares de personas. La situación en los últimos años se fue agravando y obligó a pensar en un remedio eficaz y rápido. Hace muy poco comenzó el acondicionamiento de Navacerrada, consistente en la formación de una amplia explanada a lo largo de la carretera que se dirige a Lozoyuela, justamente desde la cúspide del puerto, en una longitud de unos quinientos metros, donde ahora se ejecutan las obras necesarias para aparcar seiscientos vehículos de turismo en ambas márgenes de la doble calzada que se establecerá sobre aquélla, en la mejora del trazado y ampliación de la calzada de la carretera de Madrid a Segovia en una longitud de unos mil trescientos metros, donde también se ejecutarán las

obras necesarias para el aparcamiento de unos trescientos vehículos de turismo y cincuenta autobuses. Las palas cargadoras, los rodillos vibrantes y los de pata de cabra, los «bulldozer», las máquinas potentes, trabajan a fuerte ritmo para que las obras queden terminadas antes de la temporada invernal próxima. Para este año, pues, los esquiadores y aficionados a la nieve que suban a Navacerrada no se encontrarán con los agobios de aparcamiento, los embotellamientos de otros años.

A la izquierda, un «bulldozer» explanando en la zona de Cotos y los rodillos vibrantes compactando el terraplén, también en la zona de Cotos. Bajo el texto, de izquierda a derecha, una pala vertiendo productos sobrantes del desmante, compactación del terraplén y una vista del puerto desde el mirador actual. El volumen de la excavación supone unos 135.000 metros cúbicos, y el del terraplén consolidado para calzadas, 25.000 metros cúbicos, quedando 110.000 metros cúbicos de terraplén vertido para una ampliación de la zona de aparcamientos. Se tiene previsto un adecuado saneamiento y desagüe de toda la zona, así como el aprovechamiento de la inmensa explanada del puerto. (Pastor.)



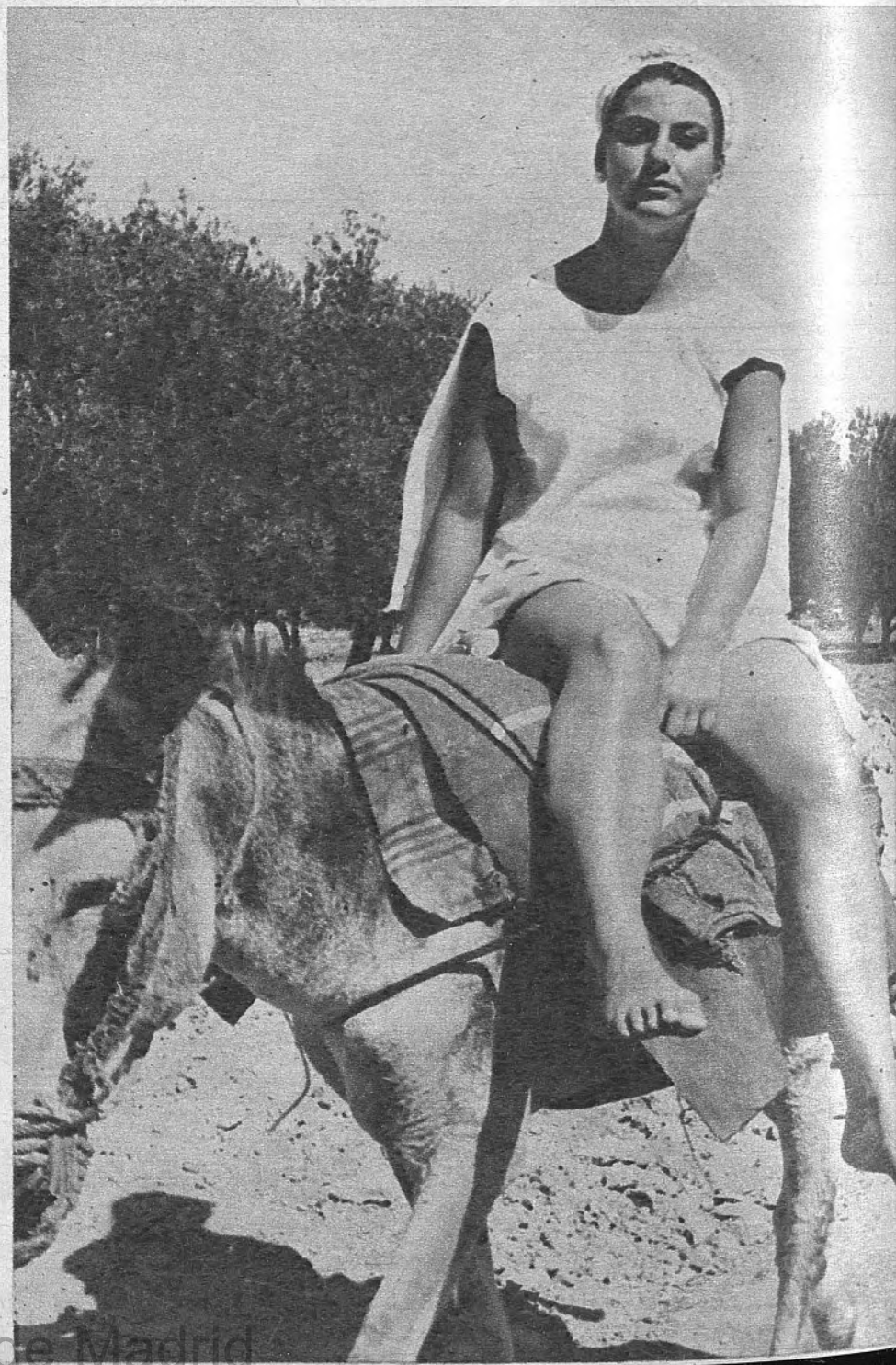
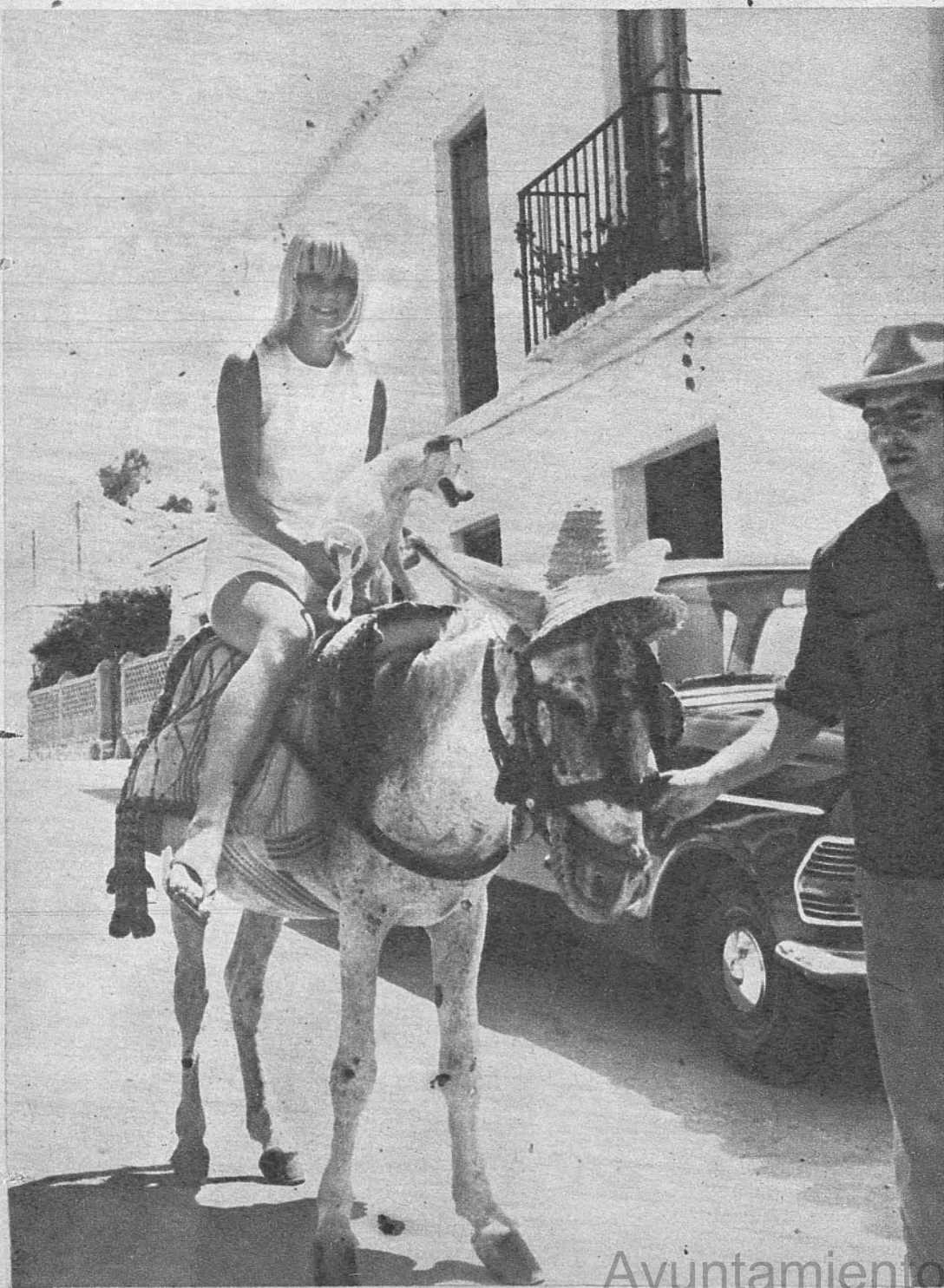
Aparcamiento de Madrid





### TAXIS SIN CUENTAKILOMETROS, EN MIJAS

Cuando se habla tanto del taxi y el microtaxi, en Mijas se ha impuesto el burro-taxi. Una hora, cincuenta pesetas. Sin cuentakilómetros, sin temor de roces o choques, sin prisas por adelantar a otro. Cada animal tiene su nombre, pero es el de «Platero» el que priva, el que gusta, el que piden las turistas. Juan Ramón es más conocido por la idea de un vecino de Mijas que comenzó con un burro y ahora tiene una flota, enjaezada, ensombrerada y siempre dispuesta para hacer la carrera. Por una hora, más no se puede pedir. El precio es barato, y el paseo, tranquilo, bajo el sol. (Cifra.)





emor  
iden  
som-  
fra.)



## UNA SONRISA, POR FAVOR

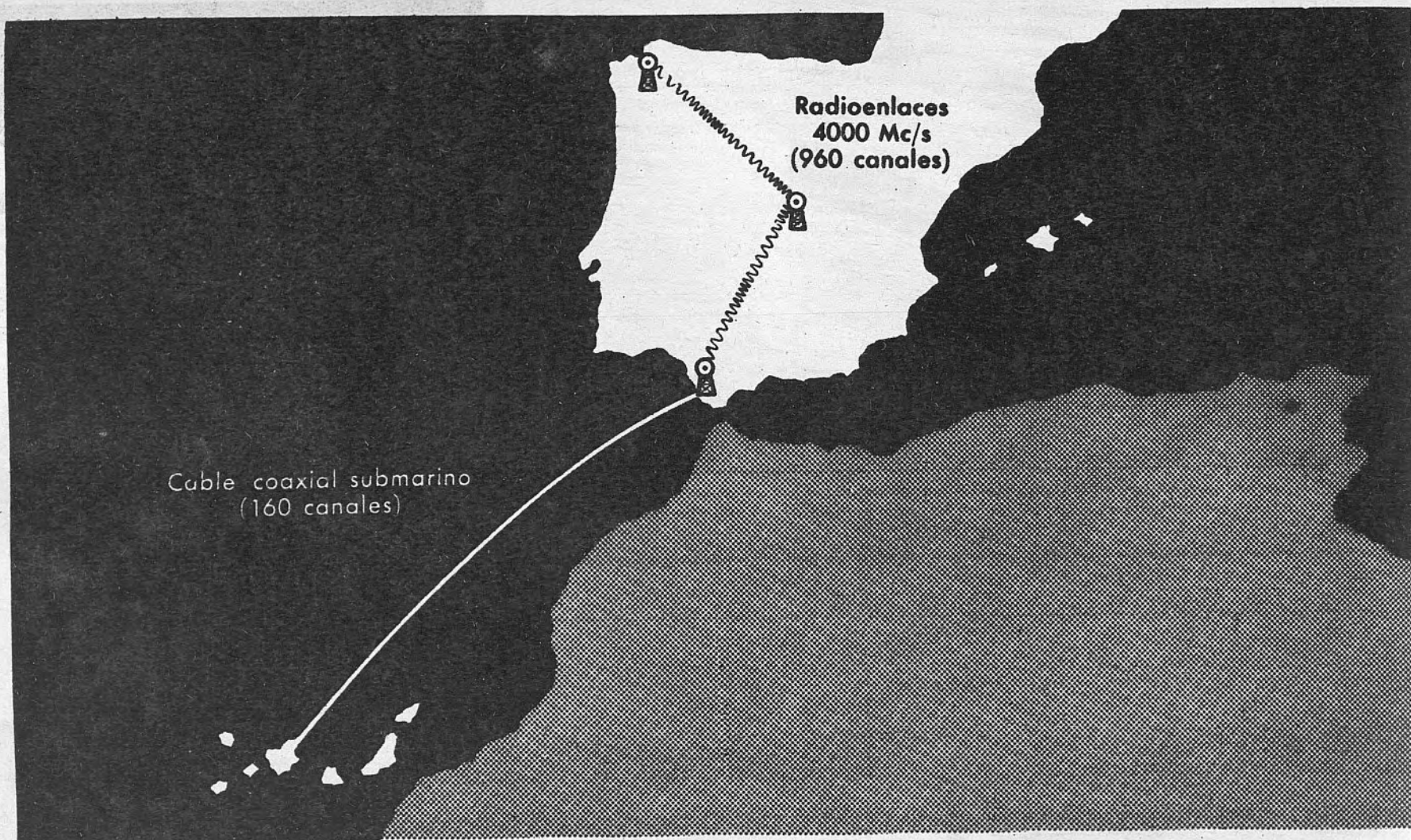


## DOS GUAPAS, DOS AEROPUERTOS

Los aeropuertos son buena escuela para aprender cosas, para ver cómo la gente se desenvuelve, qué hacen, para qué viajan, según el aire con que se mueven de un sitio a otro. Mikaela, guapa, artista del cine y de la canción, salió ayer de Madrid con destino a Roma y Yugoslavia, para protagonizar la película «Mademoiselle de Nanpin», que dirigirá el italiano Bolognini, teniendo como acompañantes en el reparto a Robert Hossein, Catherine Spaak y Thomas Williams. Antes de subir al avión, y entre la expec-

tación y las miradas de los demás viajeros, Mikaela abre sus labios en gesto de sonriente «¡Hasta pronto!». Sobre estas líneas, otro aeropuerto, el de Londres. Ante la azafata inglesa se abre el vuelo de percal de una rosa blanca; la sonrisa gitana de Nana Lorea, una de las bailarinas del conjunto de José Greco, que han llegado a Londres para actuar durante tres semanas en el Royal Festival Hall. El aeropuerto por unos momentos se convirtió en improvisado tablao flamenco gratuito para los viajeros. (Cifra y Fiel.)





**Destacada Contribución de Standard Eléctrica, S. A., al Desarrollo Telefónico Nacional**

## **Un Cable Telefónico Submarino enlaza la Península con las Islas Canarias**

Con la entrada en servicio de un cable telefónico submarino entre San Fernando (Cádiz) y Santa Cruz de Tenerife, culmina una de las etapas más importantes incluidas en el amplio Plan de expansión y modernización del servicio telefónico nacional, inteligentemente concebido por la Compañía Telefónica Nacional de España. Una industria nacional, Standard Eléctrica, S. A., está prestando toda la colaboración necesaria para hacer posible la correcta y puntual materialización de este Plan. El cable submarino español incorpora, por primera vez en la historia mundial de las telecomunicaciones, una capacidad de 160 circuitos de transmisión. Queda pues constituida una arteria vital de telecomunicación, capaz de atender con amplio margen a las necesidades fuertemente crecientes que el tráfico telefónico entre la Península y las Islas Canarias viene experimentando, haciendo asimismo posible que en fecha ya

muy cercana el servicio automático directo abonado a abonado, entre nuestras Islas y las principales capitales de la Península pueda ser una nueva meta alcanzada dentro del programa de automatización establecido para el servicio entre las 52 provincias españolas. El cable submarino, de 1.300 Km. de longitud, así como los 45 repetidores necesarios para el proyecto, han sido suministrados por la casa Standard Telephones and Cables Ltd., asociada a Standard Eléctrica, S. A., y al Sistema International Telephone and Telegraph Corporation, una de las dos fábricas en Europa dedicadas a este tipo de producción, altamente especializada. Los equipos de transmisión múltiple aptos para la inyección del número necesario de circuitos sobre el cable han sido fabricados e instalados por Standard Eléctrica, S. A. La comunicación que sirvió para la inauguración del servicio por S. E. el Jefe del Estado desde el Pazo de Meirás hizo asimismo uso para su establecimiento de

toda una vasta red de transmisión por microondas, pieza fundamental de la cual es el Radio-enlace de banda ancha de 960 circuitos de capacidad que sobre la ruta Madrid-Valladolid-León-Coruña ha quedado recientemente instalado por Standard Eléctrica, S. A., y que incorpora equipos electrónicos de vanguardia fabricados en España. A través de su capacidad técnica y de fabricación, orientada al suministro de todos cuantos equipos constituyen hoy en día un red de telecomunicación perfectamente armónica, es sin lugar a dudas Standard Eléctrica, S. A., una de las Compañías españolas que más decisivamente está contribuyendo a la industrialización y desarrollo de la nación.

Standard Eléctrica, S. A.,  
calle Ramírez de Prado, 5  
MADRID-7, España.

**Standard Eléctrica, S. A.** **ITT**

ASOCIADA A





# Arriba

Núm. 40.215.—II época.—Madrid, viernes 20 de agosto de 1965.—Dep. L.: M. 17.1958



## MÉTODO CABALLERO DE MECANOGRAFIA

Único completo. Comprende tres textos encuadrados en espiral: Mecanografía al tacto, 80 pesetas; Prácticas de Mecanografía, 80; El Secreto de la Velocidad, 80; Método Caballero de Taquigrafía, 40 pesetas

DE VENTA EN LIBRERIAS

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA.—ORGANO DE F. E. T. Y DE LAS J. O. N. S.—AV. GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 235 06 40 y 235 22 40.—2,00 PTAS.

### UN MUNDO SIN PAZ

#### EL CONGO: LOS TERRORISTAS ELIMINAN UNA PATRULLA GUBERNAMENTAL (Pág. 8.)

SUDAN: EL GOBIERNO ORDENA BOMBARDEAR A LOS REBELDES (Pág. 8.)

INDIA: MULTITUDES HAMBRIENTAS SE AMOTINAN. CINCO MUERTOS AL HACER FUEGO LA POLICIA SE AGRAVA LA SITUACION EN CACHEMIRA (Pág. 9.)

EE. UU.: CONTINUAN LOS INCIDENTES RACIALES EN LOS ANGELES. EXPLOSIVA SITUACION EN CHICAGO (Pág. 11.)

HISpanoAMERICA: ACTIVIDADES DE LOS TERRORISTAS COMUNISTAS EN COLOMBIA Y EL PERU (Pág. 13.)

ISRAEL: VARIOS HERIDOS AL DISOLVER LA POLICIA UNA MANIFESTACION ANTIALEMANA (Pág. 13.)

## VIOLENTO CHOQUE ENTRE LA POLICIA Y MILLARES DE MANIFESTANTES EN ATENAS

Noventa heridos, algunos graves, y más de trescientas detenciones

TSIRIMOKOS PARECE ENCONTRAR DIFICULTADES PARA ALCANZAR MAYORIA PARLAMENTARIA

El primer ministro se muestra optimista y piensa presentar hoy su Gobierno al Rey

ATENAS. — Se ha producido anoche un choque entre la Policía y un grupo de varios miles de manifestantes que trataron de desfilas en dirección al Parlamento.

La Policía pudo disolver los grupos con sus porras y no utilizaron los camiones lanza-gases lacrimógenos ni los cañones de agua, aunque estos vehículos ocuparon posiciones de lucha al llegar los desórdenes a su punto culminante.

Los desórdenes se iniciaron en el teatro Gloria, frente a la Universidad y a cuatro manzanas de la plaza de la Constitución, al intentar los manifestantes dirigirse hacia el edificio del Parlamento,

que está situado en dicha plaza.

La Policía formó rápidamente un cordón, de diez en fondo, cortando la calle. Entonces la vociferante muchedumbre empezó a arrojar piedras y palos contra los agentes e intentó, por tres veces, romper las líneas de la Policía, detrás de los cuales se situaron entonces los camiones blindados lanzadores de gases lacrimógenos y de agua.

Finalmente, al quedar sin sentido uno de los agentes a consecuencia de una pedrada, la Policía recibió orden de disolver la manifestación por la fuerza. Rápidamente cargaron con las porras y la muchedumbre se dispersó.

Una hora después continuaban las escaramuzas entre la fuerza pública y grupos aislados de manifestantes en las calles que rodean la Universidad. (Efe)

### Primeras cifras del incidente

ATENAS.—Los incidentes entre policías y manifestantes arrojan un total de 90 heridos, de ellos 28 graves, cinco de los cuales son policías. Se ha procedido a 350 detenciones. (Afp-Efe.)

### Cábalas sobre el Gobierno

ATENAS. (Servicio especial de Pyresa.) — Elías Tsirimokos ha proseguido todo el día sus consultas con el fin de formar Gobierno. Nada, sin embargo, se sabe hasta el momento de sus intenciones. Se citan, eso sí, numerosos nombres, sin que sea posible quedarse con ninguno.

La única cosa cierta es que formarán parte del nuevo Gabinete tanto los ex ministros del Gobierno Novas como los diputados de la nueva disidencia creada por Stefanopoulos y Tsirimokos.

Si el problema de la composición del Gobierno es bastante fácil de resolver, el de la futura mayoría, según el parecer de todos los observadores, lo es mucho menos.

Las dificultades que encuentra Tsirimokos —se dice en fuentes dignas de crédito— provienen hoy no solamente del centro, sino de la derecha, la que se creía que se adheriría a cualquier Gobierno antipapandreísta.

Cierto número de diputados de la Unión Nacional Radical manifiestan una oposición hasta ahora (Continúa en la página 11.)

## LOS GUERRILLEROS DEL VIETCONG CONTRAATACAN OCUPARON LA CAPITAL Y EL CAMPAMENTO DE DAK SUT, QUINIENTOS KILOMETROS AL NORTE DE SAIGON

LOS "MARINES" SUFRIERON EN CHU LAI LAS MAYORES PERDIDAS REGISTRADAS POR LAS FUERZAS NORTEAMERICANAS EN VIETNAM

SAIGON. — El Vietcong ha lanzado la pasada noche un violento ataque contra la capital del distrito y contra el campo de las fuerzas especiales de Dak Sut, a 75 kilómetros al noreste de Kon-tum (a 505 kilómetros al norte de Saigón). La localidad ha sido ocu-

pada por los asaltantes. Por el momento se ha perdido el contacto con la guarnición de las fuerzas especiales.

El Campamento de las fuerzas especiales de Dak Sut cayó también en manos de las fuerzas del Vietcong, pocas horas después de

la caída de la capital de dicho distrito. (Afp-Efe.)

### Elevado número de bajas por ambos bandos en la operación anfibia de Chu Lai

SAIGON. (Servicio especial de Pyresa.) — Los "marines" norteamericanos han sufrido en la base de Chu Lai las mayores pérdidas registradas por las fuerzas norteamericanas en Vietnam. Estas pérdidas pueden considerarse ligeras si se tienen en cuenta los efectivos empleados en la mayor operación anfibia desde las batallas del Pacífico, durante la segunda guerra mundial. Según un portavoz de los "marines", los guerrilleros del Vietcong, acorralados contra el mar, han perdido 525 hombres. Dos helicópteros han sido destruidos y doce han sufrido graves daños a lo largo de esta operación desencadenada ayer con el desembarco de unidades anfalias.

El avance de los "marines" ha sido más lento de lo que se esperaba. Las posiciones Vietcong estaban más protegidas de lo que indicaban las fotografías aéreas de reconocimiento. Cinco batallones Vietcong se encontraban en sus puestos cuando los primeros helicópteros empezaron a desembarcar tropas. Desde entonces las fuerzas del Vietcong han efectuado 1.500 misiones de avituallamiento,

Ayer, a media tarde, aún separaban 400 metros a los "marines" de su objetivo final. Quedaba por reducir la ciudad de Vung Tau, donde se encontraba el puesto de mando del Vietcong. Al final de la jornada de este mismo día, sesenta guerrilleros del Vietcong intentaron huir a lo largo de las playas, pero todos fueron alcanzados (Continúa en la página 11.)

## EL LANZAMIENTO DEL «GEMINI V» SE SUSPENDIO DESPUES DE VARIOS APLAZAMIENTOS

UNA VIOLENTA TEMPESTAD Y UN FALLO TECNICO HAN SIDO LAS CAUSAS PRINCIPALES

Ha quedado fijado para el sábado a las tres de la tarde

CABO CAÑAVERAL (Estados Unidos). (Servicio especial de PY-RESA.) — Una violenta tempestad y un fallo técnico han determinado ayer, en el último minuto, el aplazamiento del lanzamiento de la cabina «Gemini V», a bordo de la cual Leroy Gordon Cooper y Charles Conrad estaban ya preparados

para realizar un vuelo de ocho días sobre una órbita terrestre. El lanzamiento del «Gemini V» se ha fijado para el sábado, a las quince horas (hora española), anuncia oficialmente la NASA, que ha hecho saber que se reservaba proceder a un nuevo aplazamiento (Continúa en la página 9.)

## LA SITUACION

■ En los círculos políticos atenienses se manifiesta cierto escepticismo sobre las posibilidades de Tsirimokos para resolver la crisis griega. Tsirimokos recibió ayer el encargo de formar Gobierno. Tsirimokos ha declarado que dentro de cinco días afrontará a Papandreu en el Parlamento.

■ El lanzamiento del «Gemini V» ha tenido que ser aplazado y no se espera que pueda realizarse un nuevo lanzamiento antes del sábado.

■ La ciudad de Los Angeles va recuperando la normalidad y han sido retiradas todas las fuerzas. Pero se han producido incendios intencionados en dos localidades de la península de San Francisco.

■ Se han producido graves disturbios en la localidad india de Kolhapur al disparar la Policía contra los manifestantes hambrientos que incendiaban almacenes de alimentación, resultando cuatro muertos y quince heridos.

■ El Presidente Nasser se entrevistará hoy o mañana en la Arabia Saudita con el Rey Feisal. Se supone que sus conversaciones se refieren a los medios para poner fin a la guerra del Yemen.

■ Prosigue la batalla de ajuilamiento entablada por los «marines» contra los dos mil vietcong comunistas sitiados. Hasta ahora se les han causado más de quinientos muertos.



## CRITERIOS - PUNTOS DE VISTA

## NUEVAS OPORTUNIDADES

La ley de Reorganización de las Enseñanzas Técnicas de mayo de 1964 supuso un paso adelante de considerable magnitud en orden a dotar al país de los técnicos que precisa en su etapa de desarrollo económico y social, tanto en número como en calificación profesional. El abandono de la figura tradicional del perito, que no se juzgaba la más adecuada para las necesidades presentes y de un futuro inmediato, era uno de los puntos más delicados y de mayor trascendencia de la citada ley. El perito, que ha rendido servicios incalculables al desarrollo agrícola e industrial del país, era sustituido por un nuevo técnico del mismo nivel, es decir, de grado medio, pero con características específicas bien diferentes. Su denominación y especialidades a cursar las dejaba la ley al criterio del Gobierno.

Después de múltiples consultas a cuantas instituciones y organismos afectaba la cuestión; después de una prórroga en los plazos de implantación que señalaban las disposiciones legales —lo cual da fe del cuidado y rigor con que el Ministerio de Educación Nacional ha abordado el problema—, el pasado Consejo de Ministros aprobó las denominaciones y especialidades mencionadas y que van a implantarse inmediatamente, sin perjuicio de que en el futuro, y en la medida en que las necesidades del país lo aconsejen, se creen otras distintas.

La denominación respeta los criterios de la ley, que señalaba que, fueran cuales fueran las especialidades, los nuevos títulos quedarán calificados como de arquitecto o ingeniero, denominación más acorde con las funciones a desempeñar por los nuevos técnicos y de acuerdo también con las titulaciones utilizadas en el extranjero. Las especialidades, por otra parte, se ajustan a las posibilidades de implantación y a la urgencia de las necesidades a cubrir.

Nos encontramos, pues, de hecho con nuevas carreras en el horizonte profesional español. Los nuevos títulos responden fundamentalmente a las siguientes características: nivel medio, adquirido en tres cursos eminentemente prácticos a partir del Bachillerato superior; especialidades nuevas, más concretas que las establecidas en los antiguos peritajes y con una demanda garantizada en el mercado profesional; plena capacidad, responsabilidad e independencia profesionales.

Con estas características se cumplirán, a no dudarlo, los objetivos de la ley; pero, sobre todo, se abrirán nuevas oportunidades a la juventud española, que encontrará a través de su específica vocación un camino seguro para el mejor servicio a la comunidad nacional, labrándose a un tiempo un porvenir profesional plenamente satisfactorio.

**ESPERANZAS PARA EL YEMEN.** —“Se había vuelto, pues, al punto muerto cuando ha intervenido —y era eso quizá lo que el Rey Faysal esperaba— el acuerdo de Taef entre los jefes de las tribus fieles al Imán Badr y los republicanos disidentes que rechazan a la vez el régimen monárquico y la dominación egipcia.

Este acuerdo, que preveía, a título transitorio, la proclamación de un “Estado musulmán del Yemen”, en cuyos asuntos interiores se rogaría a la RAU y a la Arabia Saudita que no intervinieran y cuyos ciudadanos serían llamados a escoger por plebiscito el régimen político futuro, parece tener la aprobación del Imán y del Rey Faysal. En cambio, es rechazado por el Gobierno de Sanaa, que no ignora que su existencia sería frágil si Egipto renuncia a sostenerle.

No obstante, Nasser no puede ignorar este hecho nuevo. El acuerdo de Taef significa, en efecto, que si Egipto prosigue la guerra en el Yemen tendrá que contar en lo sucesivo no sólo con sus adversarios realistas, sino también con los nacionalistas republicanos. Y puede pensarse que es porque preveía esta evolución por lo que tres días antes de la firma del acuerdo el “Rais” había escrito al Soberano saudita para proponerle una entrevista.”

(Jean Jacques Chouet, en “La Tribune de Geneve”, Ginebra.)

## Opinión del MUNDO

**UN CONTINENTE REENCONTRADO.** —“Anunciando el nuevo programa de cooperación económica que Washington propone a la América Latina, el Presidente Johnson muestra que las lecciones de la Historia producen a veces sus frutos. En efecto, instruidos por las pruebas sabidas en el mundo desde hace dos años, los Estados Unidos saben ahora que el “leadership” no se sostiene a fuerza de fórmulas, sino con la ayuda de iniciativas dinámicas y de hechos.

Por una vez, fiel al adagio que nos enseña que más vale prevenir que curar, el Presidente Johnson quiere atacar el mal en su raíz, antes de que se declare. En otros términos, es preciso interesarse urgentemente en las dificultades económicas de la América latina antes de que se convierta en un continente perdido.

(...) En efecto, el error de la Administración americana ha sido —durante años— el de no concebir más que bastante egoístamente las relaciones económicas con grandes países como Brasil y la Argentina, sin tener en

cuenta los peligros que tal política hacía correr a la influencia y al prestigio de Washington.”

(“Combat”, París.)

**SINGAPUR.** —“Se necesitará algún tiempo para hacer el balance completo y las consecuencias políticas y estratégicas que resultan de la secesión de Singapur. Para comprenderlo ya bien hasta el regocijo con que Indonesia recibió la noticia. Porque, aunque subsista en teoría cierta colaboración defensiva entre los Gobiernos de Kuala Lumpur y Singapur, en realidad la ruptura de los lazos federales abre tentadoras perspectivas a la política de confrontación del Presidente Sukarno.

(...) En una concepción estratégica a largo plazo, la base de Singapur parece ahora mucho menos sólida desde el punto de vista político. Ya hay quien prevé la eventualidad de que, en su función de eje de la estrategia británica en el Extremo Oriente, sea sustituida por otra en la costa norte de Australia, que podría ser la de Darwin, si fuera dada predominancia a la fuerza aérea, o Freemantle, si prevaleciera el poder naval.”

(Manuel L. Rodríguez, en “Diario Popular”, Lisboa.)

## HAROLD WILSON, PRIMER MINISTRO BRITANICO

Bajo este título, y con la firma de Antonio Uroz, “El Universal” de Méjico, publicó el pasado día 2 el artículo cuyo texto reproducimos a continuación:

En aquellas famosas elecciones en que el señor Harold Wilson salió triunfante sobre el partido conservador nos dimos cuenta de que el partido laborista había perdido mucha personalidad y popularidad. El triunfo de Harold Wilson fue tan mínimo, que apenas pudo mejorar la situación del partido contrario.

Las barbaridades que en el transcurso de los cuantos meses que lleva al frente de los destinos de Inglaterra ha hecho este señor primer ministro inglés, lo colocan en la situación de un navegante que lleva la nave a la deriva, y patinan, no sólo su cerebro, sino también los destinos de la nave que maneja.

Hace unos días que el primer ministro inglés asistió a una reunión en el Palacio Real de Inglaterra, con los primeros ministros de las colonias inglesas. Después de terminada la reunión, fue tal la euforia del primer ministro Harold Wilson, que invitó a uno de los presidentes de gobierno coloniales que lo acompañaban a que se metiese en una habitación privada, que sólo correspondía a la Reina Isabel, con propósito de platicar sobre los asuntos tratados.

La Reina Isabel se presentó en su habitación privada, y cuál no sería su asombro al ver a Harold Wilson y al moreno que lo acompañaba en un estado verdaderamente eufórico que la hizo exclamar: “Señores, ¿qué sucede?”

De este jaez es todo lo que está haciendo Harold Wilson; se ve

que el partido laborista no tiene quien lo ayude, pues si la primera figura que lo representa en el Gobierno del país comete estos errores, cómo serán los demás.

El Gobierno inglés se ha empeñado en demostrar una y mil veces que sigue más colonialista que nunca, que no obedece ninguno de los postulados de las Naciones Unidas, que se rie de ellas y que extrema en grado superlativo su acción colonialista, precisamente en la propia Europa.

Gibraltar ha merecido la atención de los Comunes, esta vez al nivel del jefe de Gobierno y de jefe de la oposición. Antes, el tema era discutido por los peones de brega, pero ahora entrarán en funciones las estrellas, ya un poco apagadas, del Parlamento británico.

El debate, en el tono de ruegos y preguntas, brindó la oportunidad a Mr. Wilson para dar uno de esos patinazos que prestan brillo a sus intervenciones relacionadas con España.

Inició el acto Mr. Ennals, laborista de renombre por su acreditada afición a regir desde Londres los asuntos de naciones plenamente independientes, como es la nación española, y por ser el escudero leal de Mr. Harold Wilson. Quiso saber qué progresos se habían realizado en el desarrollo de la política inglesa hacia España. Como Mr. Ennals no da un paso público sin el visto bueno de su jefe, es de suponer que la pregunta dirigida por Mr. Ennals fue, en realidad, una antepregunta de Mr. Wilson.

“No ha habido ningún cambio en la actitud española con respecto a Gibraltar—dijo el premier—; tampoco hay signos de buena voluntad por parte de España para hacer posible que mantengamos conversaciones con ese país.”

Resulta incongruente lo dicho por mister Winson, o por Ennals, en su nombre, con relación a la buena voluntad del Gobierno español. ¿Cómo quieren estos señores laboristas que el Gobierno español tenga buena voluntad con ellos si hasta la fecha no han demostrado nada más que una integral determinación de burlarse de España en lo relativo al Peñón de Gibraltar?

Hasta aquí mister Wilson parece que intenta inculpar a las autoridades españolas por no celebrarse las conversaciones recomendadas por la ONU.

La maniobra queda desvirtuada por las notas cruzadas entre Madrid y Londres. Hay también antecedentes de otros contactos rotos, a capricho del Gobierno británico.

Mister Ennals volvió a la carga. ¿No ha llegado el momento de presentar nuevas reclamaciones? ¿No era cierto que cuando se negociaba la existencia técnica de España para construir fragatas de modelo inglés el Gobierno de Madrid estaba meditando su presión contra Gibraltar?

El “premier” ha recordado que ya advirtió con clarividencia aquel peligro, pero los conservadores desgraciadamente prefieren hacer la “operación fragata”, mister Wilson asegura que se dirigirán representantes al Gobierno español siempre que suceda algo importante.

El diputado conservador mister Fisher alzó la voz para preguntar si después de estos ocho meses de “inacción”, con respecto a Gibraltar, Inglaterra tiene algo

pensado para defender y mantener los derechos de los vecinos en la plaza gibraltareña.

La respuesta de mister Wilson engrosará el catálogo de las grandes pifias políticas que el partido laborista con su jefe Harold Wilson a la cabeza está llevando al Imperio Británico.

En verdad, ¿qué es lo que pretende Wilson con el confusiónismo de su política en lo relativo al Peñón de Gibraltar? Peñón que como todos saben es integralmente español.

La política del partido laborista se da de bofetadas, pues los postulados del partido son de libertad y de anticolonialismo y no obstante, están ejercitando la presión, el contrabando y el crimen y el máximo colonialismo en la propia nación española.

Hace años, cuando el Reino Unido tenía cañonera, declaraciones como la que acaba de hacer el jefe del Gobierno eran imperialistas. Ahora resultan jocosas y demuestran hasta qué punto la política inglesa vive en la época del minuet, con el inconveniente, además, de que su jefe de Gobierno no tiene la talla de Disraeli ni por aproximación.

Muchas conclusiones pueden hacerse del debate último que hubo en la Cámara de los Comunes. Inglaterra no sólo aspira a quedarse con la base de Gibraltar a perpetuidad, sino que para merecer el perdón de mister Wilson, España ha de tolerar los abusos de épocas anteriores.

Londres no tolera que España ponga coto a las alegrías “reexportadoras” organizadas desde Gibraltar. Además, trata de imponer el régimen de aduanas en La Línea, una frontera inexistente según el Tratado de Utrecht y que España suministre árboles navideños, repollos frescos, mano de obra con sueldos discriminatorios, luz verde para los vehículos con matrícula gibraltareña y paciencia para aguantar las injerencias en los asuntos españoles.

Incluso se ha llegado hasta la felonía de presentar un proyecto de represalias contra España con respecto a las acciones de las autoridades españolas en la divisoria con Gibraltar.

Ciertamente la opinión pública del mundo se hace cruces al ver la paciencia del Gobierno español para tratar con gentes que no tienen un átomo de dignidad, que no respetan los tratados, que no obedecen a las Naciones Unidas en su mandato respecto a la colonia de Gibraltar, que tratan de burlarse de la nación española convirtiéndola a Gibraltar en el primer centro de contrabando del mundo y que, por último, pretenden que los ciudadanos de La Línea, ciudad de la provincia de Cádiz, se ponga a la disposición de los gibraltareños ingleses, que en verdad son unos cuantos cientos de contrabandistas.

¿Que no ha llegado el momento de tomar una resolución definitiva, cueste lo que cueste a la nación española, para acabar de una vez por todas con la ignominia que para el pueblo español significa el peso de la bota inglesa en el territorio de la Península?

El mundo quiere ver a España nuevamente en una de las múltiples hazañas realizadas a través de su Historia, y ahora más que nunca defendiendo su propio territorio, con las armas en la mano y con el corazón de los hombres valientes de aquella tierra.





## TENIS

La actualidad española de estos días se llama tenis. Un sentimiento nacional difuso se ha concentrado sobre Barcelona en torno a los muchachos que contendían contra los seleccionados de Norteamérica. Muchos de nosotros no sabemos bien qué es eso de la Copa Davis ni conocemos en grado conveniente las reglas del juego; pero todos deseamos acierto a nuestras raquetas, y cuando el brazo de Gisbert, la inteligencia de Santana o la picardía de Arilla lo graban el tanto que unido a otros cimentaba nuestra victoria, una profunda satisfacción se iba adueñando del ánimo de cada espectador presente o conducido por la guía mágica de la televisión. Digo si no ese ejemplar público barcelonés que tan dignamente ha representado al resto de España.

A todos nos ha satisfecho el que nuestros tenistas vencieran a los tenistas de Norteamérica, y no por la revancha que esto pudiera significar frente a otras derrotas anteriores de mayor significación histórica; sólo a un periodista yanqui se le puede ocurrir una tontería semejante. La guerra de 1898 pertenece a la Historia, y ésta ha juzgado ya quién tenía la fuerza y a quién correspondía el derecho. La satisfacción española es menos complicada: nos gusta, como a todo el mundo, que nuestros compatriotas alcancen categoría mundial, y nos gusta más si esta celebridad se logra a base de compenetrar dos potencias desiguales. Porque a nadie se le oculta que es más difícil reclutar tres o cuatro jugadores excepcionales entre los ocho mil practicantes de un deporte (caso español) que entre los ocho millones que cultivan en Norteamérica las mismas actividades.

Los lectores perdonarán que en esta ocasión, como en todas las que se presentan, aprovechemos el viento para girar las aspas del molino que nos cobija. El tenis es en España un deporte minoritario. Todavía en muchas de nuestras ciudades, cuando se nombra este divertimento parece como si quisieramos referirnos a un Club aristocrático. El Tennis, con mayúscula y dos enes, va unido a las puestas de largo, las fiestas de sociedad, los bailes veraniegos y las familias más prestigiadas. Esto, como es natural, no nos parece malo; lo consideramos, simplemente, anticuado. Es un residuo de la España que, poco a poco, va desapareciendo. Algunos, al comprobarlo, se alegran; otros sienten la nostalgia de unos tiempos que entienden mejores. Por nuestra parte, la evidente constatación no nos produce ni alegría ni tristeza.

El tenis, como todo lo que pertenece a esta época, deja de ser algo privativo de unas clases sociales y pasa al patrimonio común. Un fenómeno semejante ocurre con el golf y con otros deportes similares. Se democratizan, se hacen populares, prenden la atención propia y logran prestigio mundial. No hace falta insistir en la relación que une efecto y causa.

Juan DE ALCALA

# CORONAS DE CARTON

Por Eugenia SERRANO

Las Memorias del viejo actor semibritánico están haciendo estremecerse y palpar de emoción a muchos firmantes de la crítica nacional. La verdad, las de Chevalier están mucho mejor. Al fin y al cabo, Maurice es europeo doscientos por ciento, y con la superioridad, nada chica, de ser continental, no isleño de la Gran Bretaña. De las Memorias de Chevalier se destila un matiz muy importante, puro material literario o de sociología: la lucha contra la pobreza. El mal gusto que acomete al cómico pobre en sus comienzos. Con qué socarrona burla de sí mismo cuenta Chevalier el ademán casi obscuro con que él comenzaba, metiendo las dos manos en los bolsillos de su pantalón, su carrera de "chansonnier" y jugar del mundo. Se ríe él, inteligente francés, de sus pinitos exóticos en la vejez. Cuenta, pasando sobre ascuas con alas de rosa, su pasión por Mistinguette. Señala sus celos, a los que, por otra parte, él no tenía ningún derecho. La presencia sin lágrimas, pero discreta y perenne, de la madre infunde emoción a todo el libro. Y al final, orgulloso y humilde a un tiempo, escribe su epitafio: "Maurice Chevalier, artesano de Francia". Elegancia sutil de todo libro, muy útil a los actores, en que se busca la verdad y mejor manera de un arte. No, a él, en los tiempos aún no demasiado lejanos en que se enterraba en la dulce Francia, no sólo fuera de sagrado, sino en fosa común, y cubiertos de cal viva, a los actores, no habría jamás tenido ese lugar. "Artesano de Francia". Pues, sí, viejo artista, fiel a ti mismo. El desvanecerse hacia las Memorias del viejo cómico semibritánico se complica con otras razones. Cada vez que, a sus setenta bien cumplidos, tiene un hijo, cierta Prensa mundial gime de placer ante la proeza. En realidad, por quien hay que mojar un ojo es por la dama que se siente orgullosa de cohabitar con un abuelo. En nombre de la biología sana: la pobre chica lleva una vida bien triste. Todos los viejos verdes ancianitos del mundo pueden protestar a esta frase mía. Un amigo, escenógrafo de gran talento, chico madrileño superfino, me explicaba de una hija del viejo cómico:

—Ella, feíta sí es, pero muy sencilla...

Lo extraordinario y risible hubiera sido que se diese importancia. No hace mucho tiempo se hubiese dicho: "Esa chica de cabecita hidrocefala, etc...". Y, claro, dado abuelos paternos, y aun padre, se la hubiera recibido de tapadillo. El mundo cruel y excesivo. Pero también es excesiva hoy esta monarquía de la farándula, abusiva en la Prensa latina. El monarca de la comedia, con su corona y cetro de cartón dorado, y sus armines de conejo, sustituye al histórico, en las primeras páginas populacheras.

Aun a riesgo de parecer obtusa, una de las cosas más incomprensibles, para mí, es la popularidad de Charlot. Hay que tener algo de judío en alma y estética, para comprender su gracia malintencionada. De chica, no entendía sus películas. De mayor, con la melodía dulzarona de un Heine de baja estofa, pasado por el "ghetto" londinense, y sin el rigor alemán, resultaba aquello sentimentalismo barato. Es fácil poner en solfa los tiempos modernos de la técnica, donde se esclaviza a las masas. Fácil y falso. Cuando no había técnica, las masas eran aún más miserables y esclavas que ahora. El junquillo, y el hongo, y el clavel, son burla de elegancia y modales, que nunca han venido mal. Muy burdo también ese Landru inventado por él, el monsieur Verdoux, cariñoso padre de familia numerosa. Esto es imposible, socialmente

no ocurre jamás. Aparte las películas de sensibilidad barata y payasada, donde por principio de hombre enteco si sale un fuerte es monstruoso y estúpido, como el pobre Maciste, todas las películas de Chaplin llevan el signo amarillo de socavar y poner en solfa una sociedad que tuvo la misma culpa de que él naciera miserablemente, como de que la Reina de Holanda naciese millonaria. La sociedad ríe y aprueba encantada las gracias de quien la destruye. Y ahora que el Viejo Príncipe de los Payasos no hace cine, le besa reverentemente el trasero. En nuestra sociedad española, aún de patriarado, donde superviven hombres que, aunque no puedan ni con el bisoñé, sueñan en el sultanato, la supuesta y vulgarísima literatura de Charlot sume en éxtasis a ciertos firmantes. Sobre todo, la decidida carrera de viejo verde Charlot, su afán hacia las menores, les parece exquisita prueba de genialidad. Y un gran libro, hecho con seriedad, descubriendo claves de un oficio, como el de Chevalier, pasa por alto. El morrito hebreo del fingido revolucionario que termina en Suiza, procurando eludir impuestos, se considera del mejor tono a publicar.

Tiene mucha más gracia y autenticidad ese chico melenudo que ha dejado trampas por todas las partes donde ha podido, entre ellas la boquiabierta hostelería española, y que se siente más unido a los abuelos beodos y barriobajeros que a su avisado y famoso padre. El viejo Charlot millonario resulta inconsecuente ante el hijo que parece escapado de sus films de vagabundo. Siempre el judío, muy amigo de socavar conceptos y tradiciones ajenas, pero reservando los hogares propios, y sus dioses y becerros de oro.

Mientras tanto se suceden segundo a segundo los héroes de la actualidad, auténticos aristócratas, los mejores. Unos soldados mueren, por la raza blanca, en cualquier país siniestro y lejano. Unas monjas cuidan leprosos. Médicos y misioneros intentan civilizar espantosas criaturas. Bajan los hombres, con riesgo de su vida, a lo más profundo del mar y la tierra; otros suben al cielo, en idénticas condiciones. Otros desgastan el tejido de su existencia en laboratorios, persiguiendo la salud o la comodidad humana. Y de ellos no se publica nada en las primeras páginas, exclusivas para el hampa dorada y la corona de cartón.

Se trata de ilusión periodística. La gente apenas si comenta—aunque lo publiquen estultamente—que la Loren recortó su perfil y el divorcio. En cambio, se comenta un nuevo modelo de coche, o de moto, o una posibilidad de panacea contra el cáncer. Un señor dice a otro, leyendo el asesinato de un muchacho: "Malas compañías..."

Hubo dos casos de sensibilidad popular conmovida, no por ser actores: El suicidio de la pobre Marilyn. Todos comprendieron aquella mirada triste, de animalito acorralado, que aparecía en el mínimo descuido de sus más brillantes actuaciones. Mito eterno de la huerfanita. Con Edith Piaf, Francia y los poetas del mundo sintieron que su corazón se había quedado sin la gran voz de Edith, que cantaba lo que sentíamos todos. Y Marilyn y Edith no eran muy noticia, cuando se fueron de la vida.

Las coronas auténticas sienten cierta predilección hacia las de purpura. Un mundo que va a desaparecer se abraza a otro que volverá a ser inestable. Como si la llamada sangre azul sintiese frío y quisiese calentarse a la luz de los focos del espectáculo.

Presencia de

## LICINIO DE LA FUENTE



Abogado del Estado, político, Jefe del Consejo Nacional de FET y de las JONS, Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes por Toledo, tomará posesión hoy, en el Ministerio de Agricultura, del cargo de delegado nacional del Servicio del Trigo.

Licinio de la Fuente, desde muy joven, un militante ferviente de la Organización Juvenil, perteneciendo después a la Guardia de Franco y desempeñando los cargos de Consejero Provincial del Movimiento y jefe del departamento de Seminarios, así como el de Gobernador Civil de Cáceres. En 1960 fue nombrado Delegado General del Instituto Nacional de Previsión, y en 1963 fue designado Primer Director de la Mutualidad Nacional de Previsión Social Agraria.

En el mundo

## ELIAS TSIRIMOKOS



Nació el 2 de agosto de 1907 en Lamias (Grecia central). Después de estudiar derecho y ciencias económicas en las Universidades de Atenas y París comenzó una carrera de abogado que cambió rápidamente por la política. Fue liberal en 1936; de la Democracia Popular, en 1941; del partido socialista, de 1945 a 1959; independiente, en 1958; de la Unión del Centro, en 1961, y ha vuelto a ser independiente centrista hace unos días. Diputado desde 1936, en el «maquis», secretario de Justicia en el Comité de Liberación, ministro de Economía, del Interior y presidente de la Cámara, Elias Tsirimokos se dispone a afrontar a Papandreu en la batalla por sacar a flote un Gobierno de izquierda con apoyo de la derecha.





# INFORMACION NACIONAL

## Doña Carmen Polo de Franco, en Pontevedra

De paso para esta ciudad estuvo en Santiago de Compostela, en donde oró en la catedral

SANTIAGO DE COMPOSTELA. De paso para Pontevedra y Rías Bajas, estuvo en esta ciudad la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, que procedía del Pazo de Meirás.

Doña Carmen Polo de Franco llegó acompañada de su hermana doña Isabel Polo, viuda de Gueza-la; la señora viuda de Sanchiz y sus nietas mayores María del Carmen y María de la O, así como el segundo intendente de la Casa Civil, don Ricardo Catoira.

Nada más llegar a Santiago de Compostela, doña Carmen y sus acompañantes se dirigieron a la iglesia catedral, que se encontraba reboante de peregrinos y se postraron a orar ante la tumba del Apóstol. Después de abandonar el templo continuaron viaje. (Cifra.)

### En Pontevedra

PONTEVEDRA.—Llegó al Parador Nacional de Turismo de esta capital la esposa de Su Excelencia el Jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, a la que acompañaban sus nietas María del Carmen y María de la O, su hermana doña Isabel Polo de Gueza-la, la señora de Sanchiz y el intendente de la Casa Civil de Su Excelencia, señor Catoira. A su llegada al Parador fue recibida por el Gobernador Civil, señor Encinas Diéguez, y el Alcalde, señor Filgueir y señora. La primera dama española, después de conversar unos momentos con las primeras autoridades pontevedresas, continuó viaje, acompañada de su nieta María de la O, hacia la villa veraniega de Sangenjo, en donde embarcará en el "Azor". (Pyresa.)

## TRABAJOS PREPARATORIOS DEL II CONGRESO NACIONAL DE ORGANIZACION CIENTIFICA DEL TRABAJO

TIENDE NO SOLO A LA MEJORA DE LA PRODUCCION, SINO TAMBIEN AL ESTUDIO DE UNA MEJOR DISTRIBUCION

Se han iniciado los trabajos preparatorios del II Congreso Nacional de Organización Científica del Trabajo. Las primeras reuniones se han celebrado en el Instituto Nacional de Racionalización del Trabajo, donde se ha establecido la oficina central para su preparación.

El interés del Congreso radica en la aplicación inmediata que tiene para las Empresas y servicios para la eficaz producción y la provechosa distribución de lo producido, para los procesos de desarrollo industrial y comercial y para la promoción profesional y social de la nación.

El I Congreso se celebró en Madrid en junio de 1963 y los propósitos del mismo era coronar un período de investigaciones, de reuniones informativas, técnicas y de difusión en materia de orga-

## A PESAR DE LA SEQUIA LAS CENTRALES ELECTRICAS AUMENTAN SU PRODUCCION CASI HAN DUPLICADO LAS CANTIDADES DEL AÑO ANTERIOR

Las centrales de Auxini, dependientes del Instituto Nacional de Industria, siguen aumentando su producción de energía eléctrica. Durante el mes de junio pasado, la producción fue de 101.812.000 kilovatios-hora, casi el doble de los conseguidos en el mismo mes del año pasado. La producción acumulada en el primer semestre de 1963 fue de 482.415.000 kilovatios-hora,

sobre los 257.312.000 del mismo período del año anterior.

También ha aumentado en un 75 por 100, pese a la extrema sequía que viene padeciendo España, la producción de energía de la Enher en el primer semestre del año en curso, arrojando la cifra de 663,3 millones de kilovatios-hora, frente a los 377,9 obtenidos en los seis primeros meses de 1962. Adicionando a esta producción la energía adquirida a otras Sociedades, el total de la distribuida por esta Empresa hasta el 30 de junio pasado ha sido de 1.075,4 millones de kilovatios-hora, equivalente a un 200 por 100 más que de enero a junio del pasado año.

### Aumento del consumo

El consumo nacional de energía eléctrica en la semana del 9 al 15 de agosto actual, según datos facilitados por Unidad Eléctrica, S. S., ha sido, considerado los intercambios nacionales, de 510 millones de kilovatios-hora, con un aumento del 21 por 100 respecto a igual semana de 1962.

La producción que regula dicha Empresa representa, aproximadamente, un aumento del 9 por 100 sobre la producción de la misma semana del año anterior.

## 55.000 VEHICULOS MATRICULADOS EN BARCELONA EN UN AÑO

BARCELONA.—Cerca de cincuenta y cinco mil vehículos se han matriculado en Barcelona en el curso de un año, según datos facilitados por la Jefatura Provincial de Tráfico, en 31 de julio de 1962 el número de vehículos matriculados era de 376.937, y en la misma fecha del año actual se alcanzó la cifra de 431.477. Respecto a 1963, en que había 328.916 vehículos, el crecimiento en dos años es del orden de 102.561.

Por lo que hace al actual mes de agosto en los diecinueve días transcurridos se han matriculado 2.592 vehículos, ya que la última matrícula dada a las doce del mediodía de ayer fue el núm. 434.869. A un ritmo de quince mil quinientas matrículas por término medio es posible que para dentro de diez meses, es decir, junio de 1966, llegue Barcelona a la matrícula «medio millón», que en Madrid se espera alcanzar en primavera.

El parque municipal de automóviles, o lo que es lo mismo los vehículos circulantes, alcanzó a final del pasado mes de julio la cifra de 358.436, con un aumento de cincuenta mil respecto a la misma fecha del año anterior. (Cifra.)

nización científica; hacer un balance de las realizaciones que se habían llevado a cabo en este campo en España y responder al interés, e incluso a la inquietud, de los empresarios por adaptarse a la evolución de nuestra economía hacia una colaboración internacional más amplia y hacia una obligada situación de competitividad organizativa y de constante desarrollo.

## NUEVO VICARIO DE LA DIOCESIS DE SANTANDER

PAMPLONA.—El sacerdote pamplonés don Javier Azagra Laviano ha sido nombrado vicario general de la diócesis de Santander por el nuevo obispo de la capital montañesa, monseñor Fuchol. (Cifra.)

## EL MINISTRO DE OBRAS PUBLICAS, EN BILBAO

EN ZAYA INAUGURO UNA ESTACION DEPURADORA DE AGUAS

BILBAO.—Procedente de Navarra ha llegado, en visita oficial, el Ministro de Obras Públicas, don Federico de Silva, acompañado de los directores generales de Carreteras y Obras Hidráulicas y del jefe de su Gabinete Técnico. Fue recibido por los Gobernadores Civil y Militar, Alcalde de la villa y primeras autoridades provinciales y de la Jefatura de Obras Públicas.

El Ministro y acompañantes se dirigieron al Ayuntamiento, donde les fueron mostrados los planos de importantes obras en gestión o en proyecto, especialmente las relativas al abastecimiento de aguas y los accesos a la villa, así como el proyectado puente-túnel que comunicará a la capital con el valle de Asúa. También vio la maqueta del Gran Bilbao y traida de agua del Zadorna.

Posteriormente se trasladó a Zaya, donde presidió la inauguración oficial de la estación depuradora de aguas.

Por la tarde, el Ministro de Obras Públicas visitó la Feria de Muestras. (Pyresa.)

### Los Ministros del Aire y Obras Públicas, en la Feria de Bilbao

BILBAO.—Los Ministros del

Aire y Obras Públicas visitaron anoche las instalaciones de la Feria de Muestras de Bilbao, inaugurada el pasado día 14 por el Ministro de Comercio, y que permanecerá abierta al público hasta el día 29 del mes actual.

Según se ha anunciado, el Ministro de Obras Públicas se encuentra en Bilbao en visita de carácter oficial, mientras que el del Aire se ha desplazado a la capital vizcaína desde la localidad de Plencia, donde pasa unos días de descanso.

Los señores Lacalle y Silva fueron saludados por el presidente del Comité ejecutivo y el director general de la Feria a la entrada del recinto ferial, pasando después, en compañía de las primeras autoridades bilbaínas, a recorrer los «stands», de los que hicieron grandes elogios.

La Feria de Muestras está teniendo este año un éxito superior al de ediciones anteriores. Diariamente se ve el recinto muy visitado por numeroso público, y según informes dignos de crédito, son también superiores a las de otros años las cifras sobre transacciones ya contratadas.

Hoy se celebrará un homenaje de los organizadores del certamen bilbaíno a la Feria Internacional de Burdeos. Con este motivo se esperan las visitas del embajador de Francia en España, M. Robert de Boissesson, y del presidente y personal directivo del certamen bordelés. (Cifra.)

### El Subsecretario de Turismo, en Valencia

VALENCIA.—Llegó el Subsecretario de Turismo, don Antonio García Rodríguez-Acosta, acompañado del arquitecto del Ministerio señor Manzano.

Acudieron al aeropuerto a recibirle el Gobernador Civil interino y Presidente de la Diputación, don Bernardo Lassala; el Alcalde, don Adolfo Rincón de Arellano; tenientes de alcalde y directores de periódicos y emisoras locales.

Después de visitar las oficinas instaladas en el aeropuerto por la Delegación Provincial de Información y Turismo se dirigió hacia El Saler, donde recorrió detenidamente las obras del nuevo Parador de Turismo. Después partió por carretera hacia Jávea para examinar el Parador que se está edificando en la bella ciudad turística. (Pyresa.)

### III Lonja Textil de España en Barcelona

BARCELONA.—Industriales, comerciantes, confeccionistas y detallistas de toda España y de varios países extranjeros se dan cita en la Ciudad Condal el próximo día 5 de octubre, con ocasión de la inauguración de la III Lonja Textil de España y la I Asamblea Nacional de Comercio Textil, organizada por el Sindicato Nacional Textil, durante la cual se celebrarán desfiles de moda textil que servirán para orientar sobre las nuevas tendencias de la moda, señaladas por el Instituto Nacional Coordinador de la Moda Textil, y se elegirá la «Maniquí España 1965».

La producción textil española durante el pasado año 1962 alcanzó la cifra de 99.000 millones de pesetas, que representa un aumento del 6,5 por 100 con relación al anterior 1963. (Cifra.)

## ENTREGA DEL SEGUNDO CONVENIO DE LA TELEFONICA Y SUS TRABAJADORES

FUE REALIZADA AL DIRECTOR GENERAL DE TRABAJO

La Comisión deliberante y redactora del Convenio Colectivo Sindical, firmado entre la Compañía Telefónica Nacional de España y sus trabajadores, presidida por el Vicesecretario nacional de Ordenación Social, don Francisco Lapiedra de Federico, visitó en su despacho oficial al director general de Trabajo, don Jesús Posada Cacho, al que ha hecho entrega de dicho convenio.

En las distintas intervenciones se destacó, de forma unánime, la gratitud al Ministerio de Trabajo y a su titular, señor Romeo, por la ayuda y el aliento constantes que en todo momento han recibido para la tramitación y naturales dificultades que hubo que superar hasta conseguir un definitivo acuerdo. El presidente del Convenio, don Luis Gómez Aranda, se refirió a las visitas de este Convenio, que es el segundo que se ha suscrito, y a los avances y mejoras indiscutibles que representa sobre el anterior y que afecta a todos los trabajadores y personal de la Compañía Telefónica, sin excepción.

El representante social, don Andrés Oñate Matienzo, expresó su satisfacción por las mejoras alcanzadas y por el régimen de relaciones existentes entre la empresa y los empleados, pero manifestó su deseo de que en ellas se verifique una evolución tan decisiva como la que en el orden técnico, en perfeccionamiento de maquinaria y en todos los aspectos, está llevando a cabo, con plena eficacia, la Compañía, de la que hizo grandes elogios. Doña Patrocinio Robledo Viana, también representante social, intervino, por su parte, para hacer constar el trato de auténtica igualdad que rigió en las deliberaciones entre los represen-

tantes sociales y los de la empresa.

El director general, señor Posada Cacho, expresó a sus visitantes la felicitación del Ministro, que en todo momento siguió con extremado interés la elaboración de este Convenio, y en cuyo nombre alentó tanto a los representantes de la Empresa como de los trabajadores a mantener y perfeccionar sus aspiraciones y a apoyar mutuamente y conciliadas, tanto las de carácter social como las de carácter económico, lo que redundará en beneficio de ambas partes.

Finalmente intervino el secretario general de la Compañía, señor Martín de Nicolás, para agradecer las palabras del director general, asegurando el resuelto propósito de esta Empresa de mantenerse en constante vanguardia en la mejora social y relaciones con sus trabajadores, cuya colaboración estima por encima de todos los demás valores. Afirmó como muy merecido cuanto se hiciera por un personal que, afirmó, ha dado los más altos ejemplos de competencia y sacrificio.

Entre los asistentes a este acto, con los ya mencionados, figuraban el Secretario Nacional del Sindicato de Transportes y Comunicaciones, don Diego Marín; el Presidente de la Sección Social Central, don Manuel Prósper Barreiro; el Jefe del Grupo Sindical de la Compañía Telefónica, don Felipe Palacios Linares; el Procurador del Sindicato, don Antonio José Hernández Navarro, y el secretario de la Comisión deliberante del Convenio, don Francisco Guerrero Burgos, con todos los vocales económicos y sociales que la han integrado.



TARRAGONA

# TURNO PARA INSTRUCTORES ELEMENTALES DE JUVENTUDES EN EL CAMPAMENTO DE LA RIBA

ASISTEN CIENTO CINCUENTA MAESTROS DE LAS PROVINCIAS DE BARCELONA, HUESCA, GERONA Y TARRAGONA

TARRAGONA. (Por teléfono, del corresponsal de Pyresa, De la Fuente Torró.)—En La Riba se ha inaugurado el último turno de este verano destinado a todos aquellos maestros que necesitan obtener el título de Instructor Elemental del Frente de Juventudes para que, con la práctica recibida en el mismo, les sirva en las escuelas que regentan y puedan desarrollar una labor eficiente y fecunda.

EL LUGAR

Como se ha dicho anteriormente, el lugar escogido para desarrollar el turno es La Riba. Mejor dicho, en el Campamento Juvenil «Almogávares» que la Organización del Frente de Juventudes posee en un paraje bello y situado en lo alto de un montículo en el que grandes pinares lo realzan. Al pie del Campamento pasa el río Francolí, donde se pueden desarrollar las facetas deportivas de la natación con soltura.

LOS ACAMPADOS

Los maestros acampados, en nú-

mero de 150, y pertenecientes a las provincias de Barcelona, Huesca, Gerona y Tarragona, recibirán en el turno lecciones teóricas y, sobre todo, eminentemente prácticas, con facetas de la formación física, deportiva y recreativa, así como en la cívica y social de los escolares.

CARACTERES

Al turno se le ha querido imprimir un carácter de autogobierno y autodisciplina, carente de toda rigidez y automatismo. La iniciativa hallará ancho campo de ejercicios en toda clase de actividades, trabajos manuales, artísticos, literarios, recreativos, etcétera, amén de los de carácter deportivo, y siempre teniendo como oriente la aplicación en el campo juvenil y escolar.

En el transcurso se darán también una serie de conferencias, que serán dadas por relevantes personalidades, y también se desarrollarán interesantísimas excursiones a distintos puntos de la provincia, así como otras actividades formativas fundamentales.

ARENAS DE SAN PEDRO

# OBRAS DE ADAPTACION DEL CASTILLO DE DON ALVARO DE LUNA

ARENAS DE SAN PEDRO. (Crónica de nuestro corresponsal.)—Se está realizando la primera fase de las obras de adaptación del castillo de don Alvaro de Luna, de esta ciudad, consistentes en la perforación de la torre del homenaje e instalación de un ascensor. En el último piso se instalará un bar-cafetería, proyectándose su inauguración el próximo mes de octubre, coincidiendo con la celebración de las fiestas patronales en honor de San Pedro de Alcántara, Patrono de esta población.

Para la realización de estas obras, la Comisión de Crédito Hotelero concedió un crédito de nueve millones doscientas mil pesetas. Será de una capacidad de noventa habitaciones, y su coste veintitrés millones de pesetas.

FERIAS Y MERCADOS.—En el salón de actos del Ayuntamiento de esta localidad, convocada por el Alcalde, don Manuel Santiago Moraleda, y bajo su presidencia, tuvo lugar una importante reunión de ganaderos y agricultores, en la que se trató del resurgimiento de los mercados quincenales de ganados y ferias arenenses.

Se promoverá la concurrencia a estos mercados y ferias de toda clase de ganados—limitados con anterioridad casi a los de cerda—y se celebrará un concurso de ganados, con la adjudicación de importantes premios. Por tanto, la promoción municipal conseguirá desterrar la atonía en esta cuestión, habiéndose, asimismo, preocupado de la organización de festejos taurinos, funciones de Teatro de Cámara en el recinto amurallado de la antigua prisión, etc.

VISITA.—Visitaron esta ciudad los componentes del Grupo de Empresa de Educación y Descanso de la Prensa del Movimiento, los cuales asistieron a una misa en el

santuario de San Pedro de Alcántara, siendo objeto de deferencias.

Almorzaron en un céntrico hotel y por la tarde realizaron una detenida visita a la mundialmente famosa gruta del Aguila, quedando gratamente impresionados de las maravillas que encierra y de las bellezas naturales de esta preciosa capitalidad de la «Andalucía de Avila».

Nazario S. LOPEZ

# LAS OBRAS DE LA AUTOPISTA DEL SUR DE TENERIFE COMENZARAN A PRIMEROS DE AÑO

EL PRESUPUESTO SE CIFRA EN MIL MILLONES DE PESETAS

EN EL ANTEPROYECTO SE PREVE QUE LAS OBRAS DUREN CUATRO AÑOS

SANTA CRUZ DE TENERIFE.—Ha sido enviado a los organismos competentes de la capital de España el proyecto técnico de autopistas del sur de Tenerife, que representa un presupuesto de 1.000 millones de pesetas. Está incluida en la red azul de carreteras y dividida en cuatro tramos, en su mayor parte cercanos a la costa.

Tendrá 400 puentes de diversos calibres y un túnel en la costa de Guimar. El primer tramo se extiende desde Tenerife a Candelaria, con una longitud de 17 kiló-

metros. El segundo comprende desde Candelaria a Poris de Abona, con 20 kilómetros y medio. El tercero va de Poris a Granadilla de Abona, con 17 kilómetros, y el último tramo, desde San Isidro, en Granadilla, hasta La Encrucijada de Adeje y Los Cristianos, con 16 kilómetros.

Existe el propósito de que las obras comiencen a primeros del año próximo. La obra en proyecto reportará incalculables beneficios de todo orden. Diversas Empresas nacionales y extranjeras se

hallan interesadas en acometer el proyecto, existiendo el criterio de dar prioridad a las que presenten un plazo de ejecución mínimo, a fin de que en el plazo de cuatro años previsto se pueda dar término a los trabajos.

Por otra parte, prosiguen a gran ritmo las obras de ampliación de la autopista del norte, hasta Orotava, estando previsto que las del nuevo firme, hasta el aeropuerto de Los Rodeos, terminarán en enero próximo. (Cifra.)

Escuela de Formación Profesional

parte de la Unión Territorial de Cooperativas del Campo de Jaén, por don Domingo Solís Ruiz y se

encontraban presentes el Gobernador Civil de la provincia y Delegado Provincial de Sindicatos. (Cifra.)

# HOY TOMARAN POSESION LOS NUEVOS MANDOS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA

El Ministro de Agricultura, don Adolfo Díaz-Ambrona, dará hoy posesión de sus cargos a los señores don Claudio Rodríguez-Porriero, director general de Economía de la Producción Agraria; don Licio de la Fuente, delegado nacional del Servicio Nacional del Trigo, y don Antonio de la Riva, secretario general técnico del Departamento.

Obras en Lérida

LERIDA.—Los campos Eliseos de esta capital, en su tramo comprendido entre la Avenida de los Mártires y el Paseo Central del Parque, van a sufrir una total transformación, tras haber sido adjudicado definitivamente el proyecto de ordenación de jardinería de aquel sector, en la reunión de la Comisión Municipal Permanente presidida por el Alcalde.

En la misma reunión municipal se acordó la prolongación del colector de la Avenida del Alcalde Porqueras, por un presupuesto superior a las 200.000 pesetas. (Cifra.)

# CONCENTRACION DE TREINTA MIL HECTAREAS DE TIERRAS EN NAVARRA

LAS OBRAS SE ENCUENTRAN CASI FINALIZADAS

PAMPLONA.—Unas 30.000 hectáreas serán concentradas en la comarca Huarte-Araquil.

La compleja tarea toca a su fin y los nuevos cotos redondos cuentan ya con una red de caminos

asequibles a toda clase de vehículos. (Cifra.)

Crédito agrícola

VALLS.—Un crédito por valor de 3.400.000 pesetas ha sido concedido por la Caja de Crédito Agrícola y por mediación de la bodega de la Cooperativa Agrícola de Vallmoll, con destino a los socios firmantes para la mejora del cultivo en sus propiedades y cumplimiento de otras obligaciones en relación con las recientes e importantes mejoras llevadas a cabo en el «Celler» cooperativo para una mejor elaboración del vino.

En Nulles, otro pueblo de la comarca, se han realizado costosas obras en la bodega de las Hermandades de Labradores para construir dieciocho grandes depósitos para el vino, cuya cosecha es una de las básicas en la economía de sus convecinos. (Cifra.)

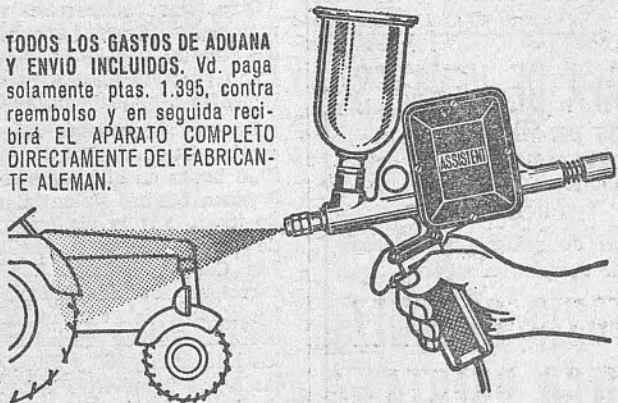
Concurso horícola

TUDELA.—Ha despertado gran interés entre los agricultores navarros el II Concurso Horticola que comenzará hoy. El Club taurino organizador del concurso y la Diputación Foral de Navarra, patrocinadora, han establecido premios en metálico y trofeos para el tomate y la patata de mayor peso.

Muchos agricultores han cultivado con especial esmero sus productos durante el año y algunos esperan rebasar las marcas establecidas en el concurso anterior, que fueron de 1.350 kilogramos, la patata, y de 1.050, el tomate.

Directamente de la fábrica en ALEMANIA OCCIDENTAL  
LA PISTOLA ELECTRICA PARA PINTAR AL DUCO TIPO "ASSISTENT"  
OFERTA ESPECIAL PARA SU INTRODUCCION EN ESPAÑA: En vez del precio normal de Pts. 1.795. AHORA TEMPORALMENTE, SOLO Pts. 1.395. (Ud. ahorra así Pts. 400)

TODOS LOS GASTOS DE ADUANA Y ENVIO INCLUIDOS. Vd. paga solamente Ptas. 1.395, contra reembolso y en seguida recibirá EL APARATO COMPLETO DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE ALEMAN.



Indispensable para toda clase de trabajos en el taller o en su hogar. No hay necesidad de utilizar compresor. Basta conectar el aparato a la red eléctrica. Trabajo limpio y sin molestias, basta llenar el depósito de la pistola con barniz. Indispensable para pintar maderas y metales, revoque de los muros y paredes, así como techos. Para los aceites de toda clase, productos anticorrosivos, productos antiparasitarios, toda clase de fluidos, etc. Juego completo; incluido pulverizador, tobera, depósito metálico, cable, enchufes, así como receptáculo de materia plástica. Instrucciones de uso en español.

Haga Ud. ahora mismo su pedido y le será servido inmediatamente desde NUESTRO ALMACEN EN BARCELONA. Escriba en seguida o llámenos. Aproveche Ud. todavía hoy esta OFERTA UNICA Y ESPECIAL Ud. AHORRA Ptas. 400 al comprar TODAVIA HOY directamente de la FABRICA por sólo Ptas. 1.395. ¡No envíe ninguna cantidad por adelantado! ¡OJO! INDIQUE EL VOLTAJE DESEADO. SEIS MESES DE GARANTIA. SERVICIO PROPIO DE REPARACIONES EN BARCELONA.

Paul Krampen y Cia. Fábrica Herramientas y Máquinas Fundada en 1847 - 5672 Leichlingen/Alemania.

Pedidos a nuestra sucursal y almacén en Barcelona:

Tomas Falkner Huber 291 Séneca, 8 - Barcelona Teléfono 217 43 29



## Las PROVINCIAS a través de su PRENSA

### RED DE SILOS PARA LÉRIDA

«Ya nos ocupamos superficialmente del problema que tienen planteados los agricultores leridanos en el momento de efectuar la entrega de sus cosechas de trigo en los almacenes del Servicio Nacional del Trigo en nuestras comarcas. Tienen que hacer largas colas que en algunas ocasiones se dilatan más de un día, y no pueden entregar la cosecha en el momento que a ellos les es más conveniente tanto por el trabajo a que han de dedicarse como por carecer de medios propios de almacenamiento.

Los actuales almacenes del SNT, situados en las comarcas liardenses, solamente son capaces —según nos informan en la Cámara Oficial Sindical Agraria— para almacenar el 30 por 100 de la actual cosecha, la cual no ha sido tan abundante como era de esperar, por la sequía que desde el mes de abril padecieron las comarcas de secano, particularmente de Las Garrigas y la Segarra.

Dicha sequía tuvo como consecuencia la pérdida de 10.000 vagones de trigo, o sea, de cien millones de kilos. La cosecha actual se cifra en 25.000 vagones, 250 millones de trigo, lo cual, y pese a las pérdidas, colocan a Lérida en uno de los tres primeros lugares nacionales en cuanto a producción de cereales.

Los índices de producción del trigo y de los cereales, en general, van aumentando de año en año, a base de poner en práctica nuevas simientes y métodos agrícolas que nuestros agricultores conocen muy bien y que cada día van perfeccionando.

Esto hace presumir que las cosechas de cereales aumentarán considerablemente en los próximos años, y ante el problema que presentan los almacenes del SNT, que sólo son capaces, en una cosecha mala, como es la actual, para el 30 por 100 de su volumen, la Cámara Oficial Sindical Agraria se ha ocupado del asunto y ha solicitado del Ministerio de Agricultura créditos para proceder con carácter de urgencia a la construcción de una red de silos en nuestras comarcas que sean capaces para almacenar la gran producción cerealista.

Dichos créditos es de esperar que se consigan con la celeridad necesaria con el fin de que ya en la próxima cosecha del año 1966 sea la red una realidad.

No obstante, y mientras la red de silos no sea una realidad, creemos que podrían habilitarse almacenes de particulares para así no hacer perder tanto tiempo a los cosecheros de cereales en las largas colas que se forman en las puertas de los almacenes del SNT de carros, camiones y tractores, cuyos propietarios intentan entregar sus cosechas.

(De «El Correo Catalán», de Barcelona.)

## «LA SOCIEDAD HA DE INTERVENIR EN TODO DESARROLLO SOCIO-ECONOMICO»

CONFERENCIA DE GABRIEL DE ARMAS EN EL CURSO DE VERANO DEL INSTITUTO «FRANCISCO SUAREZ»

BURGOS. — En el salón del Círculo de La Unión, don Gabriel de Armas, licenciado en Derecho, miembro de la Carrera Fiscal y presidente de la Asociación Católica de Padres de Familia de Las Palmas de Gran Canaria, pronunció su anunciada conferencia dentro del XIV Curso de Verano del Instituto «Francisco Suárez», sobre el tema «Principios morales del desarrollo». Fue presentado por don José María Codón, secretario general del Instituto, Consejero Nacional del Movimiento y Procurador en Cortes, quien destacó la personalidad del conferenciante y su labor como publicista y hombre dedicado a los problemas de la familia.

Comenzó el conferenciante citando al fallecido Papa Juan XXIII en su «Mater et Magistra», en la que se ocupa del desarrollo social y económico de los pueblos. Advierte el Papa que los bienes materiales sobre los que versa este desarrollo deben considerarse como puramente instrumentales y proyectados a alcanzar el perfeccionamiento espiritual de los seres humanos, tanto en el orden material como en el espiritual. «Existe, pues —continuó el señor De Armas—, una jerarquía de valores, con primacía de aquellos de orden espiritual».

Santo Tomás de Aquino hace una distinción de actos del hombre que son propiamente humanos (digestión, respiración), y actos específicamente humanos, que son aquellos en los que interviene la razón y la voluntad. Desde que interviene la razón, el acto entra dentro del campo de la moral. Un plan de desarrollo socio-económico va cargado de «intenciones», y es la intención la que confiere valor moral a los actos humanos. Un plan de intenciones no puede sustraerse a los postulados de la moral social, presupuesto indispensable de toda justicia social, base fundamental del desarrollo.

### EL HOMBRE, SER SOCIAL

Pero, ¿es el hombre un ser social? Así lo afirma un filósofo precristiano: Aristóteles. Un santo teólogo: Santo Tomás de Aquino. Un Papa social: León XIII. El conferenciante hace un análisis de estas tres posturas ideológicamente coincidentes. La Ciencia y la experiencia afirman que el hombre es un ser social, natural y sobrenaturalmente. Cada día se ahonda y se escudriña en el sentido sociológico del Cuerpo Místico y se pone de relieve la íntima cooperación entre lo creado y lo increado.

Ahora bien, cuando más completo y ambicioso sea un plan de des-

arrollo socio-económico, mayor intervención ha de tener en él la sociedad. Pero el principio informante de toda sociedad es la autoridad, que debe conservarse en sus justos límites. La autoridad puede pecar por defecto o por exceso: atrofiándose, y da lugar entonces a la anarquía o hipertrofiándose, dando lugar al totalitarismo. En la anarquía no hay desarrollo social porque no es posible lograr un plan armónico de conjunto. En el totalitarismo tampoco lo hay, porque deja al margen la iniciativa privada y olvida por completo a los cuerpos intermedios.

Después de analizar el problema de la libertad en ambos sistemas, el conferenciante dice que hay que dejar a salvo los postulados fundamentales en que descansa la dignidad de la persona humana, puesto que el hombre es como una flecha disparada al corazón de Dios, y no debe de encontrar obstáculos cuando camina en esa dirección.

El señor De Armas fue muy aplaudido.

## INAUGURACION DE UN MONUMENTO A LOS HOMBRES DEL MAR EN PLENCIA

PRESIDIO EL MINISTRO DEL AIRE

BILBAO.—En la localidad bilbaína de Plencia se ha procedido a la inauguración de un simbólico monumento que el Club «Kai-eder» ha erigido en homenaje a los hombres del mar.

Presidió el acto el Ministro del Aire, teniente general Lacalle, que pasa unos días de descanso en dicha localidad. Le acompañaban el comandante militar de Marina de Bilbao, los Alcaldes de Plencia y Gorliz, delegado provincial de Información y Turismo, autoridades locales y diversas jerarquías y representaciones, así como numerosos marinos e invitados.

El presidente del Club «Kai-eder» pronunció unas palabras en las que puso de relieve el significado del acto. Le contestó el comandante militar de Marina elogiando este tributo que el Club «Kai-eder» ha dedicado a los hombres del mar. (Cifra.)

## PLAZA DE TOROS DE ALCALA DE HENARES

(EMPRESA NUEVA PLAZA DE TOROS DE MADRID, S. A.)

CON MOTIVO DE SUS TRADICIONALES FERIAS

2 acontecimientos turinos más importantes del año

MARTES 24

6 novillos de Palha

GREGORIO TEBAR

«EL INCLUSERO»

JOSE RIVERA

«RIVERITA»

JOSE MANUEL INCHAUSTI

«TININ»

los tres triunfadores de la Feria del Campo de Madrid, juntos en un mismo cartel

Las corridas empezarán a las 5.30 de la tarde

Abonos para las dos corridas: Día 20, en las taquillas de la Empresa, Victoria, 9, Madrid. Y en Alcalá de Henares, en los sitios de costumbre

Entradas sueltas a partir del día 21

A quince minutos de Madrid por la nueva autopista

MIÉRCOLES 25

6 toros de señores Herederos

de don Antonio Pérez

ANTONIO ORDOÑEZ

DIEGO PUERTA

ANDRES VAZQUEZ

## VALENCIA

## EL RIO MAGRO INUNDA LAS COMARCAS DE ALDEA DE LA TORRE Y UTIEL SE HA PERDIDO EL SETENTA POR CIENTO DE LA COSECHA DE UVA

Un tren descarriló, y la carretera Madrid-Valencia quedó interceptada a consecuencia de la riada

VALENCIA. — El río Magro se ha desbordado sobre las comarcas de Aldea de la Torre y Utiel, ocasionando graves daños a la agricultura de la comarca. Las aguas llegaron a Aldea de la Torre a última hora de la noche, con lo cual se evitó una tragedia, ya que a esta hora toda la población campesina había regresado a sus hogares, terminadas las tareas del campo. Esta localidad estuvo anegada por la riada, que ocasionó destrozos en muchas viviendas y arrastró centenares de cabezas de ganado. Un «Peugeot», de matrícula francesa, ocupado por tres hombres y la esposa de uno de ellos, todos de nacionalidad española, circulaba a la altura del kilómetro 3 de la carretera de Utiel a Mira, donde existe un puente en la zona conocida como «La Villa de la Noria». La fuerza de las aguas obligaron al coche a detenerse allí, con sus ocupantes dentro. Estos, durante más de una hora vivieron momentos de angustia, hasta que seis vecinos de las aldeas de las Cuevas y los Corrales, después de haber hecho denodados esfuerzos por llegar hasta el coche, sujetándose con cuerdas, utilizaron un camión de gran tonelaje que circulaba cargado hacia Utiel, para recorrer 400 metros de carretera anegada y llegar hasta el automóvil, liberando a sus ocupantes. Instantes después de haber salido éstos del coche el vehículo se fue arrastrado por las aguas del río, y ayer mañana se encontraba casi destrozado al borde del barranco.

### Salvamentos

Otros diversos salvamentos tuvieron que realizarse en la Aldea de la Torre. Dos ancianos fueron sacados de sus casas por un balcón, y así se evitó que perecieran ahogados. Fueron salvados también un matrimonio y sus tres hijos, con grandes dificultades, desde la habitación donde habían quedado aislados. En una de las casas hubo que sacar a todos sus ocupantes por el tejado, puesto que la fuerza de las aguas había destrozado todos los tabiques y dos fincas completas se encontraban convertidas en un auténtico río.

Otros dos coches «Seat» y una motocicleta fueron arrastrados y destrozados por la riada, sin que, como repetimos, haya habido que lamentar ninguna víctima.

El tren procedente de Cuenca, destino Utiel, descarriló sobre las 20.00 horas en el kilómetro 261 de la línea Madrid-Valencia, quedando inutilizada la vía en un tramo de un kilómetro y medio entre Las Cuevas y Utiel. También la carretera Madrid-Valencia sufrió los efectos de la riada, quedando cortada durante varias horas en los kilómetros 268 y 270. En Utiel, las aguas invadieron la parte baja de la población, llegando a una altura de metro y medio en la zona llamada de la Alameda.

A las cuatro de la madrugada había pasado el peligro, aunque quedaron alerta los servicios montados por la Guardia Civil, que desde el primer momento se realizó una labor extraordinaria de salvamento, logrando rescatar a varios grupos de personas que habían quedado aisladas en dis-

tintos puntos de la zona sinistrada.

### Grandes pérdidas

Hasta ahora se dan por perdidos el 70 por 100 de la cosecha de la uva, la más importante de la comarca, y el 75 por 100 de los cultivos de huerta; todos los postes de alumbrado y tendido telefónico de la zona han sido arrancados de cuajo y se mezclan con restos de enseres y muebles, así como cadáveres de animales domésticos, en la zona de arrastre de la riada.

En el Ayuntamiento de Utiel se ha centralizado la oficina de información y auxilio a los damnificados. En la mañana de ayer salió hacia la comarca afectada por la inundación el Gobernador Civil accidental y Presidente de la Diputación para estudiar sobre el terreno y disponer las medidas necesarias al caso.

En otras comarcas de la provincia, como Antella, Liria, Chelva y Gandía, la tormenta produjo abundantes lluvias, con gran aparato eléctrico. En Villar del Arzobispo una chispa eléctrica penetró en el domicilio de Jofia María Renáu, que sufrió heridas graves por fulminación. (Pyresa.)

### Aparatosa tormenta sobre Munera

MUNERA. — A mediodía del miércoles descargó sobre El Boinillo, de esta provincia, una aparatosa tormenta acompañada de gran cantidad de granizo que se mantuvo sin licuar hasta pasadas seis horas. Se produjeron inundaciones en las casas, por quedar taponados los canales de los tejados. También se produjo una avenida en dirección a la finca «Sotuelamos», por el río de su nombre, que devastó las cosechas allí existentes.

La fuerza de las aguas fue tal que arrastró varios anillos de norias. En algunos puntos la inundación alcanzó 200 metros de anchura y más de uno de altura, al desbordarse el río.

No hay desgracias personales que lamentar. Los daños son grandes y todavía no han sido estimados. (Cifra.)

## BOLETIN METEOROLOGICO

SITUACION GENERAL.—Se registraron precipitaciones débiles, por lo general, en puntos dispersos del Sistema Central, Montes Universales, Pirineos, Levante y Baleares. Por el día únicamente se registraron precipitaciones débiles o inapreciables en los observatorios de Alicante y Villacisneros. La nubosidad fue variable en los Pirineos, litoral levantino-catalán, Baleares y en el área de Canarias-Sahara, y escasa en el resto.

Previsión para el viernes: tiempo de levante en el litoral mediterráneo y Baleares, con posibilidad de algunas lluvias o lloviznas. Nuboso en el área de Canarias y Sahara. Buen tiempo en el resto del litoral nacional, con predominio de cielo despejado. Sensible aumento de la temperatura en Andalucía, Extremadura, Sureste y Centro.

Las temperaturas extremas de la Península han correspondido a Córdoba, con 39 grados, y a Soría, con 11.



## SEVILLA

# LA ESPECULACION DE LOS TERRENOS Y EL PROBLEMA DE LA VIVIENDA

## UN SOLAR ADQUIRIDO A BAJO PRECIO, VENDIDO EN MAS DE TREINTA MILLONES DE PESETAS

### Necesidad de un control directo en las actividades de quienes negocian con la «inercia-táctica»

SEVILLA. (De nuestro corresponsal.)—Recientemente, don Jesús Aramburu Olaran, ex Gobernador Civil de Madrid y actualmente delegado del Gobierno en la Comisión del Area Metropolitana madrileña, abordó una cuestión que no sólo tiene existencia en la capital de la Nación, sino también en otras españolas, entre las que se cuenta Sevilla.

Concretamente, se trata de la especulación de que son objeto los solares cuyos propietarios se abstienen de edificar en espera de que, por efecto de una plusvalía de la que a ellos no corresponde ningún mérito, puedan efectuar bonitos negocios que les permitan embolsarse fabulosos beneficios, que a veces se cifran en millones.

Refiriéndose a lo que sucede en Madrid, el señor Aramburu reconoce que el aumento del precio de los solares constituye un problema de suma gravedad. «Para luchar contra la especulación de los mismos —señaló—, el procedimiento más eficaz y rápido es el de obligar a edificar; el suelo no debe ser mercancía, sino el sustento de la construcción».

Si esto ocurre en Madrid, ¿qué pasa en Sevilla, ciudad cuya constante expansión es campo abonado para lucrativas especulaciones de terrenos...?

## TREINTA MILLONES

Podríamos citar casos, que son del dominio público, en los que se han producido negocios de crecidos volúmenes. Precisamente, hace escasas fechas, está siendo objeto de generales comentarios la noticia de haber sido enajenado un solar, en la zona residencial de Los Remedios, que fue adquirido a precio no muy alto, dadas las circunstancias presentes, y que ahora ha sido traspasado nada menos, según los enterados, por una cantidad que excede los treinta millones de pesetas.

Casos como éste y otros no tienen explicación justa. Sus beneficiarios no han contraído otros méritos, para obtener tan subida ganancia, que haber invertido dinero y luego esperar, como el pescador de caña, a que pique algún pez gordo de la finanza a quien interese el solar o los solares en venta. Porque para esto los adquieren, para revenderlos, y no para edificar...

No nos mueve animadversión contra nadie. Por eso omitimos nombres y otras circunstancias. Señalamos hechos, por otra parte, sobradamente conocidos, que influyen perjudicialmente en el costo de la construcción. La especulación del suelo es una de las más inmorales que existen, en opinión de ilustres economistas pertenecientes a las más diversas escuelas. Quienes se benefician de esta especulación, motivada por el incremento del valor experimentado por determinadas zonas a causa de transformaciones originadas por circunstancias que no han sido creadas por ellos, se apropian indebidamente de unas ganancias que pertenecen a la sociedad, representada por el Estado.

¿Qué pensarían los antiguos dueños de los terrenos donde hoy se alzan lujosos núcleos si pudieran tener noticias de los precios alcanzados por tierras que ellos cedieron por cantidades insignificantes, comparadas con las que se pagan a la presente?...

## LA ESPECULACION

Verdaderamente resulta muy cómodo comprar un solar a bajo precio sin propósito de edificar y con el solo designio de especular con él cuando la expansión urbana crea una plusvalía en la que el especulador no ha tenido parte, aunque a la hora de cobrar se lleve la del león...

Se impone, pues, un urgente y decidido control directo en las actividades de quienes negocian con la «inercia-táctica», ya que en la cuestión entra de lleno un mejor margen, favorable, beneficioso, de un problema de primerísimo orden: el de la vivienda. El control debe ser firme, sin contemplaciones, y el mismo ayudado por un sistema expeditivo, que bien puede ser la elevación de impuestos sobre solares cuya posesión se mantenga por largo tiempo sin intentar edificarlos. El hecho es evitar esas especulaciones que tan sólo favorecen a minorías que nada dan a la sociedad a cambio de mucho para ellas...

Juan M. BORBUJO

## GRANADA

# SIERRA NEVADA (LA ESTACION MAS MERIDIONAL DE EUROPA) DENTRO DE INTERES TURISTICO

GRANADA. (De nuestro corresponsal.)—Granada, a través de sus autoridades, organismos, entidades y la industria hotelera, ha recibido con extraordinario júbilo la noticia de haberse declarado por el Consejo de Ministros Centro de Interés Turístico el complejo «Sol y Nieve» de Sierra Nevada, por la importancia sin precedentes que tiene para el futuro desarrollo turístico de Granada.

Es de resaltar que esta declaración es la primera que se realiza para un centro de deportes de invierno en las montañas españolas. Sierra Nevada afianza así su prestigio de ser la estación más meridional de Europa y el único centro de interés turístico de modalidad alpina en nuestra Patria, a partir de hoy. Es, por otra parte, el único lugar en que se puede practicar el deporte del esquí en la España del Sur.

Como se sabe, el Centro de Interés Turístico «Sol y Nieve» ha sido creado sobre los terrenos cedidos al efecto por el Ayuntamiento de Granada para este fin a «Ceturam». En dichos terrenos se eleva un hotel de categoría primera B, el hotel Sierra Nevada, que se construye acogido al Crédito Hotelero, sacado especialmente para Sierra Nevada por el Ministerio de Información y Turismo. Junto al hotel se elevarán unos conjuntos de apartamentos y una serie de chalets y bungalows distribuidos en toda la amplia urbanización que, a media ladera se extiende desde la zona de Prado Llano hasta la carretera más alta de Europa, que corre desde nuestra ciudad hasta la cumbre del Velez. En estado muy adelantada de instalación se encuentra la construcción del telesilla, que unirá el hotel Sierra Nevada con el Parador Nacional de Turismo, y, por tanto, la zona de Prado Llano con la de los Peñones de San Francisco.

Se prevé en el futuro Centro de Interés Turístico el establecimiento de una piscina de agua caliente, el montaje de varios telesquíes, establecimiento de una zona comercial, creación de una Escuela de Esquí, «sauna», pistas para aterrizaje de helicópteros y aviones, creándose así el primer aterrizaje de helicópteros y aviones, prevé la creación de un gran Albergue de Juventud.

## CONFERENCIAS DE JOSE MONTERO PADILLA

Nuestro colaborador José Montero Padilla, catedrático y director del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Andrés Laguna», de Segovia, ha pronunciado una serie de seis conferencias, bajo el título general de «La ciudad y los escritores» en los cursos para extranjeros que se celebran en esa población, organizados por la Academia de Historia y Arte de San Quirce y bajo el patrocinio de las Direcciones Generales de Enseñanza Universitaria y de Relaciones Culturales.

Los temas desarrollados por el conferenciante a lo largo de sus disertaciones fueron: «Recuerdos de la Edad de Oro», «Unamuno y su meditación ante el acueducto», «Segovia en una novela de Baroja», «El arte de Azorín retrata Segovia», «La sombra de Antonio Machado» y finalmente «Una Segovia de greguerías».

El establecimiento del telecable, cuya subasta fue sacada en su día por el Ayuntamiento, incorporará la visita de nuevas zonas de Sierra Nevada, correspondientes a la vertiente de Monachil, a los núcleos actualmente en instalación.

La pavimentación actual de la carretera de Sierra Nevada hasta el kilómetro 40 se realiza simultáneamente a los trabajos de enlace de esta carretera con la de la vertiente sur de Sierra Nevada, que a través de la región pintoresca de las Alpujarras se desliza hasta la estación balnearia de Lanjarón y las localidades de la Costa del Sol granadinas, haciendo realidad una de las más fantásticas experiencias turísticas de España.

El triángulo turístico de Andalucía oriental, con la triple faceta de una Granada artístico-monumental, alpina y marinera, y el enlace en poco más de dos horas de las nieves perpetuas y el pico más alto de la Península hasta las playas de la Costa del Sol, y sus frutos subtropicales de Motril, Almuñécar y Salobreña.

Rafael GOMEZ MONTERO

## PAMPLONA

## CONFERENCIA DE VICTOR DE LA SERNA EN EL CURSO DE VERANO DE PERIODISMO

### DISERTO SOBRE «PERIODICOS INFORMATIVOS Y POLITICOS NORTEAMERICANOS»

PAMPLONA.—En el VIII Curso de Verano de Periodismo que se celebra en la Universidad terminó su ciclo de tres lecciones don Víctor de la Serna, agregado de Información de la Misión permanente de España en la ONU.

Disertó acerca de «Periódicos informativos y políticos»; «The New York Times», y «El imperio de la publicidad». Dijo, entre otras cosas, que no existe en los periódicos norteamericanos una gran homogeneidad en cuanto al contenido, pero sí una gran calidad técnica, que los caracteriza a todos por igual. Añadió que, dentro de este ambiente, hay tres tipos de Prensa norteamericana: el pequeño periódico rural, el medio periódico de la región y el gran diario. Dedicó una lección entera al «New York Times». «Este diario —dijo— no es un periódico popular, pero sí es uno de los periódicos más importantes del mundo. La causa, la calidad de su contenido.» Por último habló del gran imperio de la publicidad en los Estados Unidos, país que puede llamarse —agregó— el primer gran creador de la agencia de publicidad y de todo el engranaje actual que existe en este campo. (Cifra.)

## I Salón de Arte de Benicarló

BENICARLO.—Se ha celebrado la inauguración del I Salón Exposición de Fondos Artísticos Locales en el salón gótico del Ayuntamiento. Presidieron el acto las autoridades provinciales y locales. Consta el citado I Salón de más de 20 obras pictóricas de pintores tan excepcionales como Sorolla, y además se muestran los pendones que los Reyes Católicos regalaron a Cristóbal Colón en el descubrimiento de las Américas, cuyo ilus-

## EL YEMEN PEDIRA CONSEJO A ESPAÑA EN MATERIA TURISTICA

ASI LO HA MANIFESTADO EL MINISTRO DE ECONOMIA DE AQUEL PAIS, DOCTOR ALATTAR

MALAGA.—«El Gobierno de la República del Yemen solicitará en su día de España la necesaria orientación para encauzar el turismo de mi país», ha declarado a los periodistas el ministro de Economía yemení, doctor Mohammed A. Alattar, que actualmente se encuentra en esta ciudad en viaje de vacaciones que realiza por España junto con su esposa e hija.

El doctor Alattar agregó que «España es un país en constante progreso, muy beneficiado por el turismo y que ha logrado en poco tiempo un sorprendente desarrollo, colocándose en este aspecto a la cabeza del mundo».

A continuación hizo unas declaraciones con respecto a la situación política del Yemen, afirmando que el principal deseo de su Gobierno es recibir ayuda y comprensión de todos los pueblos para consolidar la paz, el porvenir y el progreso.

El ministro yemení emprendió viaje con dirección a Sevilla y Córdoba. (Cifra.)

## BRILLANTE CELEBRACION DE LA FESTIVIDAD DE SAN MAGIN, COPATRONO DE TARRAGONA

TARRAGONA.—Ayer, festividad de San Magin, copatrono de Tarragona, el fervor de los tarragonenses y la animación en la ciudad han sido extraordinarios. A partir de las cinco de la mañana se celebró misa en la ermita del Portal del Carro. La de las siete ha estado oficiada por el cardenal arzobispo, doctor don Benjamín de Arriba y Castro. A las once se celebró una misa a toda orquesta.

Pronunció el panegirico el doctor José María Rue, párroco de la iglesia de San Pedro, del barrio marítimo de pescadores. En el «Mareterno» hubo una procesión submarina, depositando un cirio, flores y ofrendas ante la imagen de San Magin en la «Cova del Gos», a unos cuatro metros de profundidad bajo el mar. A las tres de la tarde el cronista oficial de la ciudad, coronel don Juan Salvat Bove, ha pronunciado la tradicional charla histórica costumbrista sobre el santo anacoreta patrono de la ciudad. Durante toda la jornada se han sucedido los conciertos y audiciones de sardanas, los festejos con un concierto en la Rambla del Generalísimo y una audición de sardanas.



# INFORMACION INTERNACIONAL

## UN CIENTIFICO ANUNCIA NUEVOS TERREMOTOS EN CHILE

HOBART (Australia).—Un hombre de ciencia ha predicho que un gran temblor de tierra sacudirá a Chile en el último trimestre del año actual y que posiblemente será peor aún que la catástrofe de 1960, en la que perecieron unas 5.700 personas.

Dicho científico—el doctor John Grover—está encargado del Departamento de Estudios Geológicos y del Observatorio Sísmico de Honiara, en las islas Salomón.

En un discurso pronunciado en la Asociación Australiano-Neozelandesa para el Progreso de la Ciencia, Grover dijo que los estudios realizados por el doctor Claude Biot, de Numea (Nueva Caledonia), habían establecido un «cuadro de conductas» de los temblores de tierra que había permitido predecir cuándo se producirían grandes terremotos.

Basándose en los antecedentes de la zona suramericana, Grover dijo que era de temer que se produjeran aquellos catastróficos movimientos y que las Estaciones sísmicas de la Melanesia habían detectado una serie de convulsiones en las montañas de Chile, que podían considerarse como advertencias.

El científico señaló que la localización aproximada del terremoto será de 24 grados latitud Sur y 69,5 grados longitud Oeste. Lo cual quiere decir 160 kilómetros al Este de Antofagasta y 880 al Norte de Santiago, la capital. (Efe.)

## SUDAN: EL GOBIERNO ORDENA BOMBARDEAR A LOS REBELDES

### DIECISIETE INSURGENTES MUERTOS Y DOS CAMPOS DE ENTRENAMIENTO DESTRUIDOS

JARTUM.—El Gobierno sudanés ha enviado aviones con la orden de bombardear a los rebeldes de la provincia de Ecuador, al sur del país, según se ha anunciado oficialmente. (Efe.)

#### Diecisiete rebeldes muertos

JARTUM.—Las fuerzas de seguridad han dado muerte a 17 rebeldes en las provincias de Bahr El Ghazal y del Ecuador, y destruido dos campos de entrenamiento, se anuncia oficialmente.

Han repelido también un ataque de los rebeldes contra la ciudad de Yei, en la provincia de Ecuador. (AFP-Efe.)

#### Se estudia la expulsión de extranjeros

JARTUM.—Según rumores no confirmados, el ministerio sudanés del Interior estudia la expulsión de todos los extranjeros de las provincias meridionales del Sudán.

Esta medida podría ser tomada a causa de los informes que existen actualmente entre los diversos movimientos separatistas del Sudán y los extranjeros de las provincias de Al Ghazal, del Alto Nilo y de Ecuador.

Por otra parte, según los informes procedentes de Juba, jefe de la provincia Ecuatorial, las fuerzas de seguridad sudanesas han descubierto la existencia de treinta y ocho campos rebeldes en el Sudán del Sur. (AFP-Efe.)

#### Declaraciones del ministro del Exterior de Kenia

LAGOS.—«No podemos liberar a toda África por el único medio de las resoluciones y ha llegado el momento en que la Organización de la Unidad Africana debe hablar en términos de guerra», declaró en una entrevista televisada el ministro de Asuntos Exteriores de Kenia y presidente en ejercicio del Consejo de ministros de la Organización de la Unidad Africana, Murumbi.

«No me imagino de ninguna manera que el Gobierno británico recurra a la fuerza contra su propio pueblo en Rhodesia para cambiar la situación —dijo— en el contexto de la política británica actual, y me parece imposible lograr que un blanco luche con otro blanco.»

Al responder a la pregunta de un periodista, Murumbi añadió: «No creo que todos los países africanos acepten hacer la guerra a Rhodesia, pero creo que una buena parte de ellos lo aprobarán.»

Al hablar de la situación en el Sudán, el ministro declaró específicamente: «Creo que deberíamos intentar obtener que el Norte hiciera más concesiones al Sur, no solamente en el aspecto político, sino en el social y en el de la educación, por ejemplo.» (AFP-Efe.)

«Nosotros tenemos muchos amigos, en la primera fila de los cuales se encuentra el gran pueblo de la Unión Soviética», ha dicho el Presidente del Congo-Brazzaville, Massemba-Debat, a su llegada a Moscú, después de romper las relaciones con Portugal y hacerlo también virtualmente con los Estados Unidos. Sigue en viaje al Kremlin a su colega guineano, Sekú Turé, quien también acaba de regresar al viejo nido de sus amores marxistas, después de haber estado durante algún tiempo la ubre de los inocentes occidentales.

Massemba-Debat tiene poca memoria, porque muchos mejores amigos que la Unión Soviética han sido los norteamericanos. Todavía no se ha olvidado la satisfacción que provocó en ciertos medios de Washington, acostumbrados a las peregrinaciones africanas, la caída del régimen del abate Fulbert Yulú, ahora hace exactamente dos años. Massemba-Debat, que se hizo cargo del Poder, habló inmediatamente de «libertad» y «democracia», y su victoria fue saludada con la masoquista alegría con que se saludó a la caída y asesinato de Diem, en el Vietnam. Hasta hace nueve meses, el Congo-Brazzaville ha recibido subsidios norteamericanos, gracias a los cuales ha podido salvarse el régimen de Massemba-Debat de la catástrofe económica. Todavía hoy, un cierto número de países occidentales siguen subvencionando a este Gobierno, que acude a Moscú para

## LOS TERRORISTAS CONGOLEÑOS ELIMINAN UNA PATRULLA GUBERNAMENTAL

### NUEVE MUERTOS COMO CONSECUENCIA DE LA EMBOSCADA

#### LOS REBELDES ESTAN AYUDADOS POR VOLUNTARIOS CASTRISTAS Y "ASESORES" CHINO-COMUNISTAS

LEOPOLDVILLE (Congo).—Los elementos rebeldes del Congo han eliminado casi por completo a una patrulla de voluntarios gubernamentales, según noticias recibidas en esta capital.

Dos elementos civiles belgas y cinco miembros del grupo de voluntarios del teniente coronel Mike Hoare cayeron en una emboscada y fueron muertos, conjuntamente con otros dos soldados congoleños.

El teniente Graham Hogan, de veinticuatro años de edad, voluntario británico y jefe de una patrulla de diez hombres, figuraba entre los muertos de la emboscada, tendida a unos cuantos kilómetros al sur de Bandera, instalación hidroeléctrica al norte de

Albertville, capital provincial de Katanga del Norte.

Las instalaciones forman una especie de baluarte militar dentro de la «tierra de nadie», pero dominada por los rebeldes ha sido objeto de duros ataques desde hace varios meses.

La patrulla fue enviada para poner a salvo un camión abandonado en la carretera.

Los elementos rebeldes se abastecen de armas a través del lago Tanganika, de territorio de Tanzania.

Según fuentes autorizadas, los rebeldes están ayudados por voluntarios cubanos leales a Castro y se sospecha que también les ayudan «asesores» comunistas chinos. (Efe.)

#### Conversaciones belga-congoleñas

BRUSELAS.—El jefe del Gobierno del Congo, Moise Tshombe, y el ministro de Asuntos Exteriores de Bélgica, Paul Henri Spaak, han tratado de problemas políticos relativos al Congo, se ha dicho de fuente oficial.

Los dos estadistas, que el día 18 se dedicaron a estudiar problemas económicos y los medios de perfeccionar y desarrollar la ayuda técnica al Congo, trataron ayer de los siguientes puntos:

1. De los problemas derivados de la adopción de la nueva Constitución del Congo, por la que se amplían los poderes del Presidente de la República y la consiguiente reducción de las atribuciones del jefe del Gobierno.
2. La gradual supresión de la

rebelión en el Congo sobre ese punto, Tshombe manifestó que está completamente dominada.

3. La seguridad de los 2.500 belgas que trabajan en el Congo.

Posteriormente, Spaak y Tshombe se reunieron con el ministro de Hacienda, Gaston Eyskens. Eso se ha interpretado por los observadores como que la ayuda financiera al Congo, tema de las conversaciones de ayer, ha sido de nuevo puesto a discusión. (Efe.)

#### Consecuencias prácticas

BRUSELAS.—La primera consecuencia práctica de las entrevistas Bélgica-Congo, que se desarrollan desde hace dos días en Bruselas, es que se iniciarán con-

versaciones en Leopoldville, en septiembre, entre representantes de los dos Gobiernos y expertos de la Sabens y Air Congo. El fin de estas conversaciones será llegar a un acuerdo aéreo entre Bélgica y el Congo. Desde la independencia del Congo, en 1960, el compromiso aéreo Bruselas-Leopoldville continúa siendo explotado según las modalidades en vigor durante el período colonial. Las futuras conversaciones permitirán la terminación de un acuerdo aéreo bilateral, que tendrá como base la Convención de Chicago sobre la aviación civil que regula los derechos en materia de vuelos entre países, escalas técnicas y transportes de pasajeros. (Afp-Efe.)

J. L. Gómez Tello comenta:

## OTRO APEADERO SOVIETICO EN AFRICA

proclamar allí que su mejor amigo es la Unión Soviética. Es el mismo caso de la Guinea de Sekú Turé. Y en ambos, ¿qué se espera? ¿Recuperarles para las buenas ideas democráticas?

La decepción la sufrieron, en primer lugar, los mismos que derribaron a Fulbert Yulú—aunque el abate, cuyo nombre significa «Fetichismo inapreciable», no era precisamente un modelo de política eficaz—, es decir, los sindicalistas cristianos y los elementos llamados liberales, que le reprochaban a Yulú su intención de crear un partido único, indispensable, dada la desorganización tribal del país. Los sindicalistas cristianos y los liberales no tardaron en desaparecer de la política activa, «purgados» o encarcelados por obra del mismo régimen de Massemba-Debat y su jefe de Gobierno, Pascal Lissouba. No querían un partido único nacional. Ahora tienen el partido único modelo comunista, con sus instrumentos y fuerzas de choque, las milicias rurales, las brigadas de vigilancia y las juventudes revo-

lucionarias. Y tienen también los procesos modelo soviético, con condenas a muerte y sentencias de trabajos forzados, en plena plaza pública.

Y todavía es posible que se vaya más lejos en el orden interno, bajo la presión de los que aún consideran «moderados» a Massemba-Debat y Pascal Lissouba. En efecto, el ministro del Interior y jefe de la juventud revolucionaria, Diallo Idrissa Hombessa, reclama medidas contra los católicos—que han sufrido persecuciones cuidadosamente silenciadas por los fariseos—, y el presidente de la Confederación Sindical Congoleña, León Agor, reclama depuración a todo trance. No hay que olvidar que el abate Fulbert Yulú se escapó de la prisión, y cruzando el río ha buscado refugio en Leopoldville. Desde allí alimenta las esperanzas de una fuerte oposición, que cualquier día puede retornar a los levantamientos tribales, verdadero fondo «nacional» de este país.

Pero lo importante es el giro que en política exterior puede

asumir la reactivación de la acción soviética en África, en concurrencia con la China. Guinea y el Congo-Brazzaville se han convertido paulatinamente en dos bases muy peligrosas. Los soviéticos, que han dejado madurar la sandía africana, después de ser desalojados del Congo ex belga, se han implantado en Brazzaville, y con ellos los checos—el factor más hábil de bolchevización del continente negro; los búlgaros, los polacos, que no dejan de instalarse como consejeros técnicos y capataces industriales. Les acompañan los chinos, que eligen para sus agitadores otro disfraz: expertos en agricultura, plantadores de té y de arroz. Si la Unión Soviética acaba de conceder al Congo-Brazzaville un crédito—reembolsable y con intereses, porque la generosidad comunista es muy relativa—, China, para no ser menos, ha hecho otro préstamo de cinco mil millones de francos congoleños. Sean las que sean las divergencias ideológicas, los dos hermanos separados comunistas se entienden perfectamente a la hora de extender la mancha roja por África.

En poco tiempo Moscú se ha apuntado dos éxitos en Guinea y Congo-Brazzaville, dos países que recibieron y siguen recibiendo la ayuda económica occidental, a la vez que se ponen al servicio de la subvención comunista contra Occidente. Es una política de absurdo, cuyas consecuencias habrá que pagar algún día.



## GRAVES DISTURBIOS EN LA INDIA

UNA MUCHEDUMBRE HAMBRIENTA SAQUEO TIENDAS Y ALMACENES DE COMESTIBLES EN EL ESTADO DE MAHARASHTRA

La Policía abrió fuego contra los amotinados, entre los que causó cinco muertos

KOLHAPUR (India).—Cinco personas han muerto al hacer fuego la Policía contra una muchedumbre que se dedicaba al saqueo en tiendas de comestibles.

Anteriormente la Policía utilizó gases lacrimógenos para dispersar a las muchedumbres de hambrientos que atacaban tiendas, industrias y una fábrica textil del Gobierno. Dos vehículos de la Policía fueron incendiados.

Los desórdenes comenzaron cuando los partidos de la oposición, incluyendo a los socialistas y comunistas, convocaron una huelga general como protesta por la aguda falta de alimentos en el Estado de Maharashtra. (Efe.)

### Toque de queda

KOLHAPUR (India).—Un toque de queda, que durará desde el amanecer al amanecer, ha sido impuesto en el Estado de Maharashtra, como consecuencia de los disturbios provocados por una muchedumbre hambrienta, que saqueó establecimientos alimenticios y almacenes de cereales. (Efe.)

### Se reproducen los disturbios

KOLHAPUR (Estado de Maharashtra, India).—Los incidentes que se han producido esta mañana en Kolhapur, donde los manifestantes, víctimas del hambre, han sido atacados por la Policía, han vuelto a reanudarse.

La Policía, obligada a disparar contra la masa, que destruía e incendiaba los almacenes de alimentación, ha matado a cinco manifestantes, hiriendo a otros 15, según se anuncia oficialmente 30 policías han resultado heridos dos de ellos graves. Se han detenido a 125 personas.

### Nuevo Rey—sólo por cinco años—para la Federación Malasia

KUALA LUMPUR. — Los nueve Sultanes de Malaya han elegido un nuevo Rey para la Federación Malasia.

El viceprimer ministro, Tun Abdul Razak, ha anunciado el nuevo Monarca constitucional para los próximos cinco años. Se trata del Sultán Ismail Nasiruddin Shah, de cincuenta y ocho años de edad, dirigente del Estado de Trengganu.

El nuevo Rey ha pasado la mayor parte de su vida en el servicio civil del Estado, antes de su ascensión al Poder en 1945. El nuevo Rey se hallaba bajo las órdenes del anterior dirigente, el Sultán de Perlis, de Malaya del Norte, cuyo término ha expirado.

La Monarquía constitucional se sigue por sistema rotatorio entre los dirigentes de los nueve Estados malayos de la península de Malaya. (Efe.)

### Sale para Borneo el primer ministro malasio

KUALA LUMPUR. — Tunku Abdul Rahman, primer ministro malasio, ha salido por vía aérea en viaje secreto hacia los Estados de Borneo pertenecientes a la Federación.

El ministro de Información se ha negado a facilitar detalle alguno. Tunku había manifestado anteriormente su intención de ir a Borneo para explicar por sí mismo las circunstancias que rodearon la escisión de Singapur de Malasia.

A pesar de las afirmaciones de lealtad de los primeros ministros

de los Estados de Sabah y Sarawak, han surgido focos de descontento en dicho Estado ante la ruptura de Singapur. Ninguno de los dos fue solicitado para que diera su parecer. (Efe.)

## EL LANZAMIENTO DEL «GEMINI V» SE SUSPENDIO DESPUES DE VARIOS APLAZAMIENTOS

(Continuación de la página 1)

en el caso de que las pruebas técnicas en curso no fueran satisfactorias.

Cooper y Conrad abandonaron la cabina de la nave espacial a las dieciocho horas cincuenta y ocho minutos (hora española). En coche se dirigieron al centro médico de la NASA, en Cabo Cañaveral, donde los técnicos les ayudaron a quitarse sus pesadas escafandras cósmicas.

### DECEPCION EN CABO CAÑAVERAL

La decepción en Cabo Cañaveral es grande. Los técnicos que habían pasado gran parte de la noche dedicados a reparar una pila de combustible de la que el hidrógeno líquido se evaporaba, tropezaron con nuevas dificultades técnicas tan sólo diez minutos antes del lanzamiento, que ya aplazado una primera vez en dos horas y dieciocho minutos había sido fijado para las diecinueve hora española.

Por otra parte, el tiempo que había sido bueno toda la mañana, repentinamente empeoró. Hacia las diecisiete, una gran nube negra apareció sobre el Cabo y poco después estallaba una tormenta. Se oían truenos muy cerca y una lluvia torrencial cayó sobre las instalaciones espaciales.

Acentuando la importancia del factor meteorológico, que ha tenido parte en el aplazamiento de la experiencia, el doctor Mueller, director adjunto de la NASA, indicó que la tempestad que ha estallado sobre Cabo Cañaveral poco antes del lanzamiento ha provocado una gran tensión en ciertas instalaciones del centro espacial, superintendencia que ha perturbado el funcionamiento de la "memoria" del ordenador electrónico instalado a bordo de la cabina.

El director adjunto de la NASA, al que rodeaban muchos de sus colaboradores, ha llamado también la atención de los periodistas sobre el hecho de que los cosmonautas hubiesen emprendido el vuelo, de que las nubes se acumulasen sobre Cabo Cañaveral, si

un fallo de la batería electroquímica no hubiese interrumpido su funcionamiento durante más de dos horas.

Finalmente, el doctor Mueller ha señalado la avería comprobada en el sistema de telecomunicaciones de que está dotado el vehículo espacial y que ha hecho perder preciosos minutos cuando estaba finalizando las cuentas.

Más comprobaciones

CABO CAÑAVERAL. — Los dirigentes de la NASA están optimistas en cuanto al lanzamiento mañana por la mañana del «Gemini V».

La cuenta al revés preliminar de los preparativos del lanzamiento comenzará hoy a las 17,00 (hora española) si todo marcha bien.

Por otra parte, los meteorólogos del centro espacial prevén un tiempo ideal en el Atlántico occidental para el regreso de los dos cosmonautas, exactamente ocho días después de su lanzamiento.

Los tres problemas técnicos principales que quedan por resolver completamente, según el doctor George Mueller, director adjunto de la NASA para los vuelos humanos, son los siguientes:

1. Comprobar la «memoria» del ordenador de la cabina «Gemini», defectuosa después de varios truenos que estallaron en las cercanías de la torre de lanzamiento.

2. Comprobar en qué medida el incendio que se produjo en los conductos de los cables, alrededor de la torre 19, donde se encuentra el cohete «Titán II», puede comprometer el vuelo fijado en principio para el sábado.

3. Comprobar el llenado del recipiente esférico de hidrógeno líquido de la pila de combustible del «Gemini V», cuyo recalentamiento anormal ha retrasado por sí solo un retraso de dos horas en las operaciones de lanzamiento.

El nivel debe ser ligeramente

superior al normal para compensar las pérdidas de hidrógeno líquido, elemento muy inestable y volátil.

La NASA hará un esfuerzo especial, subrayan aún los dirigentes de la NASA, para que el lanzamiento de Cooper y de Conrad tenga lugar exactamente a las 15,00 (hora española) del sábado.

El éxito de la «cita» espacial que realizará Gordon Cooper, en la cuarta vuelta, con el satélite lanzado al comienzo del vuelo, depende en gran parte de la puntualidad del lanzamiento.

Los dos pilotos tendrán «libre» el jueves por la noche, anunció el cosmonauta Donald Slayton, «gran mayordomo» en Cabo Cañaveral entre sus colegas.

Pero el viernes por la mañana reemprenderán su entrenamiento. Por la tarde, varias horas en un «simulador de vuelo», para cenar pronto y volver a empezar el mismo proceso de la noche anterior.

EN LA PLAYA... EN LA SIERRA...

JUNTO AL RUMOR DE LAS OLAS... O BAJO LA COPA DE UN PINO...

La vida es maravillosa

SI COMPRA EL EXTRA VERANIEGO DE

7 FECHAS

Se ha puesto a la venta en toda España

¡Y no hay quien dé más!

116 páginas, con una portada refrescante a todo color

Centenares de chistes, pasatiempos, rompecabezas, anécdotas y distracciones

LOS REPORTAJES MAS INTERESANTES Y CUIDADOS

¡Hágase una idea por estos botones de muestra!

«La pesca submarina y los mares interiores» (sepa usted lo que se pesca, amigo).

«FARUK I: LA VIDA DE UN REY INUTIL Y DESGRACIADO» («Yo no soy un noctámbulo—decía—, ocurre que padezco insomnio y me pongo melancólico si no veo gente a mi alrededor»).

Sólo cuesta DIEZ PESETAS

¡Y ESTA MEJOR QUE NUNCA!

RAWALPINDI.—La escisión entre la India y Pakistán se va abriendo cada vez más ahora que el Pakistán se ha propuesto oficialmente ayudar a los rebeldes de Cachemira «en su hora de peligro y necesidad».

El ministro de Asuntos de Cachemira, Chaudri Ali Akbar, ha manifestado en un informe que «los soldados de la libertad de Jammu y Cachemira merecen la simpatía y ayuda de todos».

Criticó la postura de las Naciones Unidas, que se encuentra como «espectador pasivo», mientras la India continúa sus «diabólicos proyectos de una completa integración» del Estado de Jammu y Cachemira. (Efe.)

Veintinueve pakistaníes muertos en dos combates

NUEVA DELHI.—Las tropas in-

dias han dado muerte a veintinueve soldados regulares pakistaníes en dos encuentros armados a lo largo de la línea de tregua en Cachemira, ha anunciado el ministerio indio de Defensa.

El ministerio informa que las bajas indias fueron ayer de siete heridos. (Efe.)

Pakistán rechaza las acusaciones indias

KARACHI.—«Las Naciones Unidas tienen como primera tarea la de asegurar que sus resoluciones sean aplicadas», declaró ayer noche a la Prensa Zulfikar Ali Bhutto, ministro pakistaní de Asuntos Exteriores, que comentaba la protesta formulada por la India contra el Pakistán acerca de las infiltraciones en Cachemira.

La protesta de la India cerca de las Naciones Unidas —dijo— es

contraria a la actitud de este país, que siempre afirmó que el problema de Cachemira había sido definitivamente solucionado. «No pueden protestar y afirmar al mismo tiempo que las Naciones Unidas no tienen nada que ver con este problema», prosiguió Bhutto, quien afirmó que la actitud actual de la India ignoraba las repetidas promesas de Nehru de organizar un plebiscito en Cachemira.

Bhutto rechazó las acusaciones presentadas por la India contra el Pakistán, según las cuales este último había violado la línea del «alto el fuego», que según él divide a un mismo pueblo y no puede en ningún caso ser considerada como una frontera definitiva.

«El Pakistán —dijo— no ha podido cometer agresiones contra su propio pueblo.» Por el contrario, acusó a la India de haber cometido varias agresiones, como la de Goa, Hyderabad y otros territorios musulmanes que habían quedado anexionados por Nueva Delhi. (Afp-Efe.)

Refuerzos armados pakistaníes hacia la línea de tregua

NUEVA DELHI. — El Pakistán continúa concentrando tropas regulares en el sector de Chhamb, a lo largo de la línea de «alto el fuego», en Cachemira, anuncia un portavoz del Gobierno indio. El tiroteo continúa en distintos puntos de la línea y ocho regulares pakistaníes han resultado muertos en Gulmarg, cerca de Srinagar.

En Jammu, Ghulam Mohamed Sadiq, primer ministro de Cachemira, declaró que las autoridades de Cachemira harían caso omiso si fuese necesario de la línea de «alto el fuego» «imaginaria» para destruir las bases de donde parten los irregulares pakistaníes que se infiltran en el Estado.

«Reprimiremos de una vez para siempre los desórdenes creados en nuestras fronteras por los invasores pakistaníes», dijo el primer ministro que recordó al Pakistán que un acuerdo debía ser respetado por las dos partes y que si una de ellas le violaba deliberadamente, la otra parte se encuentra en el derecho de desligarse del compromiso. (Afp-Efe.)



# ALARMANTE INCREMENTO DEL DESEMPLEO EN INGLATERRA

## MUCHAS EMPRESAS REDUCEN LAS HORAS DE TRABAJO A MILLARES DE OBREROS

LA POLITICA DEFLACIONISTA DEL GOBIERNO DIO POR RESULTADO UN DESCENSO GENERAL DE LAS VENTAS

LONDRES. — Gran Bretaña ha anunciado el más fuerte aumento del desempleo registrado en dos años, al tiempo que dos grandes empresas revelan que han reducido las horas de trabajo de millares de obreros.

El desempleo ha alcanzado este mes a 338.910 personas, y el aumento de 58.333 con relación al mes pasado es el más elevado registrado desde 1963 y viene acompañado de un descenso en el número de puestos de trabajo vacantes.

La gigantesca Ford Motor Company anuncia que 10.000 de sus obreros trabajarán cuatro días a la semana, en vez de cinco, achacando el hecho a las reducciones de créditos y a la imposibilidad de los distribuidores para almacenar vehículos.

Ayer, Hoover, la gran firma de productos electrodomésticos, redujo la jornada laboral de cuatro mil trabajadores. Señala que la política deflacionista del Gobierno ha mermado las ventas en un trece por ciento.

### Baja el índice de producción industrial

Se sabe que el índice de producción industrial descendió en Gran Bretaña en el mes de junio, aunque no se conocen los datos de julio. El director de un gran grupo de Compañías de construcción ha declarado que las restricciones de créditos lo han llevado a la ruina. (Efe.)

### Deficitaria producción de cereales en el Mercado Común

BRUSELAS.—La producción de cereales sigue siendo deficitaria en el Mercado Común, aunque en los

### AL ESPOSO DE MARGARITA SE LE PROHIBE FOTOGRAFIAR EL PALACIO DE BUCKINGHAM

LONDRES.—Lord Snowdon, esposo de la princesa Margarita y fotógrafo de profesión, no ha conseguido autorización para tomar fotografías desde un edificio que domina los jardines del palacio de Buckingham.

Según parece, lord Snowdon solicitó autorización para tomar fotografías desde el tejado del nuevo Ayuntamiento de Westminster. La funcionaria que le atendió, Margaret Quaise, le contestó que no está permitido.

"Existe una regla por la que protegemos a la familia real, no permitiendo a nadie que suba al tejado. Como lord Snowdon dijo que venía en representación del "Sunday Times", esta era la única respuesta que podía darle", dijo Quaise. Un portavoz del palacio de Buckingham declaró: "No tenemos nada que ver con esa regla". Añadió que en otros varios edificios que dominan el palacio se ha negado el permiso a los fotógrafos. "Ninguna de estas decisiones se adopta por iniciativa de Palacio, pero siempre nos sentimos muy dichosos de que ocurra de este modo". (Efe.)

seis países de la CEE se ha comprobado que en el transcurso de ocho años se ha producido una disminución general en el consumo de trigo y cereales del orden de un diez a un veinte por ciento. Estas indicaciones sobre la evolución del mercado de cereales las ha proporcionado la Comisión del Mercado Común. Unicamente Italia, cuyo consumo de trigo es de 121 kilogramos por persona, no ha sufrido variaciones en el período de 1955-1956 a 1963-1964. En cambio, el consumo de trigo ha disminuido en un 9 por 100 por habitante en todos los países de la CEE y el de los cereales en un 12 por 100.

### La excepción francesa

Francia es el único país de los "seis" que puede, gracias a su propia producción, hacer frente a sus necesidades respecto a toda clase

de cereales. La producción de cebada sobrepasa el consumo interior en un 60 por 100. Solamente con ella, la producción francesa en cebada hace del Mercado Común un territorio de excedentes (6 por 100), cuando todos los demás países son deficitarios (Italia compete en un 74 por 100). Los Países Bajos son, dentro de la Comunidad, los que tributan más por las importaciones de cereales.

Aunque la evolución se caracteriza por una constante disminución del papel desempeñado por los cereales en la alimentación humana, se ha comprobado, sin embargo, un aumento importante de esos mismos productos en la alimentación animal. Así, en el período 1955-1956 se utilizaron 25,9 millones de toneladas de cereales para alimentar el ganado, y, en cambio, en 1963-1964 se ha llegado a 38,2 millones de toneladas. (Afp-Efe.)

### LA ALEMANIA OCCIDENTAL, EN VISPERAS DE ELECCIONES

## ERHARD Y WILLY BRANDT, FRENTE A FRENTE, PROSIGUEN ACTIVAMENTE SUS RESPECTIVAS CAMPAÑAS

### EL CANCELLER FEDERAL INVITO A LOS ELECTORES A DEMOSTRAR QUE «PUEDE MANTENERSE EL PROGRESO DE LA RFA»

BONN. — El canceller Ludwig Erhard ha comenzado la tercera etapa de su campaña electoral invitando a sus electores a demostrar que «el progreso que la República Federal ha conocido hasta ahora puede mantenerse».

Durante esta gira, que durará hasta el sábado, el canceller participará en reuniones en veinte ciudades de Renania-Westfalia de Baja Sajonia y de Hesse, y no dejará de presentarse en la misma frontera zonal. Utiliza un tren especial para los grandes recorridos y se traslada en coche de una reunión electoral a otra.

Su primer viaje ha terminado en Wuppertal, donde, como antes en Barmen, los jóvenes han intentado impedir que hablase el canceller.

Refiriéndose a estos incidentes, el profesor Erhard declaró que «le entristecería que tales elementos alcanzasen el poder en Alemania. El pueblo alemán, concluyó, no quiere que sean los gamberros quienes hagan la política».

### Willy Brandt, abucheado en Aquisgrán

El jefe de la oposición, Willy Brandt, ha sido «abucheado» en Aquisgrán por grupos contrarios a su política que han intentado interrumpirlo entonando una canción popular. «Gritad lo que queráis —dijo el orador—, el micro es más fuerte que vosotros».

El programa de los liberales de Baviera, que sugiere la retirada de la República Federal de la OTAN, y de la República democrática alemana del Pacto de Varsovia, tras la firma de un pacto de seguridad europea con participación norteamericana y soviética, ha sido el tema principal de la polémica electoral del miércoles.

Fritz Erler, vicepresidente del partido social-demócrata, ha pedido al Gobierno Federal que tome posición sobre los puntos preconizados por los liberales.

El ministro federal de la Defensa, Von Hassel, declaró que la realización de tales proyectos destruiría la capacidad de defensa de la Alemania occidental y de Europa, las propuestas de los liberales se parecen mucho al plan social-demócrata de 1959, para resolver la cuestión de la unidad alemana. Este plan condujo a los norteamericanos a afirmar que se retirarían de Alemania y de Europa si tales concepciones fueran realizadas.

### Incidentes en el espacio aéreo berlinés

BERLIN OCCIDENTAL. — Tres helicópteros del Ejército norteamericano, así como un avión de enlace, han perseguido a otro helicóptero sin identificar a lo largo de la frontera de Berlín, según ha manifestado un portavoz del Ejército estadounidense. Como se sabe, con arreglo a las normas reguladoras del vuelo sobre la ex capital germana, sólo aviones soviéticos, ingleses, franceses y norteamericanos pueden volar dentro de un radio de 30 kilómetros del centro de seguridad aérea.

Por otra parte, las autoridades militares británicas en Alemania occidental han protestado a sus colegas rusos por las incursiones de aviones soviéticos y germano-orientales en territorio de Alemania occidental. La nota de protesta da cuenta de que un avión comunista a reacción se había internado dos kilómetros en el espacio aéreo germano-occidental el 10 de agosto, y que también en tres ocasiones en el pasado mes helicópteros de la Alemania del Este se internaron unos 500 metros en el espacio de la Alemania federal. (Efe.)

### MINISTERIO DE AGRICULTURA

## SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 195, correspondiente al día 16 de agosto de 1965, página núm. 11478, se publica el anuncio para la subasta de las obras de RED DE CAMINOS Y SANEAMIENTO DE HORMIGOS (Toledo), cuyo presupuesto de ejecución asciende a pesetas 6.050.466,98.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Toledo (plaza de San Agustín, número 1), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 13 de septiembre de 1965, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 20 de septiembre de 1965.

Madrid, 17 de agosto de 1965.—El Director (firma ilegible).

## SESION RELAMPAGO EN LA CONFERENCIA GINEBRINA DEL DESARME

DISCUTIR SOBRE LA PROPUESTA NORTEAMERICANA PARA LA NO DISEMINACION DE LAS ARMAS NUCLEARES ES PARA LOS SOVIETICOS UNA MANERA DE "GASTAR SALIVA"

GINEBRA. — La sesión de ayer de la Conferencia del Desarme ha sido excepcionalmente breve, y en ella ha disertado el delegado británico, lord Chalfont, sobre la no diseminación de armas nucleares.

Expresó la esperanza de que la Delegación soviética adoptara, con respecto al proyecto de tratado sometido a la Conferencia, la actitud del Gobierno británico que, por su parte, se muestra dispuesto a «examinar toda propuesta, enmienda o idea» que promueva los objetivos que desea alcanzar el proyecto de tratado.

En una breve intervención, el representante de la India, V. C. Trivedi, dijo que su Gobierno no se proponía fabricar bombas atómicas, pero que insistía en que las grandes potencias hicieran un esfuerzo para poner fin a la proliferación de armas nucleares. (Afp-Efe.)

### Rusia reitera su negativa

GINEBRA.—Rusia ha manifesta-

do ayer que discutir sobre el proyecto norteamericano de un tratado de no-expansión de las armas nucleares es una «pérdida de saliva».

«Dicho tratado haría posible para la Alemania occidental y otras naciones el hacerse con armas nucleares a través de una fuerza nuclear occidental», según ha manifestado el negociador soviético, Semyon K. Tsarapkin, a los periodistas.

«El proyecto norteamericano no lo impide, y es por eso por lo que no lo considero como base para una negociación», añadió. (Efe.)

### Adenauer, contra el proyecto estadounidense

BONN. — La proposición norteamericana presentada a la Conferencia de Ginebra sobre la limitación de la proliferación de armas nucleares ha sido calificada de «tragedia para Alemania» y de «grave peligro para Europa» por el doctor Konrad Adenauer, ex canceller y presidente del partido cristiano demócrata, durante una reunión electoral celebrada en Muenster, en Renania-Westfalia.

«La fundación de este club atómico —ha añadido Adenauer— significa que solamente ciertos Estados dominarán el mundo».

En contra de la opinión del ex canceller el Gobierno federal dio ayer su aprobación al proyecto norteamericano, el partido social demócrata se ha abstenido de tomar posición. (Afp-Efe.)

### El ex canceller alemán explica su actitud

MUNSTER. — «Quiero atraer la atención de la opinión pública norteamericana sobre el interés que tienen los Estados Unidos en que Europa occidental quede intacta y que los 600 cohetes de alcance medio apuntados hacia la República Federal estén también dirigidos contra los Estados Unidos», declaró el doctor Konrad Adenauer, explicando, en el curso de una conferencia de Prensa en Munster, las razones que le han llevado a criticar públicamente el proyecto norteamericano sobre la no diseminación de armas atómicas.

«Querría —añadió el doctor Adenauer— que este asunto provoque críticas en Alemania. Si no hay en este momento de campaña electoral, el Parlamento debería reunirse para deliberar acerca de la propuesta norteamericana sometida a la Conferencia del Desarme».

Espero que no se encontrará nunca un Gobierno que acepte adherirse a tal tratado. La URSS tiene ya en su poder las dos quintas partes de Alemania, e Italia se acerca cada vez más al comunismo. Si la Unión Soviética pudiera penetrar en la Europa occidental llegaría a ser más fuerte que los Estados Unidos, económica y militarmente. Por esto quiero atraer la atención de los Estados Unidos».

A raíz de las declaraciones del ex canceller, Fritz Erler, vicepresidente del partido social demócrata, ha pedido al Gobierno Federal que tome posición, recordando que éste «se había felicitado la víspera de estas propuestas». (Afp-Efe.)



## TSIRIMOKOS PARECE ENCONTRAR DIFICULTADES PARA ALCANZAR LA MAYORIA PARLAMENTARIA

(Continuación de la página 1)

irreductible a Tsirimokos, cuyo pasado —dicen— no les ofrece ninguna garantía. Estos diputados estiman, además, que la tentativa de Tsirimokos será la última para formar un Gabinete de unión del centro homogéneo y que si fracasa se impondrá una fórmula de unión nacional, de la cual podrían participar.

### Comprometido el voto de confianza

Estos diputados, aun sin peso suficiente, podrían comprometer gravemente el voto de confianza. En los medios derechistas se hace notar, sin embargo, que la Unión Nacional Radical es un partido muy disciplinado y que si sus jefes —especialmente Constantin Caramanlis, que lo dirige desde París— dan la orden, sería sorprendente que los votos del partido faltasen a Tsirimokos.

## LOS GUERRILLEROS DEL VIETCONG CONTRAATACAN

(Continuación de la página 1)

por el fuego de la Marina norteamericana.

### Objetivo alcanzado y operaciones de limpieza

Uno de los batallones de "marines" consiguió ayer su objetivo final y efectúa actualmente operaciones de limpieza en la zona conquistada.

Los tiros de mortero, armas automáticas, artillería y aviación han diezmado a otro grupo del Vietcong, que se vio obligado a evacuar por los bombardeos.

Otros muchos guerrilleros del Vietcong han perecido a causa de explosivos colocados por los "marines" en cuevas y túneles.

Los combates se desarrollaron en una región pobre y de escasa densidad de población.

Los "marines", que alcanzaron todos los objetivos de la operación, pasan la noche sobre el lugar de la batalla y efectuarán hoy una batida de limpieza en aquel sector.

### Misión cumplida

SAIGON.—Se considera terminada la operación iniciada el lunes pasado para liberar el campamento de Duc Co, situado al suroeste de Peliku.

Las importantes fuerzas norteamericanas y vietnamitas que se hallaban en el sector han abandonado la región, transformándola en «tierra calcinada».

Todas las ciudades de los alrededores han sido evacuadas y varias destruidas para anular el avituallamiento de las unidades del Vietcong, que continúan operando en esta región próxima a la frontera camboyana.

Los efectivos que participaron en la operación de Duc Co, la más importante llevada a cabo en Vietnam, los formaban:

Del lado gubernamental: nueve batallones, dos de paracaidistas, dos de infantes de Marina, dos de rangers, uno acorazado, uno de Artillería y uno de Ingenieros, es decir, unos tres mil quinientos hombres.

Del lado norteamericano había cuatro batallones (dos de Infantería y dos de paracaidistas con artillería, transporte y tanques), es decir unos cuatro mil hombres.

Estas unidades fueron desplazadas de Bien Hoa a las puertas de Saigón, de Pleiky y al sur de la ciudad. (Afp-Efe.)

Se afirma, por otra parte, que el apoyo de Spyros Markezinis y de sus siete diputados al primer ministro no es seguro. El jefe del partido progresista es un ferviente partidario de un Gobierno de unión nacional —en el cual entraría casi seguro— y no está dispuesto a dar sus votos a un Gobierno que le relegaría para siempre. Como ocurrió en la ocasión del voto del Gobierno Novas, no es imposible, sin embargo, que Markezinis cambie de parecer bajo la influencia del Rey Constantino.

Por último, desde el lado del centro, Savas Papapoulitis y sus amigos mantienen sus reservas y si faltan sus votos no será posible encontrar otros para reemplazarlos.

Veinticuatro horas después de su designación por el Soberano, la tarea de Tsirimokos se muestra así especialmente ardua. No obstante, el primer ministro designado continúa afirmando resueltamente su optimismo.

### Papandreu contra Tsirimokos

ATENAS.—El ex primer ministro griego, Georges Papandreu, ha previsto una segura derrota para el nuevo Gobierno que se formará hoy por uno de sus anteriores ministros.

Manifestó que los últimos intentos del Rey Constantino de resolver la prolongada crisis política han hecho surgir sentimientos de «indignación y regocijo».

Los diputados que permanecen leales a su partido de la Unión Centrista harán caer «este nuevo intento del Palacio Real, que hace que el pueblo se rebelde contra él».

Añadió Papandreu: «El Soberano no me ha perdonado nunca que hubiese nombrado a Tsirimokos ministro del Interior. Ahora le encarga la formación de un Gobierno». (Efe.)

### Tsirimokos responde

ATENAS.—En respuesta al ataque de Papandreu, Tsirimokos, designado nuevo primer ministro, ha declarado, rechazando las acusaciones lanzadas por Papandreu:

«Las declaraciones de Papandreu no provocan indignación alguna, sino hilaridad. Efectivamente, éste ha decidido convertirse en el censor de los antiguos y auténticos demócratas en nombre de «la democracia», que ha conquistado sólo recientemente contrayendo matrimonio con ella, para no permitir que nadie se le acerque».

«Las declaraciones de Papandreu —sigue diciendo Tsirimokos— demuestran, por otra parte, una extrema impaciencia. Sin embargo, no tendrá que esperar quince días. Dentro de cinco, precisamente, se le presentará la ocasión de venir al Parlamento, y allí él, «el hombre del pueblo», podrá eliminarme a mí, el cortesano». (Afp-Efe.)

### Jira de Papandreu

ATENAS.—Georges Papandreu comenzará a fines de esta semana la «marcha hacia el pueblo», que anunció hace unos días, con el fin de ilustrar a la población de la provincia sobre la actual crisis y de «hacer un llamamiento para defender las instituciones democráticas».

Papandreu comenzará su jira el sábado en Volos, ciudad del este de Grecia, y el domingo tomará la palabra en Larissa, principal ciudad de Tesalia, en la misma región. Le acompañarán gran número de diputados de la Unión del Centro. (Afp-Efe.)

## CONTINUAN LOS INCIDENTES RACIALES EN LOS ANGELES, AUNQUE DE FORMA AISLADA HAN EMPEZADO A SER RETIRADAS LAS FUERZAS DE LA GUARDIA NACIONAL

EN CHICAGO SE CONSIDERA "LA SITUACION EXPLOSIVA"

LOS ANGELES.—La ciudad de Los Angeles va recobrando la normalidad, a pesar de las reacciones que se cruzan sobre las causas del peor motín negro del siglo.

Las autoridades de la ciudad y del Estado han destinado dinero y alimentos al distrito de Watts, donde 15.000 policías y guardias nacionales hicieron frente a un levantamiento sin precedentes que produjo 35 muertos.

Anoche se produjeron algunos incidentes aislados, pero las autoridades confían en que lo peor pasó ya. Han sido retirados todas las fuerzas, excepto 4.000 guardias nacionales. Un muchacho negro de dieciocho años fue herido en la cabeza cuando, desoyendo la voz de alto, sacaba una tabla de una fábrica de muebles incendiada.

Las controversias se centran sobre la actitud del jefe de Policía de Los Angeles, William H. Parker. El gobernador se ha negado rotundamente a destituir al jefe de Policía, petición que le había sido formulada por el dirigente negro Martin Luther King.

Brown defendió al jefe de Policía diciendo que «su celo en el cumplimiento de la ley no debe ser interpretado falsamente en su perjuicio».

### Otros brotes de violencia

En otros lugares, alejados unos 480 kilómetros al norte de Los Angeles, se han producido brotes de violencia. En dos localidades de la península de San Francisco unos jóvenes lanzaron bombas de petróleo desde coches en marcha contra zonas habitadas, principalmente por negros.

Los bomberos tuvieron que acudir a sofocar fuegos en Palo Alto y Menlo Park. Cinco jóvenes negros fueron detenidos el martes por la noche después de haberse registrado seis fuegos en las mismas zonas. (Efe.)

### Se retira la 40 división

LOS ANGELES.—Las fuerzas de la Guardia Nacional, una vez finalizada su tarea, aparentemente al menos, han empezado a retirarse de la zona donde se produjeron los violentos disturbios raciales, en la parte sur de Los Angeles, pero el gobernador Brown ha advertido que podrían volver rápidamente si la situación llega a requerirlo. La mayor parte de la 40 división blindada ha salido ya con dirección a su campamento de verano, en Camp Roberts. Sin embargo, permanecen unos 4.000 hombres de la 49 división de Infantería. Cuando el gobernador accidental, Glenn Anderson, recurrió a la Guardia Nacional el viernes de la semana pasada fueron movilizados unos 15.000 hombres en la región de Los Angeles. Unidades de carros de combate permanecieron estacionadas en Hollywood, pero no se ha hecho uso de ellas.

El gobernador Brown declaró que su propósito al disponer la retirada de la Guardia Nacional se encuentra «en la línea política de restaurar la normalidad en la ciudad tan pronto como sea posible y tan pronto como el orden esté garantizado». (Efe.)

### Lutero King fue mal acogido

LOS ANGELES.—El pastor Martin Lutero King celebró una dramática reunión en el corazón del destruido barrio de Watts, frente por frente con un grupo de personas de color residentes en el mismo.

«Hemos conocido una común opresión», dijo King ante 200 personas, reunidas en el segundo piso de la iglesia de Westminster, en una zona que ha quedado destruida casi totalmente en los recientes disturbios. Fuera del edificio, donde King había celebrado su primera reunión con los ciudadanos de Watts, guardias nacionales patrullaban en «jeeps». Fue situada una ametralladora en un cruce cercano. Helicópteros de la Policía sobrevolaban el sector. King descubrió

que no goza de popularidad entre las gentes de color de este barrio. «¡No necesitamos hablar con King!», gritó un negro. Otros le narraron las pretendidas brutalidades de la Policía.

«Estoy aquí para ayudarlos, de la misma forma en que vosotros me habéis ayudado en el Sur», dijo King, mientras aumentaba la tensión entre el auditorio. En un momento dado un grupo de soldados subió al tejado del edificio, donde tomó posiciones. King intentó calmar a los presentes diciendo que no debían sentir odio, «ya que hay blancos que han muerto por los negros en el Sur». (Efe.)

### Comisión para investigar los disturbios

LOS ANGELES.—El ex jefe de la Agencia Central de Información, John McCone ha sido nombrado para presidir una Comisión encargada de investigar los motivos negros ocurridos en esa ciudad.

Al anunciar el nombramiento, el gobernador de California, Edmund Brown, ha dicho en un discurso transmitido por televisión que la Comisión «investigaría profundamente las causas inmediatas y remotas de los desórdenes y recomendaría las medidas convenientes para evitar su repetición».

Entre los miembros de la Comisión —compuesta por siete personas— figuran dos negros: el juez Earl Brady, ex oficial de la Policía de Los Angeles, y el pastor presbiteriano, miembro del Consejo de Educación de la ciudad, reverendo James Jones.

Brown dijo también que estaba demostrado que los motines —que han causado 34 víctimas— no tenían relación con el derecho al voto o al trabajo. (Efe.)

### El alcalde de Chicago no acepta las peticiones

CHICAGO.—La reunión celebrada entre el alcalde de Chicago, Richard J. Daley, y los dirigentes de los derechos civiles al parecer no ha tenido éxito.

Al Raby, dirigente del Consejo coordinador de las organizaciones de la comunidad, dijo que «el próximo paso deberá darlo el alcalde».

También asistió a la entrevista un representante del doctor Martin Luther King, el reverendo Walter Fountroy, quien prometió «una dedicación total» a los esfuerzos que se realizan en Chicago por derechos civiles.

Raby y el reverendo Fountroy manifestaron que proyectaban celebrar consultas para considerar qué línea de acción futura debería adoptarse.

Las conversaciones con Daley estaban encaminadas a explorar un intento de revisar las condiciones que condujeron a los disturbios de la semana pasada en el sector occidental de Chicago.

Raby indicó ante una rueda de Prensa que el alcalde se negó a aceptar las peticiones que se le hicieron.

Fountroy advirtió sobre la «situación explosiva» que existe en la ciudad.

Daley señaló el progreso que se observaba en la ciudad en todos los órdenes, especialmente en el laboral, pero dijo «que las demandas que hacían eran poco más o menos las que se hicieron anteriormente». Con esto se refería a la petición de dimisión del superintendente escolar Benjamin Willis, cuya política según los dirigentes de los derechos civiles conduce a la segregación. Sin embargo, Daley añadió que consideraba interesante cualquier entrevista.

Afirmó que la ciudad mostraba actividad en la ejecución de programas para asegurar más empleos para los negros y se estaba «tratando de acelerarlos». (Efe.)



# EN LOS MERCADOS SOVIETICOS REINA LA ANARQUIA

Son muchas las ciudades donde los productos alimenticios se venden con la más absoluta falta de higiene

RESULTADOS DE UNA ENCUESTA REALIZADA POR EL PERIODICO "IZVESTIA"

ROMA.—La completa anarquía que reina en la organización de mercados de la Unión Soviética ha quedado fielmente reflejada en una encuesta realizada por el periódico "Izvestia" en algunas grandes ciudades de la URSS, informa el periódico "El Tiempo".

Se debe esta deplorable situación al hecho —según "El Tiempo"— de que con objeto de favorecer el comercio planificado, las autoridades soviéticas han dejado en el más puro desorden las iniciativas comerciales de los koljoses. Según el testimonio de los redactores de "Izvestia", son muchas las ciudades donde los productos alimenticios procedentes del campo se venden sin la más mínima organización, y

con la más absoluta falta de higiene y de condiciones de venta. Se cita el caso concreto de Minsk, capital de Bielorusia, con medio millón de habitantes, donde los koljosienses tienen que vender sus productos en unos improvisados tenderetes que en otro tiempo fueron la carrocería de viejos vehículos. Pero ocurre que en estos puestos puede encontrarse lo que es imposible hallar en el centro de la ciudad, por falta de organización comercial.

"Estos hechos, reconocidos por la Prensa soviética —termina diciendo "El Tiempo"— constituyen la mejor demostración del desorden y de la incapacidad imperantes en el sistema económico marxista." (Efe.)

"Izvestia" ataca a un escritor soviético

PARIS. — "¿Se puede encontrar normal que algunos de nuestros escritores, sobre todo los jóvenes, concentren todos sus esfuerzos en la descripción negativa de la actualidad y se interesen esencialmente por la pintura de los aspectos negativos de la vida?", escribe "Izvestia" en su ataque al escritor ruso Vasilio Aksenov y a las revistas "Novy Mir" ("Mundo Nuevo") y "Yunost" ("Juventud").

"El objeto de la crítica —dice "Le Monde"— es un cuento que Aksenov había publicado en "Yunost", revista para los jóvenes, en el que hablaba de los taxistas que cometen pequeñas estafas, lo que motivó una carta de queja de "Izvestia" por parte de los taxistas de Yalta." (Efe.)

Brooke es visitado por su esposa

MOSCU. — El ciudadano británico Gerald Brooke, condenado el 2 de julio por un Tribunal de Moscú por actividades subversivas antisoviéticas, fue visitado ayer por segunda vez en la presente semana por su esposa, con quien ha celebrado una entrevista de dos horas y media de duración.

Declaraciones de Bárbara Brooke

MOSCU.—"Creo que no volveré a ver a mi marido antes de cinco años", declaró ayer Bárbara Brooke, después de entrevistarse con Gerald Brooke durante dos horas y media en La Lubianka (prisión del KGB).

El llamamiento del joven profesor británico, condenado por subversión contra el Estado soviético, ha sido rechazado. Brooke deberá, pues, purgar su pena: un año en prisión y cuatro años en un campo de trabajos forzados.

"Está más resignado que deprimido", dijo la señora Brooke. "No espera conseguir clemencia."

La señora Brooke debe volver a Londres hoy por la noche.

Ha indicado que no estaba en situación económica de hacer otros viajes a Moscú. (Afp-Efe.)

Cólera: Tashkent, Samarkanda y Bujora, cerradas a los viajeros

MOSCU.—Las ciudades del Asia Central soviética —Tashkent, Samarkanda y Bujora—, según se informa, se encuentran cerradas a los viajeros aparentemente por temor al cólera.

Los funcionarios del ministerio de Sanidad se han negado a comentar la prohibición, pero se cree que está relacionada con los brotes de cólera producidos en Afganistán e Irán.

No está claro si la medida ha

sido dictada sólo como precaución o si se han producido también casos en el territorio soviético.

"Los indicios son de que se trata de una medida temporal", ha declarado un funcionario del Inurist soviético. Este añadió que los viajeros extranjeros estaban siendo llevados a centros veraniegos del mar Negro. (Efe.)

Dos húngaros piden asilo político

COPENHAGUE. — Dos húngaras, madre e hija, han solicitado asilo político en Dinamarca. Formaban parte de un grupo de turistas húngaros de visita en Dinamarca, informa la Policía. (Efe.)

Informe de MacNamara

WASHINGTON. — El secretario

norteamericano de Defensa, Robert S. MacNamara, manifestó ante una Comisión del Congreso, en febrero último, que los proyectiles soviéticos de defensa "derribaron varios aviones "U-2" norteamericanos en los últimos años".

Pero citó únicamente el caso del aparato pilotado por Gary Powers, derribado sobre Rusia, y uno derribado sobre Cuba.

Los observadores locales creen que uno o más aviones tipo "U-2" derribados sobre China más recientemente fueron alcanzados por proyectiles soviéticos, pero que lo más probable es que las baterías no estuvieran a cargo de dotaciones soviéticas.

MacNamara prestó testimonio el 26 de febrero ante la Comisión de Asignaciones del Senado. Su testimonio secreto acaba de hacerse público ahora. (Efe.)

ANTE LA ENTREVISTA NASSER-FEISAL

## «LA RAU ESTA RESUELTA A COMBATIR CON LOS EJERCITOS YEMENITAS PARA SALVAGUARDAR LAS VICTORIAS CONSEGUIDAS»

COMENTARIOS DE RADIO EL CAIRO

EL CAIRO.—La República Árabe Unida, aunque buscando sinceramente la paz en el Yemen, está firme e irrevocablemente resuelta a combatir codo con codo con los Ejércitos de las tribus yemenitas para salvaguardar las victorias conseguidas por el pueblo, declara

ayer noche Radio El Cairo.

El pueblo yemenita, por su parte, está firmemente decidido a salvaguardar el régimen republicano y no quiere oír hablar del régimen depuesto, prosiguió el comentarista egipcio, que añadió: "El establecimiento de la paz en el Yemen sobre estas bases justas y solamente sobre éstas se ha convertido en un deber para todos los árabes sinceros." (Afp-Efe.)

Nasser irá a Arabia Saudita hoy o el sábado

EL CAIRO.—El embajador de la RAU en Arabia Saudita, Yehia Abdel Kader, se ha trasladado por vía aérea para preparar la entrevista entre el Presidente Nasser y el Rey Feisal, según informa la agencia de noticias de Oriente Medio.

En fuentes bien informadas se indica que el Presidente Nasser irá a Arabia Saudita, por vía aérea, probablemente hoy o el sábado.

El Jefe del Estado egipcio dio ayer la bienvenida a los dirigentes yemenitas, que llegaron a Alejandría —residencia de verano de Nasser— para celebrar conversaciones.

Entre ellos se encontraban el presidente Abadullah el Sallal, primer ministro; el comandante general Hassán al Amri, y el ex primer ministro yemenita Hamed Noman, que dimitió en el mes de junio.

Se piensa que las conversaciones previstas se dirigen fundamentalmente a poner fin a la guerra civil yemenita, en la que la RAU respaldaba a las fuerzas republicanas, mientras la Arabia Saudita apoyaba al depuesto Imán Mohamed al Badr. (Efe.)

Irak: Gases venenosos contra los kurdos

BEIRUT.—Un representante del jefe kurdo del Irak, Mullah Mustafá Barzani, ha distribuido copias de un mensaje de aquel, en el que se dice que tiene pruebas de que el Ejército iraquí "ha sido autorizado para utilizar gases venenosos" contra ellos.

El mensaje, dirigido al secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, ha sido entregado también al presidente de la Cruz Roja Internacional y a los embajadores en Beirut de los Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Unión Soviética, Yugoslavia, República Árabe Unida y Ghana.

El texto del mismo es el siguiente: "Los telegramas militares iraquíes descifrados durante los últimos días por nuestros servicios especiales señalan que la primera división del Ejército del Irak está a punto de lanzar ataques con gases venenosos, un tipo de guerra condenado tanto por la moral como por el derecho internacional."

El representante kurdo señaló también que, aunque el gas no tendría grandes efectos sobre las fuerzas militares, sí podría afectar gravemente a la población civil.

Barzani había ya denunciado anteriormente este año que el Gobierno de Bagdad había adquirido gases venenosos para utilizarlos contra los kurdos. La semana pasada dijo también que la República Árabe Unida había facilitado mascarillas antiguas al Ejército iraquí. (Efe.)

## COMIENZAN LAS CONVERSACIONES ECONOMICAS ARGELINO-MARROQUES

Se examinarán el desarrollo de los intercambios comerciales y la evolución del convenio aduanero

RABAT. (Del corresponsal de Efe.)—La sesión de apertura de las conversaciones económicas argelino-marroquíes, que debía haberse celebrado el 18 por la tarde tuvo lugar ayer mañana en el ministerio de Asuntos Exteriores. Las Delegaciones de expertos marroquíes y argelinos examinarán el desarrollo de los intercambios comerciales entre ambos países y la evolución del convenio comercial y de aduanas del 20 de noviembre de 1964. Los argelinos desean poder estabilizar la balanza comercial, que hasta la fecha es favorable a Marruecos.

## ELOGIOS AL TURISMO EN ESPAÑA

UN MATRIMONIO NORTEAMERICANO DIRIGE UNA CARTA CON DETALLE DE SUS IMPRESIONES A LA SUBSECRETARIA DE TURISMO

A BORDO DEL "INDEPENDENCE". — "Hemos pasado los últimos veinte meses recorriendo Europa y el sur de África, con un total de ciento cuarenta y un días en España. Y los quince países recorridos creo que es España el que está haciendo el trabajo más inteligente en el fomento del turismo", dice en una carta dirigida a la Subsecretaría de Turismo el norteamericano Mr. E. L. Schujahn, jubilado, con su esposa, y dedica en la carta especiales elogios a los paradores y albergues españoles. "Invariablemente limpios, confortables, de comida completamente buena y con precios francamente razonables."

Asimismo tiene frases ponderativas para las estaciones de servicio de gasolina construidas en España en los últimos años, lo que le ha sorprendido gratamente. "En contradicción con lo que esperábamos, por lo que algunos libros de viaje decían", y lo mismo viene a escribir de las carreteras que encontró en buen estado. "Aunque todos los libros de turismo recalcan que las carreteras de España no son buenas, ciertamente que no son anchas pistas, como las que tenemos en América, pero España no las necesita tampoco."

Le sorprendió gratamente al matrimonio Schujahn el detalle de las señalizaciones en autobuses y camiones, que dan la luz verde o roja al coche que les sigue, indicando si es prudente adelantar o no. "Esto sólo lo hemos encontrado en España."

Por último, dedica un párrafo a la cortesía de los españoles con los visitantes, "encantados de poder ayudarnos a pesar de la dificultad del idioma". Como reparo sólo dice el señor Schujahn que "en pueblos y ciudades debía estar más clara la identificación de sus calles, aunque debo añadir que gran número de otros países no son mejores en esto".

## ITALIA: «ESPIONAJE INDUSTRIAL EN LA PRODUCCION FARMACEUTICA

DE VEINTIOCHO TRANQUILIZANTES, VEINTISIETE ERAN COPIA DE UN MISMO PRODUCTO, SOLO QUE CON NOMBRES Y PRECIOS DISTINTOS

MILAN. — Numerosos casos de «espionaje industrial» en la industria farmacéutica italiana descubiertos con motivo del interrogatorio del ex comisario para la Sanidad, profesor Bergami, han obligado a la Comisión Parlamentaria de Investigación sobre monopolios a recomendar una serie de medidas encaminadas a un más estricto control en el registro de nuevas especialidades farmacéuticas, a la presentación de la investigación, al control de la calidad de los fármacos y a la revisión periódica de los precios.

Según informa el periódico «Il Giorno», de 28 tranquilizantes examinados, 27 eran copia de un mismo producto, diferenciándose tan sólo en la presentación, el nombre

y los precios. El periódico destaca la importancia de este fraude, teniendo en cuenta que muchas personas cambian frecuentemente de tranquilizantes, confiando de este modo no habituarse a un determinado producto.

La referida Comisión parlamentaria, en un informe redactado sobre la actual situación de la industria farmacéutica italiana muestra su preocupación por los numerosos casos de «plagio» de productos y especialidades y recomienda una estricta tutela jurídica de las invenciones farmacéuticas, impuesta, por lo demás, por el Tratado de Roma, que prevé la armonización legislativa en este sector entre los seis países de la Comunidad Económica Europea.



## ROMA

## CIENTO SESENTA Y CINCO MILLONES DE LIRAS DE MULTA AL DOCTOR BELTRAM, MEDICO MILANES, MILLONARIO Y COMUNISTA

**INTENTO INTRODUCIR CLANDESTINAMENTE EN VENEZUELA 270.000 DOLARES PARA FOMENTAR EL CRIMEN, EL DESORDEN Y LA SUBVERSION**

ROMA (Crónica del corresponsal de Pyresa, recibida por télex).—Hace unos días la Prensa italiana, exceptuada, naturalmente, la social-comunista, difundió con relieve la información procedente de Caracas sobre la acertadísima decisión del Gobierno venezolano respecto de los 270.000 dólares requisados al comunista Beltrami, médico en Milán y supuesto agente del comunismo internacional, que intentaba introducirlos clandestinamente en la República hispanoamericana. Según dicha inteligente decisión, esa enorme cantidad de divisas, que debía ser utilizada para fomentar en Venezuela el crimen y el desorden, será repartida en cambio entre las víctimas del marxismo.

Y anoche la agencia oficiosa de información italiana Ansa ha difundido a última hora una noticia que se relaciona muy estrechamente con la que acabamos de recordar y que aparecerá hoy en la Prensa italiana debidamente comentada. Como es natural tratándose de una noticia realmente satisfactoria para las personas decentes, será acogida con indignación por el coro de los cipayos marxistas. La noticia es la siguiente: El ministerio italiano del Tesoro ha decidido imponer al doctor Beltrami y a su compañera por el delito de exportación abusiva de 270.000 dólares USA ocultos sobre sus personas una multa de 165 millones de liras, correspondientes al 100 por 100 del contravalor en liras italianas de dicha cantidad de divisas extranjeras. Si Beltrami declarara que no puede pagar esa enorme cantidad, el ministerio del Tesoro, según los primeros comentarios de los ambientes de Prensa, se vería obligado a requisar la clínica que el doctor comunista tiene montada en Milán.

Queda por ver con qué telenotas piensan los comunistas defender la posición—escandalosamente capitalista—del tal doctor Beltrami. ¿Figura quizá en los programas del comunismo la posibilidad de que un ciudadano con su libre profesión acumule 165 millones de liras sin rendirle cuentas al Estado y los exporte luego clandestinamente bajo forma de divisas extranjeras sin pedirle permiso al Gobierno?

## UNA DEFENSA DIFÍCIL PARA EL COMUNISMO

En teoría todo esto es absurdo y parecería imposible desde las líneas comunistas defender a Beltrami contra la decisión del ministerio italiano del Tesoro. Pero el mismo dialéctico de los marxistas no tiene límites y siempre les queda alguna carta en la manga para enredar el juego y engañar, en resumidas cuentas, a esa bobaliconería multitudinaria que representa la base de sus fuerzas políticas.

La severidad demostrada por el ministerio del Tesoro ante el caso del médico comunista habría que encuadrarla en un ambiente en que se empiezan a notar ciertas iniciativas, llamadas «de revisión», que podrían ser el preludio de acciones políticas de mayor envergadura.

## VOZ DE ALARMA CONTRA LA INFILTRACION COMUNISTA

Por lo pronto parece urgente apuntar que se observa un recrudescimiento de la campaña contra las infiltraciones marxistas en la radio y en la televisión. El problema acabará en la Cámara bajo forma de interpelaciones parlamentarias, y no serán las derechas precisamente las que promoverán la discusión. Ayer mismo la Prensa recogía unas declaraciones del senador democristiano Carrara, presidente de la Asociación Italiana de Radioescuchas y Teleespectadores, quien observa que «... interpretaciones marxistas han sido denunciadas por cierto número de socios respecto de varios programas. Estos socios han manifestado plenamente su desaprobación. Lo que los comunistas quieren firmemente no es sólo infiltrar a sus acólitos en las estructuras de la radio y de la televisión; lo que en realidad quieren es llegar a dominar un organismo que en cambio no debe estar al servicio de las facciones, sino de la comunidad italiana».

INTERINO

## LA CUARTA SESION CONCILIAR SE INICIARA EL 14 DE SEPTIEMBRE

**RADIO VATICANO AFIRMA QUE SERA "LA MAS IMPORTANTE DE TODAS LAS SESIONES"**

CIUDAD DEL VATICANO.—Radio Vaticana ha hecho saber que la próxima sesión del Concilio Ecuménico Vaticano II será la que ponga broche de oro a este magno Congreso religioso católico y que será, además, «la más importante de todas las sesiones» del mismo.

En la nota de la radio vaticana se decía que Su Santidad Pablo VI, en sus recientes comentarios acerca del Concilio destacó

como ideal fundamental del mismo «la renovación espiritual dentro de los límites de la fidelidad al irrenunciable patrimonio religioso». Como se sabe, en su audiencia general del miércoles pasado, el Santo Padre puso de relieve que lo que el Concilio pretende es «restaurar la conciencia cristiana», en el mundo que ha confundido la idea cristiana con las dudas y utopías del rumbo moderno. (Efe.)

## ACTIVIDAD DEL TERRORISMO COMUNISTA EN VARIOS PAISES HISPANOAMERICANOS

**EN EL PERU LOS ATACANTES DE DOS PUESTOS MILITARES SON PERSEGUIDOS POR EL EJERCITO EN COLOMBIA SE HAN COMETIDO ATENTADOS CONTRA INSTALACIONES PETROLIFERAS**

LIMA.—Fuerzas del Gobierno peruano estrechan el cerco sobre un grupo de «terroristas» que huyen hacia la selva en la región montañosa de los Andes.

Los terroristas, que según se dice son elementos comunistas adiestrados por elementos cubanos, se dirigen, al parecer, hacia Atalaya y la confluencia de dos ríos, el Urubamba y el Tambo. Unos trescientos soldados de Infantería les persiguen y atacan por dos flancos, desde San Ramón, en la región de Satipo, y desde Teresita, en el departamento de Ayacucho.

Noticias recibidas en esta capital dicen que las fuerzas del Gobierno han establecido «un muro militar» que hará imposible para los terroristas la huida hacia el sur.

Por otra parte, se informa que ha habido más choques entre elementos terroristas, que encabezan a grupos de indios, y fuerzas gubernamentales.

«Elementos extremistas» han atacado dos puestos militares en Auquipampa y Yugurpampa, en la selva, entre Satipo y Pucuta, pero fueron rechazados. No hubo bajas. Un comunicado oficial del Gobierno dice que las fuerzas gubernamentales que realizan ope-

raciones de limpieza en la región de Ajosampa, capturaron cargas explosivas, mechas, material de propaganda, una máquina de escribir y dos guías telescópicas para fusil.

También se encontraron flechas y 369 granadas de fabricación casera en la selva de Kubanita.

## Plan de las guerrillas colombianas

BOGOTA.—Se han cometido dos atentados con dinamita en las proximidades del centro petrolífero colombiano de Barranca Bermeja, por unos comandos terroristas, los cuales han hecho saltar el oleoducto de la Compañía norteamericana «Texas Petroleum Company» (TEXACO) y más tarde el de otra Compañía norteamericana, la «Colombian Cities».

Estos dos atentados iban dirigidos exclusivamente, según parece, contra las instalaciones petrolíferas norteamericanas, ya que el oleoducto de la Compañía petrolífera colombiana «Ecopetrol», no ha sufrido el menor daño, a pesar de que se encuentra solamente a unos metros del de la «Texaco».

Después de una emboscada, en la que tres soldados colombianos encontraron la muerte el pasado

día 16 en las proximidades de San Vicente, es decir, en la misma región. Estos dos atentados parecen confirmar unas informaciones, según las cuales los comunistas pro-chinos colombianos han decidido aplicar un plan puesto a punto el pasado día 28 de mayo en el transcurso de una reunión secreta celebrada en los alrededores de Bogotá.

Este plan prevé la creación de tres focos de guerrillas en tres departamentos colombianos. Una de estas zonas de acción situada a unos 150 kilómetros al sur de Barranca Bermeja quedaría bajo el mando de Vicente Castro, comunista prochino conocido, uno de cuyos hombres resultó muerto en la emboscada del 16 de agosto e identificado. Vicente Castro, según parece, dispone de 63 hombres. Vestidos con «uniforme de campaña», verde oliva, y provistos de moderno armamento, repartidos en tres brigadas subdivididas a su vez en sección compuesta de siete hombres. (Apf.-Efe.)

## Dos comerciantes españoles asesinados en Guatemala

GUATEMALA.—El asesinato de los dos comerciantes españoles, Luis Humberto e Inocencio del Busto Rodríguez, cometido el lunes pasado en dos puntos distintos de Guatemala, podría atribuirse a los guerrilleros, informa la Prensa de esta capital.

Los dos hermanos, que tenían cuarenta y dos y cuarenta y ocho años de edad, y que habían nacido en Asturias, tenían un aserradero en la población de Río Hondo, departamento de Zacapa, en la zona nororiental del país.

Los familiares de las víctimas declararon a los periodistas que hace tiempo se acercó al aserradero un grupo de guerrilleros y bajo amenaza de muerte obligaron a Humberto a brindarles alojamiento y alimento «durante más de ocho meses». Parece ser que desesperado por esta situación, Humberto denunció el caso a las autoridades. Su muerte y la de su hermano podría ser una venganza de ese grupo de guerrilleros, termina diciendo la Prensa. (Apf.)

## Cierre de los comercios de Guayaquil

GUAYAQUIL (Ecuador).—El 80 por 100 de los establecimientos comerciales de Guayaquil ha cerrado sus puertas a ruegos de la Cámara de Comercio de la Ciudad, protestando así contra la no aplicación por el Gobierno ecuatoriano del acuerdo sobre las reformas de las nuevas tarifas aduaneras aprobado recientemente.

Este movimiento, de duración indeterminada, corre el riesgo de extenderse hoy a los obreros, empleados y estudiantes de Guayaquil, cuyas organizaciones han dado la orden de huelga. (Apf.-Efe.)

## No habrá reelección en Guatemala

GUATEMALA.—El Presidente de la República será elegido por cuatro años (en vez de cada seis), por sufragio universal y por mayoría absoluta, y no podrá ser reelegido, dispone un artículo de la nueva Constitución guatemalteca, aprobada el miércoles por la Asamblea constituyente. (Apf.-Efe.)

## MANIFESTACIONES ANTIALEMANAS EN JERUSALEN

**VARIOS HERIDOS Y DOCE DETENIDOS**

**Las escaramuzas estallaron cuando la banda empezó a tocar el himno nacional alemán**

JERUSALEN.—Manifestantes antialemanes rompieron los cordones establecidos por la Policía y rompieron en gritos de «¡Pauls, fuera!», durante la ceremonia en la que el embajador de la Alemania occidental en Israel, Rolf Pauls, presentaba sus cartas credenciales.

Pero los manifestantes no pudieron romper el cordón formado en torno al embajador cuando éste entró en la residencia del Presidente israelí, Zolman Shazar.

El vehículo utilizado por Pauls fue alcanzado, sin embargo, por objetos arrojados por los manifestantes, cuando abandonó la residencia, una vez terminada la ceremonia.

La Policía hizo uso de porras para restablecer el orden. (Efe.)

## Concentración ante la residencia presidencial

JERUSALEN.—Varios judíos resultaron heridos y otros doce fueron detenidos en el curso de escaramuzas con elementos de la Policía que montaban la guardia en la residencia del Presidente de la República de Israel, en donde el primer embajador de la República Federal, Rolf Pauls, procedía a presentar sus cartas credenciales.

Se había autorizado a los manifestantes concentrarse a una buena distancia de la residencia presidencial rodeada por importantes contingentes de fuerzas de

la Policía. Poco después de la llegada del embajador alemán, los manifestantes lograron romper la barrera de los policías, gritando: «¡Oficial nazi, márchate!». Y acercándose peligrosamente a la residencia gubernamental, a la que acudieron inmediatamente refuerzos de la Policía. (Apf.-Efe.)

## Tres violentas escaramuzas

JERUSALEN.—Las tres violentas escaramuzas que se produjeron ante la residencia del Jefe del Estado estallaron cuando una banda de la Policía empezó a tocar el himno nacional alemán para acoger al embajador de la República Federal a su llegada al palacio gubernamental.

La multitud, mantenida a cierta distancia por elementos de la autoridad pública, dio rienda suelta entonces a su indignación, atacando a los policías armados con porras y a los de a caballo, no pudiendo ser rechazada hasta que llegaron más refuerzos.

Mientras se celebraba la ceremonia de la entrega de cartas credenciales podían oírse en el exterior los gritos de la multitud, que enarbolando pancartas gritaba entre otras cosas: «¡Seis millones de veces no!» «¡Acordaos de Dachau!», lanzando grandes protestas contra el nombramiento de un ex oficial de la Wehrmacht como embajador de su país en Israel. (Apf.-Efe.)



# EL VIETCONG EN CIFRAS

Para el hombre moderno las cifras suelen ofrecer un atractivo extraordinario. Los datos numéricos, ya sean fruto de un estudio minucioso basado en hechos reales o únicamente el resultado de la valoración parcial de noticias de diversos orígenes, suponen, en todo caso, índices relativos sobre los que es posible elaborar hipótesis y aun conclusiones conducentes, en última instancia, a formular previsiones interesantes.

A través de informaciones más o menos confusas, de fuentes diversas, nos llegan ahora, coincidiendo con el recrudescimiento del conflicto vietnamita, ciertas estimaciones sobre la potencia militar efectiva del Vietcong, que creemos procedente presentar al lector pensando que pueden contribuir a formar un criterio, al menos aproximado, de la envergadura y peligrosidad de las operaciones actualmente en curso en aquella crítica región del sureste asiático.

El Vietcong constituye la fuerza militar del llamado Frente de Liberación Nacional Vietnamita. Los efectivos de este Movimiento subversivo armado oscilan entre los ciento veinticinco y los ciento cincuenta mil hombres, que se distribuyen, al parecer, del modo siguiente:

La mitad de ellos han constituido la base para la organización de siete u ocho unidades tipo regimiento, con unos 50 batallones de fusileros y más de un centenar de compañías independientes. El resto, unos 75.000, actúan en calidad de combatientes irregulares y de un modo esporádico, aunque no menos efectivo. Entre estos últimos figura un número considerable de mujeres.

Van dotados unos y otros con armamento y equipo procedente, en su mayor parte, de Rusia. También disponen de armas de fabricación china e incluso de origen norteamericano o diverso, como consecuencia de algunas capturas realizadas en el curso de las operaciones. Se caracteriza, en general, su equipo, por la simplicidad, reducido volumen y escaso peso, facilidad de transporte y de reposición y conservación.

Su moral combativa es elevada. Contribuye a ello, en cierto grado, la ayuda directa o indirecta, abierta o enmascarada, que recibe constantemente de la población, si bien es cierto que en muchos casos es forzada por sus propios métodos y podría decrecer, y aun desaparecer, con una actitud muy inteligente y enérgica del Gobierno del Vietnam del Sur y de sus Fuerzas Armadas.

Sin embargo, el principal apoyo recibido por el Vietcong proviene, como es de suponer, de la vecina y hermana República Popular del Vietnam del Norte. La ayuda no es sólo material y económica, sino que se prolonga con el envío de personal militar bajo la forma de "consejeros" e instructores o, directamente, como combatientes. Para valorar debidamente el apoyo militar que, en caso de intervención directa, podría prestar al Vietcong dicha República Popular, conviene siquiera sea a grandes rasgos, echar una ojeada a su potencial bélico actual: Se sabe que las Fuerzas Armadas de Vietnam del Norte están constituidas por cinco núcleos distintos:

— El Ejército de Tierra, que cuenta con unos efectivos próximos al cuarto de millón de hombres, encuadrados en una docena de di-

## EL VIETCONG AUNA LOS ESFUERZOS DE LAS DISTINTAS TENDENCIAS ANTI-AMERICANAS

### UN CUARTO DE MILLON DE HOMBRES DISPUESTOS A CRUZAR EL PARALELO 17

Por el capitán Francisco PLANELL

visiones y otras unidades no visionarias.

— La Aviación, fuerza reducida a unos 5.000 hombres y una veintena de "Migs" algo anticuados, si bien disponen de un número doble de aviones de transporte.

— La Marina de Guerra, con unos 3.000 hombres, que constituyen la dotación de pequeños buques patrulleros.

— Finalmente dispone de Fuer-

zas de Seguridad Interior, con unos 40.000 hombres, y de Fuerzas Populares de reservistas, con cerca del medio millón.

Cabría en último extremo prever también el tremendo apoyo que sería de esperar de China roja caso de que el conflicto vietnamita pasara del plano local, en que parece permanecer actualmente, a otro superior. Ello ya se sale de estas simples considera-

ciones y nos resistimos a lucubrarnos más a fondo. Ante la hipótesis peligrosa de que se den uno y otro apoyo, nos parece que para hacer frente a la constante amenaza del Vietcong, con probabilidades de éxito, el incremento de las fuerzas de los Estados Unidos y otros países aliados del Vietnam del Sur no es suficiente. El refuerzo llevado a cabo hasta la fecha en esta zona crucial de

Asia satisface, solamente de un modo limitado, una exigencia elemental de seguridad.

Para este tipo de lucha las proporciones de fuerza normales en una guerra convencional han resultado siempre deficientes. Y si bien la calidad de los combatientes y de los medios (unidades aeromóviles, fuerzas especiales, etc.) puede equilibrar en determinados momentos una reacción peligrosamente débil de efectivos, no es menos cierto que las fuerzas del Vietcong tienen a su favor elementos naturales (terreno, condiciones atmosféricas, etc.) de extraordinaria importancia.

Así parecen haberlo comprendido los Estados Unidos al anunciar un nuevo incremento de su potencial militar en esta zona del sureste asiático.

Paralelamente a las acciones militares, para llegar a un resultado final satisfactorio deberán incrementarse también las actividades en el campo político, económico y psicológico.

## LA FORMACION MORAL, TECNICA Y FISICA DEL SOLDADO

Por el capitán MARTIN-CIFUENTES

Transformar un ciudadano en soldado es una tarea compleja. Y no sólo porque la técnica que hoy debe poseer el combatiente es muy superior a la que antaño se exigía, sino precisamente por el peligro de valorar en demasía la importancia de esta formación, en detrimento de la imprescindible gama de valores morales que deben los soldados sustentar.

Se ha superado el viejo concepto de la obediencia irreflexiva, para exigirse ahora la entrega consciente al servicio de una idea. Las condiciones modernas de la guerra piden a cada combatiente una entrega decidida y reclaman unas pretensiones que sólo una obediencia y disciplina de aquel estilo son capaces de satisfacer. Cada vez es más frecuente la estampa del combatiente aislado —el guerrillero es una sublimación de los valores humanos individuales—, y, paradójicamente, cuando las armas de destrucción masiva alcanzan su máximo esplendor, recobra toda su fuerza y brío la figura del hombre.

Así, el proceso de educación del soldado debe realizarse de acuerdo con nuevos moldes: no basta el conocimiento de una técnica de lucha, se impone la formación ideológica total. Por ello la condición inicial indispensable es elevar su nivel intelectual: programas de extensión cultural y formación profesional, en marcha en nuestras Fuerzas Armadas.

Y si el soldado debe llevar a cabo su función específica en el marco de unas circunstancias determinadas, nada mejor que tratar de reproducir, del modo más parecido a la realidad, tales ambientes. El primer paso en este camino lo constituyó la creación de los Campamentos de Instrucción —obra de estos últimos años—, en los que se empieza por separar al recluta de cuanto ha sido hasta entonces su contorno, para sumergirlo en unas condiciones de convivencia, de estímulos, que le inicien en su proceso formativo. El paso inmediato lo representan los Centros de Instrucción Regionales, que recogen la experiencia de lar-

gos años y aspiran a convertirse en lugares de promoción integral. En ellos, sin diferencia alguna entre las distintas Armas y Cuerpos, se imprime en los hombres la formación básica común a todas las ramas del Ejército.

Durante el periodo de instrucción se escalonan numerosos ejercicios, que tratan de inculcar los conocimientos necesarios para superar, llegado el caso, la dura prueba de la confrontación directa ante un enemigo. Tales prácticas recorren la amplia escala que va desde la realización de marchas —progresivamente más duras y di-

ficiles—, pasando por los ejercicios de tiro real, patrullas, lucha de guerrillas, etc., hasta alcanzar el punto máximo que en paz puede lograrse: las maniobras y ejercicios de conjunto, de carácter regional o nacional, efectuados como final de cada periodo.

La importancia indudable que está obteniendo la guerra subversiva, con sus infinitos matices, hace que se dedique especial atención a la lucha contra los guerrilleros, y por ello todas las unidades se instruyen en lucha callejera, en la pelea contra sabotadores y agentes insidiosos.

La preparación técnica se apoya en el conocimiento detallado de todas las posibilidades que las armas ofrecen, y, como es natural, se precisa el curso de medios modernos de lucha. Nuestra industria militar ha conseguido notables progresos, y hoy contamos con armas ligeras de categoría internacional reconocida; varios establecimientos lanzan series de ametralladoras, fusiles de asalto, morteros..., que solicitan muchos Gobiernos extranjeros. Hemos incorporado a nuestro arsenal los proyectiles filodirigidos «Cobra», un grupo anti-aéreo «Hawk» está pronto a entrar en servicio, etc. Para hacer frente a la demanda de especialistas, se arbitran fórmulas diversas, y el próximo paso consistirá en la unificación —en lo posible— de las distintas ramas de especialidades de los tres Ejércitos.

Al lado de la preparación moral y técnica necesita el combatiente, como condición indispensable, poseer una base física que le permita superar la enorme fatiga que el ejercicio de la función a que está llamado pide. Con regularidad se llevan a efecto campeonatos deportivos regionales y nacionales, a través de cuyo desarrollo conocemos el grado de adiestramiento físico de nuestros hombres; no hay que olvidar, sin embargo, que la misión del Ejército en este campo no es la de crear unos pocos «superclases» capaces de batir marcas, sino con preferencia asegurar, se de que todos los que visten el uniforme cumplen las condiciones mínimas exigibles para el desempeño de su labor. El papel de nuestros soldados en las confrontaciones deportivas internacionales ha sido muy destacado.

Todos estos hechos son exponentes claros del grado de eficacia que nuestras tropas han alcanzado. Ello ha sido posible por el desvelo constante que supone el desempeño eficaz de la tarea diaria —el «Todo por la Patria», que nos ha permitido recientemente celebrar la feliz conmemoración de los XXV Años de Paz.

## JUSTICIA Y GUERRA ATOMICA

El sábado último el teniente general González de Mendoza, director de los Cursos de Problemas Militares en la Universidad Internacional «Menéndez y Pelayo», de Santander, ha clausurado el correspondiente a este año con una lección magistral en la que, hermanando la elegancia y belleza de su característico buen decir con la profundidad y rigor del concepto expresado, resumió admirablemente el ciclo de conferencias, integradas todas en el tema común «La moral y las nuevas armas».

En los debates precedentes se estudió el cambio de especie de la noción de guerra después de la aparición de las armas atómicas. El conflicto nuclear no sólo difiere «esencialmente» del conflicto clásico o convencional, sino que al hacer de este último el posible peldaño inicial de una escalada hacia la guerra catastrófica, lo emancipa de las leyes que hasta ahora venían aplicándose para determinar su moralidad.

Como es lógico, a lo largo de los coloquios se planteó constantemente la acuciante cuestión: «¿Puede ser justa la guerra atómica? ¿Puede ser justa, aún, cualquier guerra, dada su inevitable condición de «fulminante» de la atómica?»

Un militar amigo de los casos concretos preguntó al dominico padre Todolí, catedrático de Valencia, que acababa de aportar un inteligente esclarecimiento al estudio: «¿Es justa la guerra del Vietnam?» Prudente respuesta del profesor: «Los moralistas sólo podemos contestar cuando tenemos todos los datos. Y en la guerra del Vietnam, yo...»

Intervención: «Yo le daré, padre, los datos de un caso, imaginario o no. Si un país es atacado por otro cuya finalidad, como portador de un credo materialista y ateo, es la de suprimir los derechos humanos, ¿puede, moralmente, un tercer país hacer la guerra en favor del agredido?»

La respuesta del padre Todolí fue rotunda: «No sólo puede, sino que debe hacerlo. Todavía gravita sobre la conciencia de las naciones libres de Occidente el no haber acudido en defensa de Hungría...»

E. B. R.



# EN EL GUADALQUIVIR NACIO LA ARMADA ESPAÑOLA

## POR ESTE RIO DESCUBRIO EL MAR LA REINA ISABEL LA CATOLICA EN SUS ORILLAS PINTO GOYA «LA MAJA DESNUDA»

Este viejo río siempre es noticia. Ahora Etayo ha salido por su broa para emular las glorias magallanescas. Una lápida, sobre los muros del Ayuntamiento de Sanlúcar, conmemora el retorno de los dieciocho de la nao "Victoria". Los italianos recuerdan, con un punto de ilegitimismo histórico, que el caballero Antonio Lombardo Pigafetta fue el descubridor de la actual Indonesia, del mismo modo que la "Little Italy" neoriquina iza banderas tricolores sobre las carabelas de papel en las fiestas colombianas americanas. Pigafetta fue un cronista, y gloria tuvo porque dio la vuelta al mundo con Elcano, como la tuvieron otros italianos que también iban a bordo de la "Victoria". La historia de los hombres hay que medirla con una vara de oro, porque los hombres son consecuentes con las circunstancias, y éstas fueron motivadas por una época de fastos españoles. El Guadalquivir es una espada que penetra hasta el corazón de los Andes, y de ahí no hay quien lo saque. Un Guadalquivir que es rústico, de Sevilla para el Norte, y que es Imperio, de Sevilla a la mar. La Torre del Oro marca el hito de lo que ya es historia grande, y el faro de Chipiona señala, en la otra punta, lo que el río, nadando sobre el mar, tiene de aventura inigualable. Mucho antes de que la flota del portugués Magallanes se lanzara a la mar, por este río, por esta barra pedregosa y arisca, apareció una flota cántabra —la primera armada española— en auxilio de Fernando III. Un montañés barbucho y vestido de hierro la mandaba. Era Ramón Bonifaz, que en las orillas del actual coto de Doña Ana, en el reviro de la punta de los Cepillos, donde hoy se derrumban las antiguas salinas de Levante, tuvo que romper lanzas contra las flotillas árabes. Quedó sellado así, en el Guadalquivir salado, el nacimiento de la Marina militar española, y ésta no es chica gloria para un río medio gitano que monta en sus lomos la solemne parsimonia de los menudos curchareros, el canto de los chibebes y la sombra romántica del contrabando.

### CUANDO LOS BRETONES VIVIAN EN SANLUCAR

Más tarde, ya la Marina castellana vestida de largo, por las riberas de Sanlúcar pasó un chorro de naves sevillanas rumbo a Barcelona. Las enviaba el inefable Don Pedro el Cruel, con cañones de grueso calibre, y así Barcelona fue bombardeada por primera vez, y por primera vez también se empleaba la artillería en los buques.

Por este río se asomó y descubrió el mar la Reina Isabel la Católica, que bajó desde Sevilla en una chalupa, con ánimo de acabar con las peleas de nobles entre el duque de Medina Sidonia y el marqués de Cádiz. La Reina desembarcó en Bonanza, entonces un poblado de pescadores y campesinos feudatarios del de Medina. Este Bonanza que acaba de inaugurar ahora sus instalaciones para el futuro puerto pesquero, y que será, Dios mediante, cabeza del canal "Francisco Franco", entre el mar y Sevilla. En Sanlúcar, en aquel tiempo, vivían los bretones, gente dedicada al comercio y un amalazo normando alegró vigorosamente los catres andaluces, dando una frescura aventurera a las nuevas generaciones. Los astilleros sanluqueños trabajaron de firme y construyeron carabelas livianas, más propias para el baile marero que para surcar misteriosos piélagos. Los andaluces fabrican sus cosas, sean éstas vinos, carabelas o cantes, con ánimo de "recocleo", es decir, con ánimo de diversión, y les resultan luego creaciones fundamentales. Porque los vinos son serios y profundos; sus cantes, filosóficos, y sus carabelas, capacitadas para las más inverosímiles maniobras. Así la "Santa María", ex "Marigallante", por mal nombre llamada "La Gallega" —porque ha-

bía sido construida en Santander— por la gente del Puerto de Santa María, donde moraba Juan de la Cosa, su propietario, no pudo aguantar la aventura colombina por completo, y si las otras dos, las andaluzas, que se revelaron dos fieras para los golpes de mar.

### EL "SHERRY" DE LOS TARTESOS Y EL DUQUE DE MONTPENSIER

El Coto de Doña Ana constituye la ribera derecha del río marineramente. Ahora este coto se ha convertido en una reserva ornitológica, que es un nombre que no le va. Un coto para pájaros raros. Una especie de laboratorio. Es un destino inexplicable para unos pinares que fueron testigos de tantas grandezas. Porque allí tuvo su ombligo Tartessos, el pueblo que creó la civilización mediterránea y enseñó a los egipcios el arte de fundir acero. Allí existieron las primeras bodegas del "sherry" que en el mundo han sido, aunque en aquel tiempo el "sherry" no se llamara así ni presentaría tampoco el mismo tipo que tiene hoy, aunque las borracheras sí tendrían los mismos efectos que en la actualidad. Los tartessos crearon las primeras leyes escritas del mundo, posiblemente sobre trozos de chasca, que es como llaman allá la corteza del pino. En este Coto existen dos palacios reales, el de la Marismilla y el de El Rocío. Los últimos Reyes de España cazaron en este coto. Pero eso sólo tiene una ilustración periférica en la Historia. Lo importante, lo universal, es que don Francisco de Goya

pintó en este palacio de El Rocío, escondido entre lentiscos y pinares, su famosa "Maja desnuda". Eso da un brillante lustre romántico y artístico a la vez a esa actual reserva ornitológica. Frente al Coto se alza la barranca florida de Sanlúcar, con su barrio bajo extendido como una bata de cola y su barrio alto, rizado con torres y campanarios, que es como una peña monumental que sirviera de enfilación a los navíos. En esta barranca se ha halla el palacio de los Montpensier, de los Orleáns, que han sabido, en la decadencia de los tiempos, convertir las caballerizas ducales en bodegas de manzanillas y amontillados, y como el vino es, en esta tierra, un elemento caprichoso, resulta que el vino del infante sale con una finura exquisita porque viejas caballerizas están orientadas a gusto de los caldos o porque los caldos andaluces prefieren cunas de regío abolengo. Lo cierto es que allí se crían extraordinariamente bien. La viña más famosa del marco es propiedad del Infante: "Torre Brea". Está ya en término de Rota o Chipiona, que no lo sé fijamente. Pero es igual. Allí está Torre Brea, recortándose en el perfil de la loma, sobre la Barra del Guadalquivir, haciendo contrapunto con el Faro de Chipiona y con el santuario de la Virgen Morena de Regla. La importancia naval de Torre Brea reside en que es pieza clave de la Barra, como una baliza clavada en tierra. En esta finca murió de una indigestión el duque de Montpensier, el benjamín del Rey Luis Felipe de Francia, padre de la Reina Mercedes, cuñado de Isabel II y uno de los más interesantes perso-

najes de la historia política española del siglo pasado.

### LOS TOREROS, EN VAPORES DE RUEDAS

Este río es siempre noticia a poco que se agiten sus aguas. El río de los toreros que iban a Sanlúcar a torear, navegando a bordo del «Cádiz» o del «San Telmo», aquellos vapores con ruedas como las calesas, que se contoneaban por el viejo cauce ante el sereno y negro mirar de los toros bravos. Los toreros pasaban la noche en cubierta dormitando en butacas de mimbre. El viaje valía un duro con derecho a cena. Faustino Posada no volvió. Quedó muerto en Sanlúcar por un novillo del viejo don Eduardo Miura, el de las patillas. Otro, Hipólito, desembarcó en el muelle de Bonanza con sus dos ojos encendidos de valor torero, y regresó con una cuenca vacía; un toro lo dejó tuerto. El año 7, el Guadalquivir llevó, hasta su casa triste de Triana, el cadáver de Antonio Montes Vico, muerto en Méjico de una cornada sin importancia aparente. Tres días se llevó el cadáver del malogrado torero por el río, porque el vaporcillo «Cristina» había perdido el rumbo caudal. Entre los que fueron a Bonanza a recibir el cadáver se hallaba un torero sevillano, Pepete, que poco tiempo después sería muerto por un toro en Murcia.

### SALINEROS Y CONTRABANDISTAS

Este Guadalquivir es un río especial. Porque tiene salinas en su seno. Las salinas de Levante, ya perdidas, pero que hace cincuenta años elevaban sus espejantes pirámides de sal sobre la verde corriente. Las salinas de las marismas, con sus muros llenos de conejos, con sus caños cuajados de albueros, con sus salineros hospitalarios y sus pequeños muelles donde los balandros, los laúdes, los pailabots y las goletas ponían una nota norteña y anticuada en el perfil luminoso del río.

Río por donde los viejos contrabandistas de Sanlúcar, Trebujena y Jerez metían su matute en lanchas pintadas de negro, penetrando a través de la oscuridad de la noche hasta las cañas del norte, escondidos por los almarjales y los juncos. Fango y silencio, tabaco y seda. Eso era todo. Un contrabando casi doméstico, alijos de mil o dos mil pesetas. Los contrabandistas, otras noches, se convertían en cazadores furtivos y se colaban en el coto de doña Ana a la caza de una vaca bandeña para venderla al siguiente día en filetes a la chita callando en Sanlúcar.

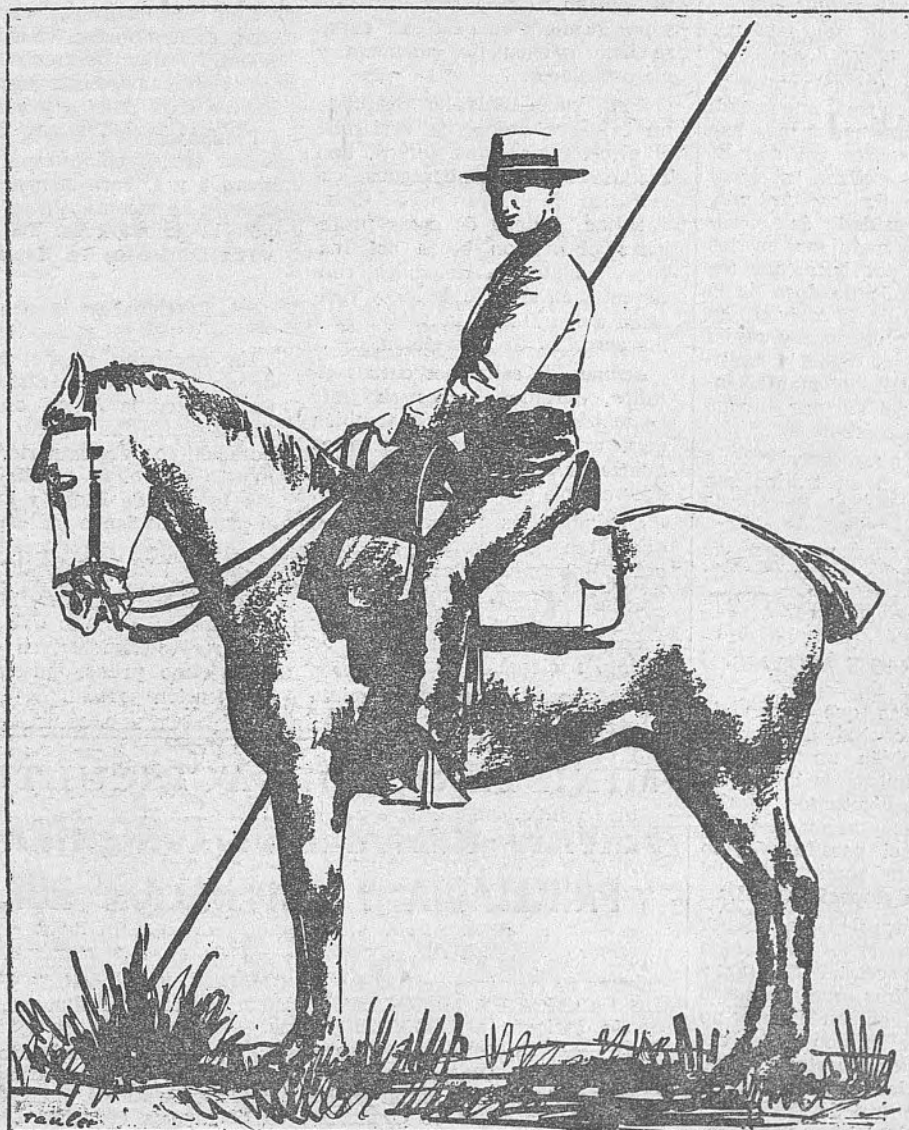
### EL ORO DE LA MANZANILLA Y EL ORO DE AMERICA

Y este río es el padre mítico de la manzanilla. Sin el río, sin su efluviio, la manzanilla no podría producirse. Este efluviio que acaricia las vides, estas vides que se asoman a la playa, que tienen algunas su lecho en la misma arena salada, llega hasta las bodegas umbrías y solemnes, y el mosto, que en otro lugar iría para ser un vino cualquiera, se educa, se afina y se convierte en manzanilla, esa sonrisa de los vinos españoles.

Por este río entraron los galeones del oro. Era entonces un constante desfile de navíos oliendo a canela y a matanzas. Algunos se asomaron por la punta de Malandar con la arboladura maltrecha y sus codastes agujereados, porque habían tenido que habérsela con los corsarios de la Reina Elizabeth. La Torre del Oro, en el muelle de Sevilla, era el lugar de la administración del tesoro americano. Con este oro su Católica Majestad pagaba sus guerras de religión, sus pedidos textiles para sus súbditos indios y hacía así prosperar los telares de Florencia, de Lyon, de Manchester, es decir, fue en cierto modo uno de los causantes de la posterior revolución industrial. Y todo eso entraba por este Guadalquivir que es siempre noticia.

Etayo es una noticia más y de él depende ahora que sea una noticia importante.

José PARADA ORCHA



Arriba

Ayuntamiento de Madrid



# INFORMACION DE MADRID

## MADRID, UNA CIUDAD INCOMODA PARA EL AUTOMOVILISTA

DURANTE EL PASADO AÑO CIRCULARON POR LA CAPITAL 1.640 MILLONES DE VEHICULOS

SU VELOCIDAD MEDIA EN LAS CALLES CENTRICAS SE ESTIMA EN 27 KILOMETROS POR HORA

En los años posteriores a la guerra, Madrid era una ciudad circulatoriamente muerta; la escasez de gasolina, al principio, y la falta de importación de nuevos vehículos, más tarde, bien por causa del bloqueo económico a que estábamos sometidos y a la falta de divisas que experimentábamos, hacían que la posesión de un coche fuera un lujo que muy pocas personas podían disfrutar.

Las bicicletas, y más tarde, ya en períodos de franca mejoría, las pequeñas motos, hicieron furor entre los madrileños, que, a falta de otros mejores, se acogían a la "Soriano" y vehículos similares para sus desplazamientos, en épocas en que rodar por las calles de Madrid era un placer del que se podía disfrutar ampliamente.

Hoy en día, con la aparición de los coches utilitarios y el aumento del nivel de vida, la posesión de un vehículo ha dejado de ser un lujo inalcanzable, y el automóvil se ha convertido para muchos en insustituible instrumento de trabajo.

Las consecuencias de esto son claras: la circulación madrileña ha dejado de ser un placer para convertirse en un complicado problema a resolver por nuestras autoridades.

### CALLES SATURADAS

Solamente durante el pasado año circularon por las calles de la capital 1.640 millones de ve-

hículos, cifra tan considerable que hace que de los 160 kilómetros de las calles céntricas, 30 se encuentren totalmente saturados por el tráfico y otros 30 estén a punto de saturarse. Naturalmente, las calles madrileñas dan cada día un índice más bajo de su velocidad circulatoria, que ha descendido a 27 kilómetros de media horaria, en cuanto a las calles céntricas se refiere, marcando una disminución, respecto a las cifras obtenidas en 1963 (35 kilómetros hora), de ocho kilómetros en la media circulatoria.

Solamente en la calle de Alcalá, la velocidad del tráfico ha descendido, en un año, de 27 a 20,5 kilómetros hora, considerando solamente su tramo desde la Puerta de Alcalá hasta Goya. Y este ritmo de descenso se mantiene en las principales avenidas de la capital.

### CALLES DE MAYOR CIRCULACION

Las calles que arrojan mayor índice de circulación en Madrid son: la avenida de José Antonio, el paseo de la Castellana y la ya mencionada calle de Alcalá, sin olvidar otras muchas que, como Goya, Génova, Sagasta, etc., harían interminable esta enumeración.

En las calles mencionadas, en primer lugar, la intensidad de tráfico se mantiene durante todo el año con la misma intensidad, y no se experimentan apenas bajas en el transcurso del día. El paseo de la Castellana, al igual que la avenida de José Antonio, tiene una densidad de circulación que se mantiene en los 3.000 vehículos por hora, que solamente desciende de doce de la noche a nueve de la mañana, en José Antonio, y de once y media de la noche a nueve de la mañana, en la Castellana, manteniéndose el resto del día por encima de los 3.000 vehículos hora.

Las calles que experimentan más altibajos en su tráfico son las pertenecientes al barrio de Salamanca, que disminuyen considerablemente su volumen de vehículos durante los meses de verano y en los fines de semana, en más de un 30 por 100.

### CARRETERAS Y ACCESOS

Las carreteras que sirven de acceso a la capital de España muestran también un incesante tráfico, estimándose en 157.000 los vehículos que efectuaron diariamente entradas y salidas en Madrid durante el pasado año, lo que supone un crecimiento del 28 por 100 con respecto a 1963.

Pero esta situación, ya de por sí intranquilizadora, se agrava más aún al aumentar constantemente estas cifras, que amenazan con bloquear, en un futuro no muy remoto, el tráfico en las calles céntricas de nuestra capital, ya que, según las cifras dadas por la Jefatura Central de Tráfico, el volumen circulatorio se dobla cada cuatro o cinco años, amenazando con crear también aquí los grandes embotellamientos de otras capitales europeas.

A. L. F.

## TELEFONICAMENTE PODRAN SER DENUNCIADOS LOS RUIDOS DE LAS MOTOS

TODAS AQUELLAS QUE REBASAN LOS OCHENTA Y CINCO FONOS SERAN MULTADAS

Telefónicamente podrán ser denunciados los ruidos producidos por las motos y motocarros para hacer cumplir el reciente bando para evitar que estos vehículos produzcan un excesivo ruido por no llevar el tubo de escape en debidas condiciones. Además tendrán que aplicar un silenciador para amortiguar el ruido.

Una vez recibida la denuncia en la Jefatura Municipal de Tráfico, en la que se hace mención al vehículo, su matrícula y el barrio frecuentado, pasa a la Sección de Motoristas, los cuales localizan al propietario y le dan la orden de presentarse en el plazo de ocho días con el vehículo. Allí se le aplica un aparato medidor de ruidos, y si pasa de los 85 fonos previstos, se le aplica una multa.

De momento no se dotará a los agentes urbanos de aparatos medidores de ruidos y sólo impondrán multas en los casos que no admitan duda alguna. La multa es de 150 pesetas.

### Curso para extranjeros

Hoy termina el curso general para extranjeros de la Facultad de Filosofía y Letras de Madrid, que comenzó el primero de julio y que ha reunido un total de doscientos sesenta y cuatro alumnos. Al mismo tiempo, el curso especializado para profesores de Español de los Estados Unidos se ha llevado a cabo paralelamente y por primera vez. En este curso se han matriculado cincuenta y un profesores.

«Esta experiencia ha resultado un éxito rotundo», ha declarado el director de estos cursos, don Joaquín de Entrambasaguas, catedrático de Literatura de dicha Facultad. Quince de estos profesores obtuvieron becas del Instituto de Cultura Hispánica, consistentes en el viaje de ida y vuelta en avión Nueva York-Madrid y los derechos de inscripción.

Además de estos dos cursos citados, durante el mes de julio ha tenido lugar un curso también para extranjeros con doscientos quince alumnos, y en el mes de agosto, otro con ochenta y cuatro. «Abundan los norteamericanos, que están en mayoría —añade el señor Entrambasaguas—, seguidos de los franceses, alemanes, italianos y bastantes hispanoamericanos. En total, reunimos más de treinta nacionalidades.»

Las clases las dan unos treinta

profesores, al frente de los cuales está el director de los cursos.

Los alumnos se alojan, en su mayor parte, en los Colegios Mayores que permanecen abiertos durante el verano.

Este tipo de cursos comenzó exactamente hace diez años —los de un mes—. En 1959 se inició el curso general, del 1 de julio al 20 de agosto, y este año se ha realizado el curso para profesores norteamericanos de español.

El aumento de los alumnos cada año se puede calcular de un diez a un quince por ciento. (Cifra.)

### Caídos de la Cárcel Modelo

El Servicio de Hermandades de ex Cautivos nos informa que el funeral que todos los años se celebra en la iglesia de las Calatravas el día 22 de agosto, en sufragio de los caídos en la Cárcel Modelo, se celebrará el próximo martes día 24, a las doce horas de la mañana, en la iglesia del Santísimo Cristo de la Salud (calle de Ayala, 12), ya que por ser domingo el día 22, no puede celebrarse misa de «requiem».

### Nuevos trenes del Metro

La Compañía del «Metro» ha puesto en circulación dos nuevos trenes que actualmente prestan servicio en la línea de Ventas. Estos trenes, formados por cuatro coches, están dotados de motor potente, equipo de frenos eléctricos y una excelente suspensión. Son de color blanco y verde.

Próximamente entrarán en circulación trenes como éstos en las líneas 3 y 4. Para el mes de septiembre se encontrarán en circulación 12 automotores. Todos ellos serán fabricados en España.

### Castillos en la arena

Un muchacho español ha ganado en París el VII Concurso de Castillos en la Arena, organizado por el diario «Le Figaro», en colaboración con varios periódicos del mundo entero. El ganador se llama Ignacio de Lecea y obtuvo el premio haciendo en la playa de La Baule una reproducción de La Dama de Elche.

Otros dos españoles, María José Gómez y Eduardo Uria, quedaron, respectivamente, en el sexto y décimo primer puesto de la clasificación general.

## MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO NACIONAL DE CONCENTRACION PARCELARIA Y ORDENACION RURAL

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 195, correspondiente al día 16 de agosto de 1965, página núm. 11478, se publica el anuncio para la subasta de las obras de REDES DE CAMINOS Y DESAGÜES Y OBRAS DE FABRICA EN MACOTERA (Salamanca), cuyo presupuesto de ejecución asciende a 6.593.588,36 pesetas.

El proyecto y pliego de condiciones de la subasta podrán examinarse en las Oficinas Centrales del Servicio Nacional de Concentración Parcelaria y Ordenación Rural en Madrid (calle de Alcalá, núm. 54) y en la Delegación de dicho Organismo en Salamanca (Sánchez Llevot, 2), durante los días hábiles y horas de oficina. Las proposiciones deberán presentarse en cualquiera de las Oficinas indicadas antes de las doce horas del día 13 de septiembre de 1965, y la apertura de pliegos tendrá lugar en las Oficinas Centrales a las doce horas del día 20 de septiembre de 1965.

Madrid, 17 de agosto de 1965.—El Director (firma ilegible).

## AGENDA

DIA 20 DE AGOSTO DE 1965  
VIERNES

El sol sale a las 6,30.  
Se pone a las 20,06.

Las temperaturas oscilaron entre los 16,8 y los 29,8 grados, a las 7 y las 14 horas, respectivamente.

### CURSOS DE LA SECCION FEMENINA

Se recuerda que hasta el día 31 de agosto estará abierta la admisión de propuestas para los cursos de Educación Física, Hogar, Música, Ayudantes Técnicos Sanitarios, Magisterio e Instructores Generales. Carreras oficialmente reconocidas, que podrán cursarse teniendo aprobado el bachillerato elemental con reválida.

Para el curso de Técnicas de la Asistencia Social, se necesita bachiller superior o cualquier título de grado medio.

Para información, en la Delegación Provincial de la Sección Femenina, Menéndez Pelayo, 11, 2.º piso (personal).

### FARMACIAS DE GUARDIA

TURNO 8.º B (NORTE)

Hasta las 12 de la noche

Preciados, 14; plaza Herrado, 2; Prado, 6; paseo del Prado, 14; Lope de Rueda, 16; Doce de Octubre, 17; Hermosilla, 122; María Teresa Sáenz Heredia, s/n. (Barrio Elipa); Jorge Juan, 104 (frente Palacio Deportes); Alcalá, 173; Calle, 34; Serrano, 76; calle de Recoletos, 17; Fernando VI 29; Joaquín García Morato, 4; Hortaleza, 44; Infantas, 42; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Pz, 9; Princesa, 16; Comandante Fortea, 62; Hilarión, 65; lava, 65; Fernando el Católico, 23; Andrés Mellado, 15; Marqués de Urquijo, 27; Cea Bermúdez, 13; glorieta de Quevedo, 6; Sandoval, 4 (frente cine Bilbao); García Morato, 111; Ríos Rosas 14; Zurbarán, 54; Bravo Murillo 108 (Cuatro Caminos); Explanada, 3; Lérica, 6; Aguilafuente, 1; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); San Benito, 20 (Ventilla); Barrio del Pilar, calle 8, manzana 9; Arroyo, 13 (Tetuán); Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Ángel Mujica, 17 (Poblado Virgen Begonia); avenida del Generalísimo, 53; avenida Presidente Carnota, 8; María de Molina, 3 (próximo Castellana); Armando Palacio Valés, 1; Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina P. Damián); General Molina, 256 (prolongación); María de Molina, 46; Oria, 32 (esquina Rodríguez Marín); Matías Montero, 14; General Pardiñas, 61; Ferrer del Río, 46 (esquina Cartagena); López de Hoyos, 121; López de Hoyos, 293; avenida S. Luis, 21; Colonia Nuestra Señora Henares (Hortaleza); Arturo Soria, 132 (Ciudad Lineal); Mieres, mercado (Barrio San Blas); Beato Berriochoa, 7 (esquina a Elfo, 61); San Gumersindo, 10 (entre Carretera Aragón, 72); Carretera Aragón, 188; Carretera Aragón 380 (Canillejas); Emilio Ferrar, 65; avenida Daroca, 2 (antes Carretera del Este); Manipa, hotel 45 (Colonia San Vicente).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Preciados, 14; Prado, 6; Lope de Rueda, 16; María Teresa Sáenz Heredia, s/n. (Barrio Elipa); Alcalá, 173; Serrano, 76; calle de Recoletos, 17; Hortaleza, 44; Peligros, 4; Fuencarral, 83; Princesa, 16; Comandante Fortea, 62; Andrés Mellado, 15; Cea Bermúdez, 13; glorieta de Quevedo, 6; Ríos Rosas, 14; Zurbarán, 54; Explanada, 3; Lérica, 6; Bravo Murillo, 339 (Tetuán); Barrio del Pilar, calle 8, manzana 9; Arroyo, 13 (Tetuán); Islas Aleutianas, 9 (Peña Grande); Ángel Mujica, 17 (Poblado Virgen Begonia); avenida del Generalísimo, 53; Juan Ramón Jiménez, 2 (esquina P. Damián); General Molina, 256 (prolongación); Matías Montero, 14; Ferrer del Río, 46 (esquina Cartagena); López de Hoyos, 121; avenida S. Luis, 21; Colonia Nuestra Señora Henares (Hortaleza); Beato Berriochoa, 7 (esquina a Elfo, 61); Carretera Aragón, 380 (Canillejas); Emilio Ferrar, 65; avenida Daroca, 2 (antes Carretera del Este); Manipa, hotel 45 (Colonia San Vicente).

Cupón de los Ciegos  
NUMERO PREMIADO AYER  
688

## VIDA SOCIAL

### Natalicio

En la Clínica de Nuestra Señora de Loreto ha dado a luz un niño, tercero de sus hijos, la esposa de nuestro compañero en las tareas periodísticas Carlos María Franco, jefe de Relaciones Públicas del diario «Pueblo», de soltera Moncha Fernández-Viñas.

Al recién nacido le será impuesto en el bautismo el nombre de David, siendo apadrinado por don Emilio Romero, director de «Pueblo», y su esposa, doña María Josefa Montalvo de Romero.

## Compañía Arrendataria del Monopolio de Petróleos, S. A.

CONCURSO DE OBRAS DE ALBANILERIA, CON UN PRESUPUESTO DE 5.744.349,32 PESETAS, EN LA FACTORIA DE BADALONA

Bases, planos y condiciones, en las Oficinas de esta Compañía, paseo del Prado, núm. 6 (Departamento de Construcción), y en la Factoría de Barcelona.

El plazo de admisión de proposiciones termina el día 18 de septiembre, a las doce horas.

Madrid, 19 de agosto 1965.—El Director General.



# AGENDA

DÍA 20 DE AGOSTO DE 1965  
VIERNES

SANTORAL. — San Bernardo y San Samuel.

MATRICULA EN EL REAL  
CONSERVATORIO

Queda abierta al público en el Real Conservatorio de Música la matrícula libre del mes de septiembre, desde el 16 al 31 del corriente mes de agosto, con derechos sencillos; y durante la primera decena de septiembre con derechos dobles.

Asimismo se hace saber que la matrícula oficial para el curso académico 1965-66 comenzará el 1 de septiembre hasta el 30 de dicho mes, con derechos sencillos, y durante el mes de octubre con derechos dobles.

CENTRO SEGOVIANO

El Centro Segoviano de Madrid ha organizado una excursión a la Boca del Asno, La Granja y Segovia, que tendrá lugar el próximo día 25, festividad de San Luis. La salida se efectuará a las ocho de la mañana, directamente para la Boca del Asno, donde los excursionistas podrán disfrutar, hasta las cuatro de la tarde, de las bellezas de tan sugestivo paisaje, marchando a continuación hacia La Granja para presenciar los Juegos de Aguas de sus famosas fuentes. A las ocho de la tarde, salida para Segovia, en cuya ciudad, y por gentileza de su Alcalde, los excursionistas podrán admirar la maravillosa y sorprendente iluminación del Alcázar, recientemente inaugurada, así como la del Monumental Acueducto, saliendo a continuación para Madrid por el Túnel del Guadarrama.

Inscripciones en las oficinas del Centro, Alburquerque, 14. Teléfonos 2243231 y 2243234

FARMACIAS DE GUARDIA

TURNOS 8.º B (SUR)

Hasta las 12 de la noche

Cava Baja, 7; plaza Tirso de Mo. lina, 18; paseo de Extremadura, 92; paseo de los Olivos, 100 (Barrio Extremadura); paseo de Extremadura, 252; Tabernillas, 19; glorieta Píramides, 2; Rascón, 19 (Colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Mercedes Arceaga, 32 (Carabanchel Bajo); avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); Poblado Dirigido Caño Roto; Camino de las Animas, 344 (Carabanchel Bajo); Oca, 16 (entre General Ricardos, 162); Alejandro Morán, 9 (entre General Ricardos); Via Lusitana, 20 (Colonia San Vicente Pául); Jacinto Verdaguier, 11; Antonio Leyva, 61; Isabelita Usea, 29; Antonio López, 152; paseo de las Delicias, 106; Bustamante, 12; Batalla del Salado, 12; paseo de la Chopera, 3; Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Zurita, 41; Atocha, 114; Narciso Serra, 12; Barrio Moratalaz, polígono H; Sierra Alcobierre, 4 (Puente Vallecas); Ro. bles, 2 (esquina Melquiedes Biencinto, Puente Vallecas); Puerto Bonalguia, 24 (Fuente Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); Pico Montánchez, LA (esquina A. Olivar); avenida Mediterráneo (bloque M. Textil); y avenida Albufera, 302 (Puente Vallecas).

De 12 de la noche hasta 9,30 de la mañana

Cava Baja, 7; paseo de Extremadura, 252; Rascón, 19 (Colonia Tercio); Eugenia de Montijo, 68 (Carabanchel Bajo); Poblado Dirigido Caño Roto; avenida Muñoz Grandes, 19 (Carabanchel Bajo); Via Lusitana, 20 (Colonia San Vicente Pául); Oca, 16 (entre General Ricardos, 162); Jacinto Verdaguier, 11; Antonio López, 152; Bustamante, 12; paseo de la Chopera, 3; Embajadores, 18; paseo de las Acacias, 5; Atocha, 114; Barrio Moratalaz, polígono H; Puerto Bonalguia, 24 (Puente Vallecas); Puerto Monasterio, 7 (Puente Vallecas); avenida Mediterráneo (bloque M. Textil); y avenida Albufera, 302 (Puente Vallecas).

## JOYAS VALORADAS EN MEDIO MILLON DE PESETAS, ROBADAS EN TARRASA FUERON SUSTRIDAS DE UNA TORRE DE LAS CERCANIAS DE LA CIUDAD CATALANA

BARCELONA.—Medio millón de pesetas en joyas y efectos han desaparecido de una torre, propiedad de Emilio Biosca Buedilla, situada en las cercanías de la vecina ciudad de Tarrasa. (Cifra.)

Honrado gesto de una mendiga

ALBACETE.—Una mendiga encontró y devolvió inmediatamente

a su dueño una cartera extraviada por éste que contenía 100.000 pesetas en billetes del Banco de España, un talonario de cheques y documentos importantes para el interesado.

El hecho ocurrió en el pueblo de Vianos, y la mujer, que es viuda y vive en situación tan precaria que se ve obligada a implorar la caridad pública, se llama Florencia García Paredes. (Cifra.)

## DOS MIL CIENTO CINCUENTA VICTIMAS HA CAUSADO LA EPIDEMIA DE COLERA EN LA INDIA

SEGUN DATOS DEL MINISTERIO DE SANIDAD INDIO PROPORCIONADOS AL PARLAMENTO

NUEVA DELHI.—Unas dos mil ciento cincuenta personas han muerto a consecuencia del cólera de mayo a fines de julio del año actual, según una respuesta dada por el ministerio de Sanidad a una pregunta formulada en la Cámara Baja del Parlamento (Efe.)

Trece muertos por las inundaciones en Marraquex

MARRAQUEX.—La lista de víctimas de las lluvias torrenciales y de las violentas tempestades que ha habido en la región de Marraquex sigue aumentando. Además de los once marroquíes ahogados en el Ued Urika, se ha encontrado hoy los cuerpos de nueve personas, entre ellos el de una niña belga, de dos años de edad, que

ha muerto ahogada en la misma región.

Las inundaciones resultantes del desbordamiento del Ued Urika se extienden a siete kilómetros de distancia. Muchas viviendas y tres puentes han sido arrastrados por las aguas, que alcanzaron en ciertos lugares 30 metros de altura. (Afp-Efe.)

Dos sacerdotes perecen al estrellarse su avioneta

AVENAS (Francia).—Dos sacerdotes jóvenes han resultado muertos al estrellarse su avioneta biplaza a unos cien metros de un campamento de juventudes católicas, en las inmediaciones de esta localidad borgoñesa.

Se trata del padre Eugenio Boskaung, de veintitrés años, y del padre Antonio Machete, de veintinueve, pertenecientes a la Misión del Sagrado Corazón de Issudum. Los sacerdotes sobrevolaron el campamento juvenil con el ánimo de echar, mediante paracaídas, juguetes a los niños, cuando el aparato perdió altura y se estrelló en un campo. (Efe.)

## SUCESO ACLARADO

La Policía ha aclarado totalmente un suceso que aparecía envuelto en el misterio, del que resultó víctima Cristóbal Luis García Durán, hallado con una extensa herida en la cara, sin conocimiento, en las cercanías del estadio Metropolitano, el pasado día 16 del actual. Se trata de un delincuente habitual, que resultó herido en una pendencia a la puerta del bar en que había bebido unas copas, por un individuo llamado Juan Albarrán Cordero, que ha sido detenido. También han sido detenidos Leandro Barrientos Clemente y Carlen Alba y Lorc, que presenciaron pasivamente la lucha. Al agresor le fue intervenida por la Policía la navaja con que cometió el hecho. La víctima, totalmente recuperada de su lesión, ha sido puesta a disposición de la autoridad judicial.

Perece intoxicado por gas

GRANADA.—En el cortijo del Colorín, del término de La Zubia, ha encontrado la muerte Santiago Vargas Travieso, de cuarenta años de edad, que estaba recién casado. La víctima había descendido a un pozo junto con otros compañeros para realizar la limpieza del mismo. A este fin colocaron un motor a gasolina. Las emanaciones condujeron al desfallecimiento de uno de los hombres, al que salvó Santiago Vargas, a quien costó la vida esta acción. Sacado en estado agonizante dejó de existir en el camino cuando era conducido al hospital de Granada. (Pyresa.)

MADRID

## INCENDIO EN UN TALLER DE ELASTICOS PARA TAPICERIA

RESULTARON HERIDOS CUATRO OPERARIOS

Cuatro heridos leves resultaron en el incendio que se declaró a la una y media de la tarde de ayer en el taller dedicado a la fabricación de elásticos de goma para tapicería de la calle Benita López (sin número), en Villaverde Bajo, que afectó por su parte exterior a los cuatro pisos de que consta el inmueble. Las pérdidas se calculan en medio millón de pesetas. El fuego se declaró inesperadamente. Por causas aún no determinadas y rápidamente prendió en el material plástico y en el líquido disolvente con el que manipulaban los operarios. Dos de ellos resultaron con quemaduras de primer grado. Martín Blanco Hidalgo, de sesenta y tres años, con domicilio en la colonia de San Cristóbal de los Angeles, bloque número 458, fue asistido en la Casa de Socorro de Villaverde de quemaduras en ambas manos, pronóstico leve, y su hijo Manuel Blanco Rodríguez de diecinueve años, con quemaduras en el pie y antebrazo derechos, también leve.

También fueron asistidos dos bomberos: Antonio Méndez, que se dio un golpe al manipular con la bomba, y su compañero Luis Sánchez Sánchez. Intervinieron dieciocho coches de diversos parques. El siniestro se dominó a las dos y media de la tarde.

El taller ocupa una extensión de setenta metros cuadrados, en la planta baja del inmueble, que da a las calles de Eduardo Minguito y Benita López.

Paradero desconocido

El joven de catorce años José Antonio Mayordomo Castellanos huyó de su domicilio el día 15 de agosto último, montado en una bicicleta, desconociéndose actualmente su paradero. Le acompañan dos maletillas. Interesa la detención y entrega a sus padres, residentes en Villahermosa, o a su tío carnal don José Antonio Mayordomo Ruiz, párroco de La Solana (Ciudad Real). Probablemente no lleva más documentación que el libro escolar del Instituto de Valdepeñas.

ITALIA

## UN HOMBRE PERMANECIO ENCERRADO DURANTE VARIOS AÑOS POR SUS HERMANOS

FUE ENCONTRADO POR LA POLICIA CUBIERTO DE HARAPOS Y RODEADO DE SUCIEDAD

Los hermanos han sido detenidos y la Policía ha abierto una investigación sobre el caso

FORMIA (Italia). — Mientras Francesco Leccese tomaba su primer baño, después de muchos

años, sus dos hermanos ingresaban en los calabozos de la cárcel del distrito, en espera del resultado de una investigación iniciada por las autoridades.

Francesco fue encerrado en 1935 por sus hermanos Alessandro y Salvatore en un cuarto oscuro y sin ventilación. Allí ha permanecido hasta ahora.

Cuando la Policía entró anteayer en la habitación se encontró con Francesco sobre un colchón de paja, vestido con harapos y con barba, rodeado de suciedad acumulada durante años.

Conforme a las primeras investigaciones, Francesco, de cincuenta y seis años, fue encerrado por sus hermanos, Alessandro, de setenta y cuatro años, y Salvatore, de sesenta y tres años, porque, según ellos, no querían que nadie se enterara de que tenían un hermano anormal. Sin embargo, la Policía cree que de lo que se trata era de desposeerlo de su herencia.

Las tribulaciones de Francesco se iniciaron cuando sus padres lo entregaron al cuidado de unos tíos sin descendencia. Estos, los adoptaron por su buena conducta, lo que ocasionó los celos de sus hermanos. Sus protectores eran propietarios de una gran finca.

Abunda la teoría de que los hermanos deseaban apoderarse de su dinero el hecho de que lograron en 1945 una orden judicial que lo declaraban incompetente. De esta manera, todo el dinero que se obtenía de sus propiedades pasaba a sus hermanos y parientes. (Efe.)

## EL BALANCE OFICIAL DE VICTIMAS POR LOS ALUDES EN LA ARGENTINA ES DE 24 MUERTOS Y 18 DESAPARECIDOS

BUENOS AIRES.—Dos helicópteros se encuentran haciendo viajes de ida y vuelta entre las ciudades de Polvaredas y Las Cuevas con el fin de aportar ayuda a los habitantes de esta última localidad, aislados desde el pasado lunes por una serie de aludes, y evacuar a los heridos.

Por otra parte, las operaciones de descombro de la vía férrea que une Mendoza a Santiago, bloqueada poco después de Polvaredas, se llevan a cabo activamente, pero es poco probable que los trenes puedan circular de nuevo antes de dos o tres días a causa de las pérdidas sufridas en los puentes principalmente.

La cifra oficial de los muertos es de 24—21 en Las Cuevas y tres en Puente del Inca—y la de desaparecidos de 18—12 en Las Cuevas y seis en Puente del Inca. Las víctimas pertenecen en su mayoría al personal de ferrocarriles. (Afp-Efe.)

Numerosos Estados mejicanos inundados

MEJICO.—Numerosos Estados del noreste de Méjico, principalmente Guanajuato, Jalisco, Nayarit y Michoacán, se hallan afectados por graves inundaciones, encontrándose en estos momentos bajo las aguas más de 100.000 hectáreas.

Se encuentran aisladas o totalmente sumergidas bajo las aguas un centenar de localidades. La cifra de damnificados se eleva a varios miles, sin que por el momento se hayan registrado víctimas.

Aviones de las Fuerzas Aéreas mejicanas han salido hacia dichas zonas llevando víveres, medicamentos y ropas para los siniestrados, en tanto que los secretarios de Agricultura, Energía Hidráulica y Sanidad examinan con los gobernadores de los Estados afectados las medidas de socorro que deben ser aportadas a las víctimas del actual desastre. (Afp-Efe.)



# ECONOMIA Y FINANZAS

## UNA EMPRESA DE VALLS REPARTE ACCIONES ENTRE SUS TRABAJADORES

SE ENTREGARON 60.000 PESETAS EN ACCIONES A LOS SEIS PRODUCTORES MAS ANTIGUOS

Fueron también sorteados otros dos lotes de igual cuantía entre el resto del personal

VALLS.—Para que la Empresa llegue a ser en realidad de los empresarios y los productores, ha cedido un importante lote a sus empleados una sociedad metalúrgica local, la IMSA.

La cesión se efectuó en el transcurso de la celebración del Día del Productor, al que asistieron todos los empleados de la IMSA, tanto técnicos como administrativos, familiares de éstos y Consejo de Administración. Se iniciaron los actos con la entrega de los premios convocados de fotografía, crónicas, etc., en ocasión de la excursión que la Empresa llevó a cabo a Peñíscola. También se entregaron importantes premios a dos parejas de empleados, que se conocieron en la Empresa y que van a contraer matrimonio próximamente, y se anunció, al final, que se había puesto en marcha un plan para que la Empresa llegue a ser tanto propiedad de los productores como de los empresarios, y a este fin se cedió a seis productores un lote de acciones por un valor global de 60.000 pesetas. Con la entrega de diez ac-

ciones de 1.000 pesetas cada una a los productores más antiguos y sorteó entre el resto del personal de dos lotes de igual cuantía del importe de dichas acciones la Empresa regala la mitad y la otra corre a cargo del beneficiario, para lo cual se le ofrecen las máximas facilidades. El anuncio fue acogido con visible satisfacción por todos.

## CONCURSO PARA LA INSTALACION DE UNA FABRICA DE CONCENTRADOS DE URANIO

PODRAN CONCURRIR A EL LAS EMPRESAS PRIVADAS INTERESADAS

Para instalar una fábrica de concentrados de uranio en la provincia de Salamanca, el Ministerio de Industria convoca concurso entre las Empresas privadas, según orden publicada en el «Boletín Oficial del Estado».

La Junta de Energía Nuclear facilitará la información necesaria a las Empresas interesadas en la construcción de dicha fábrica.

## IMPORTANTE AYUDA ECONOMICA ALEMANA A MARRUECOS

UN COMPLEJO INDUSTRIAL DE SAFI NIVELARA LA BALANZA COMERCIAL MARROQUI

BONN. (Crónica especial para la agencia Fiel-DK, por Claus E. Hesse).—Marruecos, como se sabe, no es un país industrial. Un 65 por 100 de la población trabaja en la agricultura, pero al mismo tiempo, Marruecos no permanece ocioso en el sector industrial sino que, por el contrario, trata de ampliar las fábricas existentes y de construir otras nuevas. Entre los nuevos proyectos de desarrollo se encuentra la construcción del puerto de Safi, en el Atlántico, y de una fábrica para producir abonos, en los cuales participará la República Federal Alemana. En un próximo futuro, Marruecos retendrá los fosfatos en el país —actualmente esta partida supone la cuarta parte de sus exportaciones— a fin de fabricar abonos y luego exportarlos.

La ayuda en capitales por parte de la República Federal Alemana a Marruecos es, en la actualidad, de unos cien millones de marcos, de los cuales la mayor parte, casi 90 millones de marcos, han sido dedicados al complejo químico de Safi, así como para construir una línea férrea de conexión y las correspondientes carreteras. La ayuda técnica alemana a Marruecos se eleva a 11 millones de marcos, en cuyo capítulo se halla comprendida la construcción de una escuela técnica de metalurgia en Nador, un estudio para la racionalización de las minas de carbón de Jerada, el envío de técnicos para la planificación industrial y formación de la industria remolachera y azucarera. Al propio tiempo, la República Federal suministrará a Marruecos toros seminales, abonos y patatas de siembra.

El complejo industrial de Safi proporcionará a Marruecos la posibilidad de nivelar su balanza de pagos, hoy muy deficitaria debido a la baja de precios en los minerales de hierro, plomo, zinc y manganeso. En este mismo año, Marruecos, que produce la quinta parte de la cifra mundial de fos-

ducción de abonos artificiales, a fados, comenzará su propia producción de ellos.

De fuentes bien informadas se dice que Marruecos ha iniciado conversaciones sobre la financiación de otra serie de proyectos especiales por valos de 50 millones de marcos. Aparte, entre el Banco de Marruecos y un consorcio bancario alemán se ha firmado un contrato bajo la dirección del Instituto Alemán de Crédito para la Reconstrucción. Finalmente, Marruecos, que exporta cantidades importantes de tomates, cítricos y conservas de pescado, siendo importador de trigo, se ha mostrado interesado por inversiones de capital privado alemán. Según los últimos datos, las inversiones privadas de Alemania occidental en Marruecos se elevan a más de 11 millones de marcos.

### SANTIAGO (CHILE)

## QUERIA PAGAR SUS DEUDAS EN ESPECIES

SE PRESENTO EN EL BANCO CON CUATRO TOROS

SANTIAGO (Chile).—Un audaz agricultor ha producido algo parecido al pánico al presentarse en su Banco y declarar que, como estaba lleno de deudas, pagaría en ganado en lugar de hacerlo en metálico.

El susto fue causado por los cuatro toros que le acompañaron al interior del establecimiento. Los animales resultaron ser mansos, pero la Policía le rogó amablemente que se los llevara.

Ante ello el campesino dijo que estaba profundamente disgustado y que pensaba dar la carne de los toros a los pobres. (Efe.)

## ALMADEN, GRAN CONSUMIDOR DE ANCAS DE RANA

SE COTIZAN A 72 PESETAS EL KILO

ALMADEN.—A setenta y dos pesetas el kilo se venden en esta ciudad las ancas de rana sin distinción de tamaño ni calidad, dado el aprecio que por esta región conceden a la carne de estos batracios y de la cual se consume bastante cantidad. (Cifra.)

## BOLSA DE MADRID

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Fondos Públicos:</b>			<b>Inmobiliarias:</b>		
Interior A .....	93,25	»	El Carmen .....	172,—	»
Exterior A .....	103,—	»	El Encinar Reyes ..	85,—	»
Amort 4 % 1908 .....	107,—	»	Cantabria .....	180,—	»
» 1952 .....	103,50	»	Vallehermoso .....	203,—	»
» Nov 1951 .....	102,25	0,75	Hispana preferentes ..	204,—	»
» Jun 1953 .....	103,50	»	Metropolitana .....	204,—	»
» Jul 1951 .....	100,—	»	Menfis .....	138,—	»
» 3 % 1928 .....	100,—	»	Rubán .....	178,—	»
Ced Inversiones .....	102,—	»	Urbis .....	112,50	»
L Colonización .....	99,50	»	Vacesa .....	200,—	»
R Nacional .....	101,—	»	Cia Metropolitana...	1.500,—	»
Renfe .....	100,75	»	Saonia .....	122,—	»
Ayuntamiento 1914 ...	85,—	»	<b>Carteras:</b>		
» 1918 ...	85,—	»	Insa .....	103,—	1,—
» 1923 ...	78,—	5,—	G Inversiones .....	245,—	»
» 1929 ...	83,—	»	Vamosa .....	105,—	»
» In 1931 .....	83,—	»	<b>Mineras:</b>		
» En 1931 .....	80,—	»	Rio .....	166,—	»
» 1941 .....	82,—	0,50	Rio Tinto .....	101,—	»
» 1946 .....	90,—	»	Duro Felguera .....	74,—	»
Empresa M. I. ....	75,—	»	Guindos .....	60,—	»
Fanger Fez .....	83,75	»	Ponferrada .....	508,—	3,—
Ced Hipt. 4 % .....	92,—	»	<b>Monopolios:</b>		
— s/A .....	94,—	0,75	Campa .....	190,—	»
— s/B .....	89,50	»	Tabacalera .....	192,—	2,—
— s/O .....	100,—	0,50	<b>Navales:</b>		
— Local Inter .....	101,—	0,50	O. Naval ordinarias ..	59,50	»
— Lotes .....	106,25	»	Trasatlántica .....	72,—	»
— Preferentes .....	106,25	»	Pebsa .....	105,—	»
<b>ACCIONES</b>			Transmediterránea ...	156,—	»
<b>Bancos:</b>			Naval de Levante ..	112,—	»
Exterior .....	525,—	2,—	<b>Papeleras:</b>		
Central .....	1.240,—	15,—	P. Española .....	178,—	»
Esp. Crédito .....	1.006,—	1,—	P. Reunidas .....	151,—	»
General C. e I. ....	472,—	»	<b>Químicas:</b>		
Hispano Americano...	800,—	2,—	Oepa .....	172,—	»
Iberico .....	791,—	1,—	Oros .....	234,—	3,—
L. Quesada .....	930,—	»	Eneigia I A .....	137,50	»
Mercantil e Industrial	412,—	»	Explosivos .....	151,—	1,—
Popular Español .....	788,—	5,—	Fosforera Española...	200,—	»
Rural y Mediterráneo	265,—	2,—	Hidro. Nitro .....	79,—	1,50
Fomento .....	253,—	1,—	Iber Nitrogeno .....	76,—	»
<b>Eléctricas:</b>			Penumeria Gal .....	685,—	»
E. Viesgo .....	205,—	»	Insula Nitrogeno ...	130,—	»
Langreo, ordinarias...	168,—	»	Q. Canarias .....	163,—	»
E. Leonesas .....	138,—	»	Manuf. Foto .....	165,—	»
Reunidas Zaragoza ...	167,—	2,—	E. Petróleos .....	506,—	»
S. Nansa .....	125,—	2,—	Proquisa .....	121,—	»
S. Su .....	300,—	»	Dow Unquinesa .....	115,—	»
Fecsa g. ....	276,—	»	U. Resinera .....	177,—	»
Fecsa p. ....	281,—	»	Petroiver .....	178,—	»
Fenosa .....	284,—	1,—	<b>Seguros:</b>		
Hidro Cantábrico .....	169,—	1,—	Hermes .....	520,—	»
Hidro Cataluña .....	173,—	»	Unión y Fenix .....	3.800,—	»
Hidro Chorro .....	176,—	»	<b>Metalúrgicas:</b>		
Hidro Española .....	332,—	4,—	Seat .....	275,—	2,—
Iberduero, ordinarias	444,—	1,50	A. Hornos .....	94,—	»
Moncabril .....	121,—	»	Aluminio Iberico ...	99,—	0,50
Sevillana .....	218,—	2,50	Auxiliar F. C. ....	99,75	»
Unión E. M. ....	237,—	0,25	Babcock Wilcox .....	147,—	»
<b>Alimentación:</b>			M. Santa Ana .....	120,—	»
Rústicas .....	100,—	»	O. Metálicas, ordinari	48,—	»
El Aguila .....	460,—	3,—	T. Santa Bárbara ...	63,—	»
Azucarera General ...	115,—	2,—	M. Met. Madrileñas	27,—	»
Ebro .....	425,—	10,—	Material y Const. ....	92,—	»
<b>Comercio:</b>			Española Zinc .....	67,—	»
Galerías Preciados ...	705,—	»	Fasa .....	80,—	»
<b>Construcción:</b>			Maquinista T y M ..	208,—	»
O. Alba .....	210,—	»	Nueva Montaña .....	245,—	»
O. Alba pd. ....	212,—	»	Finanzauto .....	245,—	»
Portland Valderrivas	561,—	5,—	Grat. Eléctrica .....	176,—	»
Ladrillos Valderrivas	415,—	»	<b>Telefonía:</b>		
Luso E. Porcelanas ...	135,—	»	Marconi .....	104,—	»
Hidrociivil .....	60,—	2,—	Telefónica .....	160,25	»
Dragados y Construc.	315,—	1,—	<b>Textiles:</b>		
O. G. Española .....	10,—	»	Caltasa .....	91,—	»
Alcázar .....	200,—	»	Fefasa .....	96,—	1,—
Asturiana .....	88,—	»	Snice .....	216,—	»
Bami .....	137,—	»	<b>Transportes:</b>		
Celsa .....	124,—	»	Aviaco .....	86,—	»
			Metro .....	175,—	1,—

## BOLSA DE PARIS

Las pequeñas ventas motivadas por la próxima liquidación mensual terminaron por imponer el signo negativo en una sesión de escasa actividad.

Air Liquide .....	578,—	Galerías Lafayette ..	234,—
Bq. de Paris et Pais-Bas	286,50	Rio Tinto Zinc .....	19,55
Cie. Gen. Electric .....	315,—	Cimenta Française ..	170,10
Française de Petroles ..	167,40	Ciment Lafarge .....	315,—
Pechiney .....	194,—	Cofired "A" .....	63,50
Au Printemps .....	199,—	Saint Gobian .....	212,—
Rhine Paulenc .....	270,10	Ugine .....	261,—
Thomson Houston .....	164,—	Schneider et Cie. ....	250,—
Chargeurs Reunis .....	138,50	Banque de la Guyane ..	s/cot.
Fase Standard .....	279,10		

## FRUTAS Y HORTALIZAS ESPAÑOLAS

MERCADO DE COVENT GARDEN

(Precios mayoristas en chelines por caja)

Sin variación.

BANCO DE SIERO  
(Información de Comtelsa)

## CREACION DE ESCUELAS NACIONALES DE ENSEÑANZA PRIMARIA

Por una orden del Ministerio de Educación Nacional se crean escuelas nacionales de Enseñanza Primaria en distintas localidades de las provincias de Alava, Albacete, Alicante, Avila, Badajoz, Barcelona, Cáceres, Cádiz, Castellón, Ciudad Real, Córdoba, La Coruña, Cuenca, Gerona, Granada, Guadalupe, Guipúzcoa, Huelva, Huesca, Jaén, León, Llerida, Lugo, Madrid, Navarra, Orense, Oviedo, Palencia, Málaga, Las Palmas, Salamanca, Santander, Segovia, Sevilla, Tarragona, Tenerife, Valladolid, Zaragoza, Murcia y Pontevedra.

### "BOLETIN DEL ESTADO"

## POLOS DE DESARROLLO

El «Boletín Oficial del Estado» publica hoy una orden del Ministerio de Hacienda por la que se aplica el Impuesto General sobre el Tráfico de las Empresas y a los impuestos sobre el lujo, la simplificación del procedimiento de gestión de los tributos, dispuesto en el decreto 2.137/1965, de 8 de julio.

De la Presidencia del Gobierno, una orden complementaria de la de 23 de abril de 1965, por la que se resolvió el concurso correspondiente al año 1965 para la concesión de beneficios en los Polos de Promoción y Desarrollo Industrial.

Se aprueba el proyecto definitivo del Polígono Industrial de Sabón (La Coruña), en virtud de decreto de la Presidencia del Gobierno.

Se crea en el Polo de Desarrollo de Vigo el Polígono Industrial de Porriño, por decreto de la Presidencia del Gobierno.

## BARREIROS

NECESITA:

OFICIALES VERIFICADORES

Presentarse de 8 a 1 en el Departamento de Personal, Factoría de Villaverde. (14.929.)



## EL VITI CORTO CUATRO OREJAS Y UN RABO EN TOLEDO

EL CORDOBES, DOS OREJAS Y RABO, Y PEDRES DIO VUELTA AL RUEDO

Ha llegado El Cordobés a Toledo precedido de algún que otro traspies. Diecinueve corridas en diecinueve días no dan margen para el menor desliz. Pese a los traspies, los tendidos de sombra tenían un valor nominal de 375 pesetas, y en el bolsín callejero lo que se pidiera. Es decir, el lleno fue absoluto.

Y ya que con El Cordobés comenzamos, con él seguiremos, pero por lo menos grato, por el final. El sexto toro, de 435 kilos, y como los demás de los Herederos de don Carlos Núñez, hizo cosas peligrosas en las capas de los peones y de Benítez. Después se vio en la muleta el mucho peligro que tenía por el izquierdo. Tomó dos varas, y dos turistas rubias armaron el gran escándalo en defensa de la res. Esta llegó mal al final. El Cordobés se mostró valiente en el toreo al natural. Valiente, nada más. Quizá podría decirse, y nada menos. En un recorte de un peón, el toro se acuesta, entregándose anticipadamente al puntillero. Es larga la espera hasta que se levanta. Un pinchacito y vuelve a acostarse. Interviene el cachetero. Nos pareció que el toro era burriego de cerca, pues al llegar al engaño lo perdía de vista y derrotaba alto, frenando. Pero, además, tuvo el defecto de todo el encierro: flojera de remos, como si fuera cosa de la aftosa. Las culpas se las echaron muchos a El Cordobés, quien hábilmente se unió a sus compañeros al abandonar la plaza, por lo que apenas si hubo protestas.

Pero habíamos visto a El Cordobés en el tercero, de 450 kilos. Le llevamos visto docenas y docenas de corridas, y afirmamos que esta tarde toreó de manera extraordinaria, con suavidad, con temple, con son. El toro fue bravo y de la vara salió lesionado en la mano izquierda. En la muleta se caía. El Cordobés toreó en redondo con mimo, llevó la muleta a media altura, muy suave; las series eran de auténtica belleza. Y como había entendido al toro, los naturales resultaron prodigiosos, más alta aún la muleta porque la mano izquierda de la res era la lesionada, y más suavidad, más temple. Puede decirse que el toro fue bravo y tenía buena embestida, pero justo es decir que El Cordobés la convirtió en muy bueno al torearlo como lo toreó. Y junto a este arte, el valor, inseparable de Benítez. El público no cesaba en sus aclamaciones y hay que reconocer que no hubo la menor nota discordante. Los soberbios naturales tenían que calar en todos, y el valor, también. Terminó El Cordobés su inteligente, torera y valiente faena de media y descabello, y le dieron las dos orejas y el rabo. La vuelta al ruedo, de apoteosis, con los más absurdos regatos.

Y también hubo absurdo regalo para El Viti: un precioso perrillo, pero no de juguete, sino auténtico. Pesó el segundo de la tarde 440 kilos, que saltó las tablas en seguida. Y pronto El Viti en faena, con seis verónicas y media magistrales. Vara del Mozo y un gran quite de El Viti. Brindis a don Camilo Alonso Vega. Y faena por lo grande. El toro se quedaba, pero la muleta de Santiago lo arrastraba. Así en varias series en redondo y al natural, de calidad extraordinaria. Pinchazo y media en su sitio y dos orejas para el diestro.

Pero el momento cumbre surgió en el quinto, de 455 kilos, que si no saltó la barrera le faltó muy poco. Labor como la anterior, pero más mandona todavía, con

grandes series en redondo y al natural, en las que el toro no quería ir, pero se veía obligado a ir. Y para colmo, la estocada, una estocada colosal, de las de El Viti, de la que el de Núñez cayó fulminado. Dos orejas y rabo. Clamorosa vuelta al ruedo.

Y para Pedrés quedó la mala suerte. El primer toro, de 436 kilos, fue extraordinariamente soso y como para faena corta. Pedrés, que había veroniqueado bien y embarcado con estilo a la res, porfió para lograr faena de su enemigo. Consiguio algunos grandes pases en redondo, en los que jugó muy bien la muleta. Mató de media bien puesta y le ovacionaron.

El cuarto, de 447 kilos, fue un manso que en seguida buscó las tablas para defenderse. Pedrés no se desanimó y se mostró laborioso al sacar al toro de la querencia para torearlo en los medios. Aguantó las cosas feas del toro al echar la cara arriba. Y estuvo muy valiente, tanto que al matar de pinchazo, gran estocada y descabello, el público le hizo dar la vuelta al ruedo. RUBIERA

LAS CORRIDAS GENERALES DE BILBAO (V)

## UNA OREJA PARA MURILLO. VUELTAS AL RUEDO DE OSTOS Y EL PIREO

### EL TIEMPO, BUENA NOTICIA

Por Juan LEON

Cartel: Seis toros de los señores Hijos de Pablo Romero, Sociedad Anónima, de Sevilla, para los diestros Jaime Ostos, de corinto y oro; Fermín Murillo, de morado y oro, y Manuel Cano "El Pireo", de verde Nilo y oro.

Los pesos de los toros en vivo son: 540, 515, 495, 540, 500 y 518.

BILBAO (jueves). — Luce el sol y el cielo está despejado, lo que aquí merece celebrarse como noticia, y ojalá se celebre con el buen resultado artístico de la corrida, que ya va siendo hora, pues el económico no falta.

Aplausos en el paseillo y una frase de un donostiarra vecino: "Que no salgan los Pablo Romero como los de San Sebas, porque en

tonces...", y deja en suspenso la frase.

Hermosa estampa la del primer toro, muy en el tipo de la casa; cárdeno y bien armado, al que Ostos tora por verónicas. Fide el cambio al hacer el quite de una vara, prolongada hasta que el toro derriba. Dos pares de banderillas. Jaime brinda al público. El toro embiste con bondad, pero con escasa fuerza, inexplicable, dado su gran trapío. Las embestidas son cada vez más cortas, sin que el buen correr la mano del maestro consiga alargarias. Con la izquierda, en dos series con remates de pecho, obtiene el torero mejor fruto, mereciendo olés y ovaciones. Mata de estocada hasta los gaviñes. Jaime ha estado valeroso y muy torero. (Petición de oreja y doble vuelta al ruedo, seguida de bronca al usía, con algunos aplausos de los amigos de la severidad y de la ortodoxia.)

El segundo, negro y bien puesto, se dobla de manos y da con la panza en el suelo al tomar la y la ortodoxia.) primera vara. Se duerme en la segunda y recibe una tercera cuando los clarines anunciaban el cambio. Dos pares y medio de banderillas. Se cae al segundo pase por bajo de Murillo, pero pasa bien por el lado izquierdo, lo que el maño aprovecha para ligar tres series de naturales con aperturas y clase. También con la derecha triunfa, y con tres pases de adorno (molinetes por alto y de la firma) bien ensamblados, con arte y gracia. Media estocada y un descabello son el victorioso colofón de su meritoria faena. (Oreja.)

Negro y con respetuosa cornamenta, el tercero encaja tres puyazos, muy leve el segundo. Par y medio de banderillas. El "pablo"

se ha doblado de manos en los dos tercios, se vence mucho por el lado izquierdo y acusa sentido, poniendo en aprietos al Pireo, que ha estado dos veces al borde del hule. Se decide a torear por la cara, y cobra una estocada desprendida, que basta. (Silencio.)

El cuarto sólo se diferencia del primero en la capa negra, pues la constitución y el peso son idénticos; también se diferencia en que encaja tres puyazos y vuelve a ser igual al caerse. Mal banderilleado, llega a la muleta dando un peligroso acosón a Jaime. Dos veces más se va al bulto. El público protesta de que Jaime no intente hacer no se sabe qué, pues nada puede hacerse sino cobrar una estocada entrando con manera y matando sin puntilla, que es lo que hace. (División leve de opiniones.)

Negro listón y cornibrocho es el quinto, que toma dos varas, sin apretar el picador en la segunda, siguiendo instrucciones de Murillo, que pide el cambio. Par y medio de banderillas. A media altura, Fermín tora con la derecha, con gran lentitud y suavidad, entre los aplausos del público; con la izquierda intenta shet shetm emfi quierda logra también una excelente serie. Le cuesta gran trabajo igualar, pincha dos veces en lo duro antes de cobrar una estocada entera; descabello. (Gran ovación y saludos.)

El último, cárdeno claro, con buenas defensas y flojo de manos y cuartos traseros, toma una vara y va que arde para sus fuerzas. Dos pares y medio de banderillas. El Pireo brinda al público, y realiza una faena sobre la mano derecha, en la que luce la bravura y nobleza del toro, pese a su debilidad de remos, sobre todo la mano izquierda, que la lleva sangrando. El Pireo cobra, con decisión, media estocada. (Vuelta al ruedo.)

Los toros han cumplido en varas, con el empuje que sus escasas fuerzas permitían. El lote de Murillo ha sido bueno; el segundo de Ostos—cuarto de lidia—muy peligroso, y el sexto, un precioso toro, con mucha clase que se sobrepone a fuerza de noble bravura a sus dolencias. De presentación irreproachable, con gran trapío y buenas defensas. No se comprende qué criterio se ha seguido para hacer los lotes que le cayeron en suerte a Ostos, los dos más cargados de chichas—540 kilos cada uno—, no quedándose atrás ninguno en cornamenta.

## ¡¡PROXIMAMENTE!!

EL CREIA QUE, POR FIN, HABIA DOMINADO A SU TEMPESTUOSA ESPOSA..., HASTA QUE ESTA DECIDIO PASEARSE POR LA CIUDAD A LO LADY GODIVA

Peleaban todo el día hasta que llegaba la noche  
UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta

Rock HUDSON Gina Lollobrigida  
Gig YOUNG



UNA SERIE DE INACABABLES AVENTURAS FORMAN UNA LOCA COMEDIA, CUYO RESULTADO ES UNA INFINITA SERIE DE CARCAJADAS

## I FESTIVAL DE LA CANCIÓN VALENCIANA

EL CANTANTE RAIMON TUVO UN EXITO APOTEOSICO

BENICARLO.— Se ha celebrado el I Festival de la Canción Valenciana. Actuó Raimon, que tuvo un éxito sin precedentes. El Salón de Verano estuvo atestado de turistas, que aplaudieron a Raimon hasta hacerle repetir los números de sus actuaciones. (Pyresa.)

## PLAZA DE TOROS DE MADRID

Sábado 21, once noche  
GRAN NOVILLADA CON PICADORES  
6 novillos de D. José de la Cova  
Andrés Coloma «CLASICO»  
Eulogio García  
«CARBONERITO DE MADRID»  
MANUEL PINEDA  
Manuel Pantoja  
«EL FARAON GITANO»  
Francisco Cutillas  
«EL FILIGRANA»  
Julian Calderón  
«JULIAN DE BADAJOZ»  
los seis, nuevos en esta plaza  
Abonos: Hoy viernes, de 10 a 1  
Público: Mañana sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9  
Localidades desde CINCO PESETAS

Domingo 22, 5,30 tarde  
GRAN CORRIDA DE TOROS  
6 toros de Sres. Escudero Calvo Hnos.  
ANTONIO CHENEL  
«ANTONETE»  
FERNANDO de la PEÑA  
LUIS PARRA  
«EL JEREZANO»  
(el segundo de Méjico, que con firmará la alternativa)  
Abono: Hoy viernes, de 10 a 1 y de 5 a 9  
Público: Mañana sábado, de 10 a 1 y de 5 a 9  
LOCALIDADES:  
ANDANADA... 15 ptas.  
GRADA... 25 »  
TENDIDO... 35 »



# LOS DEPORTES

## TOMASSO GALLI, NUEVO CAMPEON EUROPEO DE LOS PESOS GALLOS

Arrebató el título al español Ben Ali, a quien venció por puntos anoche en San Remo

SAN REMO.—El combate entre Tomasso Galli y el español Múñ Ben Ali ha terminado con la victoria del púgil italiano por puntos. Europa, pues, tiene nuevo campeón de los gallos. Sin embargo, la pelea que se ha visto aquí, en San Remo, no ha constituido ninguna exhibición por parte ni del aspirante ni del titular. Por un lado, Ben Ali ha cometido el error de lanzarse de una forma imprecisa al ataque desde el comienzo de la pelea en un intento peligrosísimo, ya que la mayor envergadura de Galli y, sobre todo, la rapidez de este último eran un escudo demasiado fuerte sobre el que los puños de Ben Ali nada o muy poco han podido hacer.

Así las cosas, la iniciativa ha sido de Ben Ali hasta el sexto asalto, a partir de cuyo momento Galli ha implantado su ley. Con mayor dominio aún de lo que lo había hecho hasta ese momento, ha impuesto la distancia que le convenía, se ha zafado bien de los ataques del español y ha sabido puntuar casi siempre a la salida de los cuerpos a cuerpo que se han sucedido. Su dominio ha sido, además, mucho más acentuado que lo había sido antes el del campeón. Y lo cierto es que el octavo y noveno asaltos han marcado la pauta de una forma definitiva, Tomasso Galli, frío, sereno, sin perder en ningún momento su posición en el ring, ha doblegado —aunque no le ha hecho doblar—, con precisos directos de izquierda, acompañados de gancho fulminantes a Ben Ali.

El error fundamental del campeón no sólo ha sido atacar sin límites —cosa que lógicamente le correspondía al aspirante—, sino que ha radicado en su empeño de llegar al rostro del italiano. Galli, más alto, encajando bien y con una pegada no demasiado potente, pero sí rapidísima, le ha dejado hacer. Los «punches» de Ben Ali llegaban sin pólvora y de forma imprecisa, en tanto los directos dirigidos al hígado —sólo empleados en tres o cuatro ocasiones— gadura de Galli y, sobre todo, la

debía haber sido el camino a seguir por Ben Ali.

De cualquier forma, Tomasso Galli, un púgil de veinticuatro años, que solamente lleva dos como profesional, es un digno campeón. La experiencia que posee y, sobre todo, su sentido del equilibrio, le acreditan como un cam-

peón de Europa que puede dar mucho que hablar. Si bien nadie puede asegurar que si Ben Ali y Galli vuelven a enfrentarse, la ventaja esté nuevamente del lado del italiano. Ben Ali ha aprendido bastante en este combate y en el próximo suponemos que no volverá a cometer los mismos errores.

## CAMPEONATO NACIONAL DE CICLISMO FONDO EN CARRETERA PARA INDEPENDIENTES

OVIEDO.—Organizado por La Voz de Asturias, en colaboración con la veterana Peña Ciclista Cayes, el domingo próximo se celebrará el XVIII Campeonato de España de ciclismo fondo en carretera, para independientes. Se calcula que tomarán parte más de

un centenar de corredores de todas las Federaciones Nacionales. El recorrido a cubrir es de 200 kilómetros, con salida y llegada a Cayes, más cuatro vueltas al circuito local. En Gijón habrá meta volante y puesto de avituallamiento. (Afil.)

## EL MADRID VENCIO AL COLO-COLO, EN CHILE, POR 4-2

Grosso y Gento marcaron los goles que dieron ventaja a los madridistas en el primer tiempo

EL ESPAÑOL, DERROTADO EN HOLANDA

GELEEN (Holanda).—El equipo holandés de Primera División, Fortuna-54, ha vencido al Español, de Barcelona, por 1-0, en partido amistoso, disputado en el estadio del Fortuna. El único gol fue marcado a los 35 minutos por Jacobs. Asistieron al partido unas 20.000 personas.

Alineaciones: ESPAÑOL: Carmelo, Idígoras, Manuel Riera, Guzmán Riera, Mingoranza, Ramiera, Mavia, Ramoní, Bergara, Di Stefano, Miralles, Vall. FORTUNA-54: Vogels, Brull, Kusters, Beenen, Van der Hart, Munster, Coenen, Gambassi, Pitters Breikers, Gerards, Jacos, Golsteyn Koopel.

La primera parte del encuentro fue de mejor juego, en que ambos equipos exhibieron excelente forma y fútbol. Los españoles demostraron más pericia, pero fueron desbordados por el entusiasmo de los neerlandeses.

EL RIVER, INVITADO POR EL VALENCIA

VALENCIA.—El Valencia C. de F. realiza gestiones cerca del equipo argentino River Plate, de Buenos Aires, para que juegue en Mestalla, con motivo de su desplazamiento a España para intervenir en el partido de homenaje al jugador madridista Francisco Gento.

La oferta del equipo valenciano es para actuar en Mestalla el día 27 de este mes. Se espera la conformidad del equipo argentino. (Afil.)

RE FIRMO POR EL BARCELONA BARCELONA.—El jugador del Barcelona Cayetano Re ha renovado su contrato con el citado Club por un nuevo período de tres años, en presencia del vicepresidente, señor Gibernau, quien ha manifestado que, tal como se esperaba de la deportividad de Re, se ha logrado llegar a un acuerdo satisfactorio para ambas partes.

El jugador comentó que está

## NO HAY CASTIGO PARA LOS CICLISTAS ESPAÑOLES SANTAMARIA, CANET Y USAMENAGA

LA FEDERACION ESPAÑOLA CONSIDERA QUE NO HA EXISTIDO GARANTIA ALGUNA

El organismo federativo estima también que el cono- cimiento de la descalificación no revistió la menor ética social ni deportiva

La Federación Española de Ciclismo ha comunicado el informe y resolución sobre la descalificación por drogado de los corredores españoles Luis Pedro Santamaria, Salvador Canet y Angel Usamenaga de la Vuelta a Inglaterra.

En el escrito se dice que la Federación ha llegado a la conclusión de que no ha existido garantía alguna en el procedimiento usado para la obtención de muestras de líquidos orgánicos de los descalificados y añade que el conocimiento de la descalificación no revistió la menor ética social ni deportiva.

El escrito afirma que de las declaraciones tomadas a los corredores españoles y su personal directivo, al regresar de la Vuelta a Inglaterra el día 13 de junio últi-

mo —la toma de declaraciones se realizó el día siguiente en el domicilio federativo en Madrid— indican que en ningún momento se siguió un procedimiento formal para la toma de muestras de orina, ya que éstas se hicieron en frascos que les entregaban y que los corredores libremente cerraban y depositaban en un cajón preparado al efecto. La identificación se preveía indicando el número de dorsal en una etiqueta, inscripción que realizaron los mismos corredores, sin ser requerida la presencia del director del equipo y sin que presenciara el precintaje de los frascos ni del cajón que los contenía.

El escrito federativo añade que hay que puntualizar que la notificación de la descalificación no revistió ningún carácter formal, ya que fue hecha por teléfono y comunicada al director en un «trozo de papel» momentos antes de iniciarse la última etapa.

Dice después el escrito que en el ción Ciclista británica, conteniendo el emitido por el Instituto de Medicina Deportiva Británico, recibido en la Federación Española el 6 de julio último, se pone de manifiesto:

1. La inseguridad de la toma de muestras de líquidos orgánicos.
2. No coinciden las declaraciones de los corredores españoles y el informe británico en el procedimiento de cerrado y sellado de los frascos.
3. Reconoce el informe británico que, si bien las botellas no mostraban señales de haber sido abiertas al entregarlas al Instituto de Medicina Deportiva de Gran Bretaña, no hay tanta certeza en este punto como de los paquetes conteniéndolas.

4. Varios corredores, incluso Shell, se negaron a entregar muestras cuando se les pidió hacerlo.
5. No se tomaron muestras en las dos últimas etapas.

Finalmente, en el escrito se dice que, vistos los antecedentes, la Federación Española de Ciclismo resuelve:

1. Negar su confianza al trabajo del Instituto de Medicina Deportiva Británico.
2. Está confirmado, pese a aquel reconocimiento, que existen muy graves deficiencias en el procedimiento de recogida e identificación de los líquidos analizados.
3. No hay garantía alguna que permita certificar las muestras recogidas como correspondientes a los corredores españoles.
4. Que faltan pruebas irrecusables de culpabilidad, y no debe haber penalizaciones de ninguna clase.
5. Por tanto, los corredores Santamaria, Canet y Usamenaga, quedan libres de todo castigo.
6. Los corredores españoles solamente serán autorizados a participar en carreras controladas por la Federación Británica de Ciclismo, cuando existan plenas garantías de que los procedimientos para esta clase de investigación responden a los principios razonados por la medicina deportiva, bien señalados por el Instituto de Medicina Deportiva Británico. (Afil.)

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El equipo de aficionados del Barcelona ha salido por carretera para San Remo, donde tomará parte en un torneo internacional, en el que asimismo intervendrán los equipos del Inter, Roma, Juventus, Torino, Carlins Boys, Spartak de Moscú, Partizan de Belgrado, Druchapel Freiburg y Colonia.

El Zaragoza celebró Junta general, y en ella se manifestó que la pasada temporada terminó con un superávit de dos millones y medio de pesetas y que el presupuesto para la próxima asciende a treinta y cinco millones de pesetas.

La Prensa argentina critica a la selección nacional, pese a su victoria por cuatro a uno sobre Bolivia, victoria que clasifica virtualmente a Argentina para la fase final del Campeonato mundial de Londres de 1966.

El italiano Mario Anchesi, nacionalizado español, es el nuevo entrenador del Albacete para la próxima temporada. Anchesi, que lleva trece años de residencia en España, entrenó anteriormente a otros equipos, entre ellos al Europa, Hospitalet, Tarragona y Reus.

El domingo próximo, a las once y media de la mañana, en el campo de Vallerías, el Rayo se enfrentará al Plus Ultra en el primer partido del Trofeo «Marea». El segundo tendrá lugar el domingo día 29 en la Ciudad Lineal.

## COMENZO EN ELCHE EL TORNEO TRIANGULAR «FESTA D'ELIG»

LOS ILICITANOS VENCIERON AL BELENENSES EN EL PRIMER PARTIDO DE LA COMPETICION

ELCHE (Alicante).—El Elche ha derrotado al Belenenses lisboeta por dos tantos a cero en el primer partido del Trofeo triangular «Festa d'Elig».

A las órdenes del colegiado valenciano señor Segrelles, que tuvo una buena actuación, los equipos se alinearon así:

ELCHE: Pazos; Chanco, Iborra, Llompart (Quirant); Lima, Forneris, Vavá, Marcial, Lezcano, Romero y Villapán.

BELENENSES: José Pereira; Rodrigues, Catinena (Ramos), Luis; Oswaldo, Vicente, Correia, Teodoro, Lira, Adelino y Godiajo.

A los cuatro minutos de partido hay un avance de Villapán por su banda, con centro que sobre la marcha remata Romero, consi-

guiendo el primer tanto. El Elche domina durante casi todo el primer tiempo. En los últimos minutos se produjo una ligera reacción lisboeta. A los veinte minutos Iborra se lesiona y es sustituido por Llompart, ocupando Quirant el puesto de lateral. A los cuarenta y un minutos, una combinación de la vanguardia ilicitana termina con tiro de Marcial que da en el poste; el rechace lo alcanza Lezcano, que consigue el segundo tanto.

En el segundo tiempo decayó bastante el juego, limitándose el Elche a defender su ventaja.

Por los locales todos jugaron con mucho entusiasmo. Por los portugueses los mejores fueron Ramos, Rodrigues, Correia y Adelino. (Afil.)



# ESPAÑA REAFIRMO SU TRIUNFO SOBRE ESTADOS UNIDOS EN LA FINAL INTERZONAS DE LA COPA DAVIS EN LA ULTIMA JORNADA, GISBERT AUMENTO LA VENTAJA ESPAÑOLA DERROTANDO A FROEHLING

RALSTON LOGRO EL UNICO PUNTO DE LOS AMERICANOS AL VENCER A COUDER, SUSTITUTO DE SANTANA POR LESION

BARCELONA. (Por teléfono. Del corresponsal deportivo de Pyresa, Framper.)—Ayer tarde, en la pista central de concursos del Real Club de Tenis Barcelona se disputó la última jornada del encuentro España-Estados Unidos, final interzonas de la Copa Davis, en la que se han disputado los dos partidos de «singles» entre Gisbert y Froehling y Coudier —que ha sustituido a Santana por lesión— y Ralston. El resultado final ha sido un empate a una victoria, conseguida la española por Gisbert y la norteamericana por Ralston. Con ello, el resultado final de la eliminatoria es favorable a España por cuatro victorias a una.

## GISBERT-FROEHLING

Este partido, que ha sido ganado por el tenista español por 3-2, ha tenido un desarrollo bastante normal en su desarrollo, pues a pesar de que Froehling le ha opuesto bastante resistencia al español, éste, plético de moral, ha reaccionado en los momentos precisos y ha sabido imponerse en el quinto y definitivo «set».

El resultado del primer «set» ha sido 6-3, favorable a Gisbert. El segundo lo ha ganado el norteamericano por 6-3. El tercero, Gisbert por 6-4, volviendo a empatar en el cuarto el norteamericano, que ha ganado por 6-2, y el quinto y definitivo «set» se lo ha ganado Gisbert por 6-3.

El único momento un poco peligroso por el que ha pasado Gisbert para obtener su victoria ha sido en el transcurso del cuarto «set», en que mediado el sexto juego, de los ocho que se han disputado, se ha sentido un poco desfallecido, víctima del fuerte sol que caía sobre la pista; pero Gisbert, con mucha prudencia, no se ha esforzado al máximo y ha esperado a reaccionar en el siguiente y definitivo «set», en el que, repetimos, ha conseguido apuntalar su victoria.

## COUDER-RALSTON

En medio de un gran «suspense» entre el público por la noticia de que no podía jugar Santana por resentirse de una lesión en la muñeca, este partido ha tardado bastante tiempo en iniciarse. Al final, entre muchos tiras y aflojas entre los médicos del equipo norteamericano y el doctor Cabanas, médico del equipo español, se ha podido evitar que Santana jugase el partido. Por cierto, que han sido muy difíciles de convencer los técnicos y directores del equipo adversario, que tenían un interés especial en que jugase Santana, porque consideraban que era un detalle de menosprecio el que no lo hiciese. De todos modos, el dictamen médico que se emitió en los vestuarios reveló la existencia de la lesión de Santana y, por lo tanto, ha sido muy justificada su incomparecencia en la pista.

Bajo esta circunstancia, la presencia de Coudier, enfrentándose al número uno norteamericano, ha brindado en seguida el pronóstico favorable a este último. Ahora bien, Coudier, para no arriesgar, también ha estado a punto de darnos la sorpresa, por cuanto en el primer «set», de los cuatro disputados, se ha anotado la

victoria por 6-4. Sin embargo, poco a poco Ralston le ha cogido justa medida al juego lento, característico de Coudier, y ha ido remontando tanteos, anotándose ya el segundo «set» por 6-4, el tercero por 6-3 y el cuarto y último, también por 6-3. Salvo en los dos primeros Coudier no ha ofrecido ya mucha resistencia al primera fila norteamericano, por cuanto éste le ha sacado con estilo táctico todo el provecho a los débiles saques de Coudier y ha ido anotándose juegos a su favor, imponiendo la ley del pronóstico, que le era netamente favorable.

Con este resultado, pues, de 3-1 favorable a Ralston ha concluido

esta última jornada entre los equipos de España y Estados Unidos, semifinal de la Copa Davis, y con el resultado final de cuatro victorias a una ha quedado el equipo español clasificado para enfrentarse a la India.

La jornada de ayer, después de la emocionantísima que se vivió el miércoles, no ha tenido ya otro colorido que el intentar que España lograra redondear su victoria por 5-0, cosa que a los norteamericanos les hubiese sentado malísimamente, a decir por sus actitudes para con la Prensa, que en estos días les ha acosado para sacar información sobre este encuentro.

## LA VICTORIA ESPAÑOLA EN LA PRENSA NEOYORQUINA

“NEW YORK TIMES”: “Un éxito construido sobre los cimientos del valor, la energía y la audacia”

“NEW YORK HERALD TRIBUNE”: “¿Qué podía hacerse contra el fabuloso Santana y contra Arilla animados por el público?”

NUEVA YORK. (Servicio especial de Pyresa.)—«España elimina a los Estados Unidos de la Copa Davis», «Los españoles logran un gran triunfo en dobles y se clasifican». Esos son, en líneas generales, los titulares que publica la Prensa neoyorquina al día siguiente de la victoria de España sobre los Estados Unidos en Barcelona en la semifinal interzonas de la Copa Davis.

«Ni siquiera Cristóbal Colón tuvo mejor acogida que los jugadores españoles», afirma el «New York Herald Tribune». El mismo periódico dice también que si Santana y Arilla hubieran sido matadores de toros, con seguridad habrían obtenido la oreja de Ralston y la de Graebner, y quizá incluso las patas.

El «New York Times», por su parte, señala que «esta victoria es un inmenso éxito para España, éxito construido sobre los cimientos del valor, la energía y la audacia de los dos españoles y en especial de Santana, héroes nacionales en la tarde del miércoles».

«Los españoles —escribe el «New York Herald Tribune»— fueron algo así como aquellos campesinos que se mantuvieron firmes en lo alto de una colina, frente a las fuerzas napoleónicas.»

Sin embargo, los dos grandes diarios neoyorquinos se felicitan por el gran partido realizado por Graebner, junto a un Ralston menos bueno que de costumbre. «Para ser éste su primer partido en la Copa Davis, Graebner se ha mostrado a la altura de su tarea y se ha portado de un modo perfectamente digno junto a su compañero de equipo», prosigue el «Tribune».

Pero ¿qué podía hacerse contra el «fabuloso» Manuel Santana y contra José Arilla, animados por el público?, interrogan en esencia ambos diarios de Nueva York. Concluyen señalando que ésta es la cuarta vez que los Estados Unidos son eliminados del camino ha-

cia Australia para la final. España, en efecto, sucede en la victoria a Italia (1960-61) y a México (1962).

## SORPRESA PARA LOS AUSTRALIANOS

MELBOURNE (Australia).—La facilidad con que España ha vencido a los Estados Unidos en la final interzonas de la Copa Davis ha constituido una sorpresa para el capitán australiano, Harry Hopman.

«Pensé que los Estados Unidos vencerían, y la facilidad con que lo ha hecho España convierte a sus jugadores en unos contrincantes más peligrosos de lo que esperaba», dijo.

## LA INDIA, PROXIMO RIVAL

NUEVA DELHI (Unión India). La derrota de los Estados Unidos frente a España en la final interzonas de la Copa Davis «constituye una verdadera sorpresa», ha manifestado T. D. Ranga Ramamujam, miembro y portavoz del Consejo de Deportes de la India.

«Manuel Santana ha mejorado considerablemente. España se enfrentará ahora a la India y las posibilidades se encuentran al cincuenta por ciento, y depende también de la forma en que se encuentre Ramanathan Krishnan», añadió.

## SANTANA, A BOSTON

BARCELONA.—El jugador Manuel Santana ha salido ayer tarde, poco después de finalizados los encuentros de la final interzonas de la Copa Davis, por vía aérea, con dirección a Boston, Estados Unidos, para participar en el torneo de dobles que se disputará en dicha ciudad, y más tarde en el torneo internacional de Forest Hill. Acudieron a despedir a Manuel Santana al aeropuerto las autoridades deportivas de la Delegación Nacional y de la Federación Española de Tenis. (Alfil.)

## FUERTE LUCHA EN EL VIII CAMPEONATO MUNDIAL JUVENIL DE AJEDREZ

EL ESPAÑOL SIMON, CLASIFICADO PARA LA FINAL PRINCIPAL

BARCELONA (Por teléfono, de nuestro enviado especial, Román Torán).—Gran expectación había despertado la última ronda de la fase clasificatoria del VIII Campeonato Mundial Juvenil que se celebra en esta ciudad, en los salones de la Escuela Industrial.

La posibilidad de que el campeón español Emilio Simón se clasificase para la final principal de este certamen atrajo numeroso público, que siguió con interés el desarrollo de la partida de Simón frente al italiano Capace, y la que el australiano Brent sostenía con el campeón de Singapur, Tan, quien aventajaba a nuestro representante con 0,5 puntos. Por esto, a pesar de que con relativa rapidez se anotó nuestro campeón un azaroso triunfo en una partida que tuvo muchas alternativas, el interés se mantuvo hasta el final de la sesión —cinco horas de juego—, ya que la lucha se mantenía incierta en la otra partida que tanto interesaba. Esta fue suspendida en una posición en la que, si bien Tan tiene un peón de ventaja, el final de torres resultante ofrece claras perspectivas de tablas, resultado que proporcionaría el pase de Simón a la final principal, en la que, como es sabido, se resolvería el título y los diez primeros lugares del escalafón internacional de la categoría.

En la ronda final de la fase preliminar se produjeron los siguientes resultados:

Grupo «A»: Tumakow (Rusia) - Cordovil (Portugal), tablas; Neene (Inglaterra) - Broman (Finlandia), aplazada; descansó Schoneberg (Alemania oriental).

Grupo «B»: Bronstein (Argentina) - Suttles (Canadá), aplazada; Kurajica (Yugoslavia), 1 - Platzach (Suecia), 0. Descansó Halfdanarso (Islandia).

Grupo «C»: Simón (España), 1 - Capace (Italia), 0; Huebner (Alemania occidental) - Eggmann (Suiza), tablas; Brent (Australia) - Tan (Singapur), aplazada.

Grupo «D»: Farago (Hungría), 1 - Makles (Francia), 0; Bleiman (Israel) - Nelson (Uruguay), tablas; Rooze (Bélgica) - Petersen (Dinamarca), tablas.

Grupo «E»: Ben Jazis (Túnez), 0 - Weissbacher (Austria), 1; Zwaig (Noruega) - Jameison (Escocia), tablas; González Mestres (España), 0 - Hartoch (Holanda), 1.

Como ya preveíamos, esta última ronda de la fase semifinal tuvo extraordinaria emoción. Eran varios los puestos que se decidían para clasificarse en las diferentes finales y se luchó duramente en la mayor parte de los juegos.

Una sorpresa ha sido el empate del campeón ruso Tumakow frente al portugués Cordovil, que compromete seriamente las posibilidades del jugador ruso, a quien se había considerado como principal favorito antes del certamen de llegar a la final principal. Y puede considerarse afortunado, ya que en la posición en que se acordó el empate era su adversario —que jugó una gran partida posicional— el que tenía las mejores perspectivas.

Tenía carácter decisivo, en cuanto a llegar a la final principal, la partida entre el argentino Bronstein y el canadiense Suttles, en la que al primero le bastaba forzar un empate para asegurarse el segundo puesto en su grupo. La posición en que ha quedado aplazada esta partida es favorable a

Suttles, lo que proporcionaría otra importante sorpresa.

En el grupo «D», el húngaro Farago venció en buen estilo, jugando con gran energía, al francés Makles, quien había ganado la partida pendiente de la ronda anterior frente al belga Rooze.

En el grupo «E» teníamos la partida de nuestro subcampeón nacional, González Mestres, quien, con un simple empate se hubiera clasificado para la final «B», lo que hubiera sido un buen resultado, dado su desafortunado comienzo en este certamen. Sin embargo, planteó una apertura con excesivas precauciones, y poco a poco el fuerte jugador holandés Hartoch —uno de los principales aspirantes al título— fue tomando ventaja, hasta anotarse la partida.

En este mismo grupo teníamos la partida Zwaig-Jameison, en la que éste necesitaba ganar para superar a su contrincante en la clasificación; pero después de grandes complicaciones y en reñidísima final, el jugador noruego forzó el empate.

La clasificación, tras estos resultados y a falta de las partidas pendientes, que continuaban a avanzada hora de la noche de ayer, quedó establecida como sigue:

Grupo «A»: 1, Alemania oriental (Schoneberg) 3 puntos; 2, Rusia (Tumakow), 2,5; 3, Inglaterra (Neene), 1,5 y una aplazada; 4, Finlandia (Broman) 1 y una aplazada; 5, Portugal (Cordovil), 1.

Grupo «B»: 1, Yugoslavia (Kurajica), 4 puntos; 2, Argentina (Bronstein), 2 y una partida aplazada; 3, Canadá (Suttles), 1,5 y una partida aplazada; 4, Suecia (Platzach), 1; 5, Islandia (Halfdanarso), 0,5.

Grupo «C»: 1, Alemania occidental (Huebner), 4 puntos; 2, Simón (España), 3; 3, Singapur (Tan), 2,5 y una partida aplazada; 4, Suiza (Eggmann), 2; 5, Australia (Brent), 1,5 y una partida aplazada; 6, Italia (Capace), 1.

Grupo «D»: 1, Hungría (Farago), 4,5 puntos; 2, Israel (Bleiman), 3,5; 3, Francia (Makles), 3; 4, Dinamarca (Petersen), 2; 5, Uruguay (Nelson), 1,5; 6, Bélgica (Rooze), 0,5.

Grupo «E»: 1, Holanda (Hartoch), 4,5 puntos; 2, Noruega (Zwaig), 3,5; 3, Escocia (Jameison), 3; 4, Austria (Weissbacher), 1,5; 5, González Mestre (España), 1,5; 6, Túnez (Ben Azid), 1.

Hoy se realizará el sorteo para la composición de la ronda de las diferentes finales. El Campeonato se reanudará mañana, iniciándose la fase decisiva.

## SIMÓN, CLASIFICADO PARA LA FINAL PRINCIPAL

BARCELONA, 20, madrugada (Por teléfono).—En la reanudación de las partidas suspendidas finalizó con el ansiado empate la que sostenían el australiano Brent y el campeón de Singapur, Tan.

Con este resultado el campeón español, Simón, se ha clasificado para la final principal.

En las otras partidas se produjo el sorprendente triunfo del argentino Bronstein, que igualmente se clasifica para la final principal del certamen.

El inglés Keene, vencedor del finlandés Broman, ha quedado empatado absolutamente con el ruso Tumakow, y la clasificación de uno de estos jugadores para la final principal se decidirá hoy viernes mediante sorteo.



# CINE

## LA AUTENTICIDAD DE LOS PERSONAJES



Cuando el cine debe reconstruir fragmentos de auténtica historia, uno de los procedimientos más usuales es recurrir a los mismos escenarios y a los mismos protagonistas, con el fin de obtener un

máximo parecido con la auténtica realidad. En el caso de «Las murallas del infierno», film que narra la sangrienta epopeya que constituyó la liberación de Intramuros, la famosa ciudad amura-

llada de Manila, los productores no dudaron en filmar íntegramente la acción frente a los restos de dicha ciudad, contando con la colaboración de miles de nativos, que si no vivieron por sí mismos las atrocidades de aquel momento histórico, si tienen presente cuanto representó el sacrificio de unos pocos en aras de la libertad.

Esta autenticidad de los escenarios confiere al film uno de sus máximos valores, pero no se ha limitado a esto la labor de los responsables de esta importante obra bélica. Todo el horror que supone la constante inquietud de unos hombres amenazados de muerte, el ritmo de los bombardeos, han sido reproducidos en «Las murallas del infierno» con una insólita objetividad. El cine bélico acaba de dar una de sus obras más importantes, más sobrias y más auténticas.

«Las murallas del infierno», que ha sido interpretada por Jock Mahoney y Fred Poe Jr., será presentada en breve en nuestras pantallas por C. B. Films.

## ¿QUIEN ES EDDIE EL GANGSTER?



Se apellida Jo y sus íntimos, a veces, le llaman Lucky. Es un «duro» de vieja escuela gangsteril, a quien temen sus amigos con su cuenta y razón. Sin embargo, Eddie les quiere como clueta a sus polluelos; pero también, como la clueta protectora, a veces les pisa sin querer.

«Eddie el gángster» tiene una fama de «cenizo» que crece tan de prisa como un tumor maligno, a pesar de que él está de vacaciones forzosas y no hace nada por aumentar esas rentas de triste crédito. Por donde pasa «Eddie el gángster» baja el precio del fiambré por exceso de existencias. Y el pobre Constantine, a quien el director Michel Deville ha puesto en el brete de tener que encarnar este nuevo personaje de la serie negra, está que no ve... que no ve más que de refilón a una chica de esas que eran su fuerte cuando se apellidaba Caution.

Universal Films Española, S. A., dará muy pronto más detalles sobre las vicisitudes de «Eddie el gángster».

Si eres esposa,  
madre o hija de  
emigrante,

**7** te brinda

los martes la oportunidad  
de saber de él y conocer  
el medio en que  
se desenvuelve.

ESPAÑOLES

EN ALEMANIA

es el título de la página

## UNA REALIZACION IMPECABLE: "SECUESTRO BAJO EL SOL"



Jean de Baroncelli en «Le Monde» y Claude Garson en «L'Aurore» enjuiciaron severamente «Secuestro bajo el sol» a raíz de su estreno reciente en París, diciendo que Jacques Deray ha conseguido un relato de gran fuerza y expresión. El prestigioso director contó esta vez con un elenco de gran relieve y con un tema muy de su estilo, además de unos diálogos confiados al inspirado autor Michel Audier, quien desde pocos años a esta parte escribió los diálogos de más de cincuenta películas importantes. La vivacidad de su estilo,

su maravilloso sentido de la réplica más adecuada a cada personaje, le ha convertido en el adaptador más cotizado.

«Secuestro bajo el sol», producida por Benito Perojo en colaboración con Francia e Italia, es una de las películas más modernas realizada en nuestros estudios y con la participación de Jean Paul Belmondo, Sophie Daumier, Geraldine Chaplin, Analía Gadé, Akim Tamiroff, Gabriel Ferzetti y George Geret, entre otros.

Muy pronto será presentada en nuestras pantallas.

## ¡PROXIMAMENTE!

SON HOMBRES DE PECHO ABIERTO  
Y BRAZO FUERTE, CAPITANEADOS  
POR EL HEROE MAS GRANDE  
DEL MUNDO

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta

**MARK FOREST**

JOSE GRECI

GIULIANO GEMMA

ELEONORA BIANCHI



**LOS TRES  
INVENCIBLES**

TECHNICOLOR

DIRECTOR: MICHELE LUPO  
UNA PRODUCCION LEONE FILM

TECHNISCOPE

CON LOS TRES HOMBRES-MUSCULO MAS  
ADMIRADOS EN EL MOMENTO  
ACTUAL DEL CINE...

## ¡MUY PRONTO!

EL ULTIMO FILM DE BELMONDO CON  
LA PRESENTACION, POR PRIMERA VEZ EN  
LA PANTALLA, DE GERALDINE CHAPLIN

JEAN PAUL BELMONDO

EN UN FILM DE  
JACQUES  
DERAY



**SECUESTRO  
BAJO EL SOL**

JANO.

PRODUCIDA POR  
Benito Perojo

CON SOPHIE DAUMIER-ANALIA GADE  
MANUEL ZARZO-GABRIELE FERZETTI

Y LA PRESENTACION DE  
GERALDINE CHAPLIN

Y CON AKIM TAMIROFF UNA COPRODUCCION HISPANO FRANCO ITALIANA:  
BENITO PEROJO (MADRID) SUD PACIFIQUE FILMS (C.C. FILMS)  
BORDERIE TERRA FILMS (PARIS) JOLLY FILM (ROMA)

FRANSCOPE



## C I N E

**¡¡PROXIMO ESTRENO!!**  
**¡SORPRENDENTE!**



JOSEPH E. LEVINE  
 PRESENTA

STANLEY  
**BAKER**

JULIET  
**PROWSE**



COLOR

Escrita,  
 producida y  
 dirigida por  
**JAMIE UYS**



Los violentos contrastes y las insospechadas similitudes  
 de la civilización y el mundo primitivo de las tribus salvajes

**¡MUY PRONTO!** UN DRAMA BELICO SIN CONCE-  
 SIONES NI SENTIMENTALISMOS



JOCK MAHONEY FRED POE JR.

MIKE PARSONS - PAUL EDWARDS JR.

DIRECCION GERARD DE LEON - EDDIE ROMERO

NO FUERON HEROES, SINO HOMBRES; NO LUCHARON POR LA  
 GLORIA, SINO POR LA LIBERTAD



«Dingaka», de Joseph E. Levine, distribuida por Paramount Films, es  
 una película sorprendente que plasma en la pantalla una vista sin pre-  
 cedentes del Africa. Este drama de aventuras, filmado totalmente en ex-  
 teriores africanos, en technicolor y scanoscope, tiene por principales  
 intérpretes a Stanley Baker y Juliet Prowse

**“HABITACION PARA DOS”**

ES UNA COMEDIA QUE

SATISFACE... ¡DEL TODO!

Es un hecho sabido que el amor  
 y la risa forman parte del lengua-  
 je internacional que todo el mun-  
 do entiende, pero hasta ahora nun-  
 ca se había demostrado en forma  
 tan deleitable y convincente como  
 en la romántica comedia de Pana-  
 má y Frank «Habitación para  
 dos».

Rock Hudson, Gina Lollobrigida  
 y Gig Young son los principa-  
 les protagonistas de esta jocosa  
 cinta Universal en technicolor. Los  
 millones de cinéfilos que en todo  
 el mundo contribuyeron con sus  
 aplausos al triunfo sin preceden-  
 tes alcanzado como pareja román-  
 tica por el apuesto Rock Hudson  
 y la deslumbrante Gina Lollobrigida  
 en «Cuando llegue septiem-  
 bre» tendrán nuevamente ocasión  
 de disfrutar de sus artistas favo-  
 ritos en «Habitación para dos», pe-  
 lícula en que se superan a sí mis-  
 mos y que esperamos no sea la úl-  
 tima en que aparezcan juntos.

A los muchos atractivos que re-  
 une «Habitación para dos», y que  
 la hacen altamente recomendable  
 para momentos de di-



versión, hay que agregar la alegre  
 partitura musical de Leigh Harli-  
 ne y la deslumbrante colección de  
 vestidos, creación todos ellos de  
 Jean Louis, que luce Gina Lollo-  
 brigida.

**LA ULTIMA CREACION DE EDDIE CONSTANTINE**



GANGSTER VETERANO. GRAN EXPERIENCIA.  
 PROFESIONAL, RECIEN SOMETIDO A CURA  
 DE REPOSO. SOUCITA COLOCACION.

UNIVERSAL FILMS ESPAÑOLA S.A. presenta

EDDIE  
**CONSTANTINE** - PIERRE  
**BRASSEUR**

**EDDIE EL GANGSTER**

DIRIGIDA POR MICHEL DEVILLE

**¡CAMBIO DE FRENTE!... ¡EDDIE CONSTANTINE,  
 PASADO AL GANGSTERISMO!**



## GACETILLAS

## "EL DOBLE CRIMEN DE DORKEY"

El éxito mundial del teatro policiaco. Hoy, estreno. Teatro Alcázar.

## "EL DOBLE CRIMEN DE DORKEY"

Con Irene Daina, José Luis Pellicena, colaboración de José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Hoy, estreno. Teatro Alcázar.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — Viernes 20, 11 noche. Estreno. Irene Daina, José Luis Pellicena, en un éxito mundial del teatro policiaco: El doble crimen de Dorkey (de Siegfried Blave, versión libre de Juan José de Arceche). Colaboración extraordinaria de José Luis Heredia. Dirección: José María Morera. Butaca, 60 pesetas. Mayores de catorce años.

**CALDERON.** — 7, 10, 15: Una mujer desechada, con Esmeralda Mistrá, Venancio Moreno, Tito Medrano, Pepita Ródenas, Luis Barbero y la colaboración de Eugenia Roca. Butaca, 50 pesetas. Siete últimos días.

**CLUB.** — (Bajos Palacios de la Música.) (Refrigerado. Teléfono 2220417.) 7, 11: Mis tres amores (de Jano Vaszary), por Roberto Samsó, y... ¡qué señoras! El vodevil más fresco en el teatro más refrigerado.

**COMEDIA.** — Compañía titular. 7 y 11: Ninette y un señor de Murcia (de Miguel Mihura), con Francisco Piquer, María Granda, Asunción Montijano, Antonio Soto, Angel Calero. ¡Un año de clamoroso éxito!

**LATINA.** — Revistas Colsada, con Finita Ruffet, Juanito Navarro, Paquito de Osca, María Victoria. 7 y 11, clamoroso éxito cómico: Quiero un bebé. Una revista para reír.

**MARAVILLAS.** — (Compañía comedias cómicas.) 7 y 11: El tío Miserias (de Carlos Arniches). Ocho semanas en cartel. 35 pesetas butaca.

**MARQUINA.** — (Prim, 11. Teléfono 2318467.) 7, 30, 11. Compañía María Paz Ballesteros. Lady Godiva. (La farsa cómica que ha hecho reír a todos los públicos del mundo.) Absolutamente refrigerado. Butaca 60 pesetas. Club 40.

**REINA VICTORIA.** — (Compañía Rafael Alonso-Margot Cottens.) 7, 15 y 11 noche, homenaje centenario don Jacinto Benavente, con La culpa es tuya. Colaboración Ana María Morales.

**ZARZUELA.** — (2214341.) (Segunda temporada de género chico.) 7 y 10, 45: La verbena de la Palo-

ma (de Ricardo de la Vega, música de Tomás Bretón) y La Revoltosa (de José López Silva y Carlos Fernández Shaw, música del maestro Chapí). Local refrigerado.

## CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) ¡Éxito apoteósico! 7 tarde y 10, 45 noche: El famoso cantante español, triunfador durante diez años en América: ¡Pedrito Rico!, en el gran espectáculo De América a España (con Antónita Andaluza, Pablo "Palitos", Graciela Pal, Rafael Barry, Tony Jadell, Mary Alex, Los Anayak, "ballet" español Albéniz, "ballet" argentino Hugo de Bruna y más de cincuenta artistas sobre pista y escenarios giratorios, con la colaboración especial de Estrellita Castro. Localidades con cinco días Apto.

## CINES

**ALBENIZ CINERAMA.** — (Refrigerado.) 6, 45, 10, 15. El maravilloso mundo de los hermanos Grimm (technicolor). Cinerama apto todos los públicos. Domingo, 11 mañana, función especial.

**ALCANTARA.** — Occidente y sabotaje y Policía Montada del Canadá.

**ALEXANDRA.** — Fuego en las calles.

**AMAYA.** — Los pianos mecánicos.

**APOLO.** — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

**ASTUR.** — Cabalgando hacia la muerte y La fugitiva del Rhin.

**AVENIDA.** — (Refrigerado. 2217571.) 7, 10, 30: Monsieur (Todo un señor) (Jean Gabin. Liselotte Pulver).

**AZUL.** — Operación embajada y Los derechos de la mujer.

**BAHIA.** — Sandokan y El pistolero.

**BARCELO.** — 7, 10, 45: Robín de los bosques. Tolerada.

**BECQUER.** — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

**BENAVENTE.** — Sol de verano y Chantaje contra una mujer.

**BENLLIURE.** — (Refrigerado.) 7, 10, 45: Robín de los bosques (Errol Flynn). Technicolor. Tolerada.

**BELLAS ARTES.** — Réquiem por un criminal.

**BILBAO.** — El aventurero de Kenya.

**BULEVAR.** — El pistolero.

**CALIFORNIA.** — La muchacha de Berlín y Réquiem para una mujer.

**CANCELLER.** — James Bond contra Goldfinger.

**CANDILEJAS.** — Joaquín Murrieta y Fuego en las calles.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7 y 10, 30: Las hijas de la noche (George Marchal, Nicole Berger). Noche, pase película: 11.

**CAPRI.** — (Refrigerado. 2521069.) 4, 30: Un beso para Birde (Ann Margret, Jan Light) y Fuego en las calles (Jhon Mills, Silvia Lims). Mayores catorce años.

**CARLOS III.** — El libro de la selva.

**CARLTON.** — El lancero negro.

**CARRETAS.** — 10 mañana: El capitán intrépido y Adorable idiota. Toleradas. (Refrigerado.)

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 6: El verdugo y Tom Jones.

**CERVANTES.** — Cinco semanas en globo y Duelo en el Amazonas.

**CONCEPCION.** — Samantha y La fugitiva del Rhin.

**CONSULADO.** — James Bond contra Goldfinger.

**CONDE DUQUE.** — La colina de los pequeños diablos y El cardenal.

**COPACABANA.** — Casi ángeles y Caravana al Oeste.

**DOS DE MAYO.** — 5: El crimen se paga, Póker de sangre.

**EL ESPAÑOLETO.** — (Refrigerado. Fernández de los Ríos, 67.) 7 y 10, 30: Tres gorriónes y pico. Tolerada.

**EMPERADOR.** — Espartaco y Siempre es domingo.

**ESPRONCEDA.** — El misterio del barco perdido y Duelo en el Amazonas.

**EUROPA.** — Huida a Berlín y El triunfo de Buffalo Bill.

**FANTASIO.** — Sansón y Dalila.

**FELIPE II.** — El irresistible Henry Orient y Hombres violentos.

**FIGARO.** — Sansón y Dalila.

**FUENCARRAL.** — 7, 10, 45: Si fueras hombre... Aiki. (Tolerada.)

**FLORIDA.** — La calle de los conflictos y El bandido de Zhobe.

**GALILEO.** — Viaje de novios y Horizontes de grandeza.

**GAYARRE.** — Lady Hamilton.

**GRANADA.** — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

**GRAN VÍA.** — (Refrigerado.) 7, 10, 30: Tres gorriónes y pico. Tolerada.

**IBIZA.** — Cuatro en el espacio y Enfermero a la fuerza.

**IDEAL.** — (Refrigerado.) 4, 30: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard). Tolerada. Pases: 4, 30, 6, 30, 8, 30, 10, 30.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y Robín de los bosques. Tolerada.

**INFANTAS.** — El pistolero.

**IMPERIO.** — Melodías de hoy y Zafarrancho en el casino.

**IRIS.** — La venganza del Zorro y Mi novio está loco, loco.

**JORGE JUAN.** — El pistolero.

**LIDO.** — Mujeres en su defensa y Réquiem por un criminal.

**LOPE DE VEGA.** — 7, 10, 30: Crimen de doble filo (Susana Campos, Carlos Estrada).

**LUCHANA.** — (Refrigerado sistema Carrier.) 7 y 10, 30: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard, Merle Oberon). Tolerada.

**MADRID.** — 7, 10, 30. Estreno mundial: Curruto de la Cruz (Francisco Rabal, Arturo Fernández, El Pireo. Eastmancolor (Catorce años).

**MAGALLANES.** — ¡Si todos lo saben, para qué anunciar que es el mejor refrigerado de Madrid! Programa fuera de serie.

4: Viento salvaje (Anthony Quinn, Ana Magnani, Tony Franciosa) y Mi dulce gehisa (Shirley MacLaine, Evest Montant). Color.

**MARVI.** — La Pimpinela Escarlata.

**METROPOLITANO.** — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

**MOLA.** — Más bonita que ninguna.

**MONTECARLO.** — (Refrigerado.) 4, 30: Rómulo y Remo (Steven Rives, Goordons Scott) y La fugitiva del Rhin (Juliette Greco, O. W. Fisher). Mayores catorce años.

**MONTERA.** — Duelo en el Amazonas.

**MORASOL.** — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

**MONUMENTAL.** — (Refrigerado.) 5: La fugitiva del Rhin (O. W. Fisher). Mayores catorce años.

**MUNOZ SECA.** — (Refrigerado. 2315141.) 10: Botón de ancla y Franco, ese hombre. Tolerada.

**NARVAEZ.** — Un sabio en apuros y Duelo en el Amazonas.

**NIZA.** — A escape libre y Amor prohibido.

**ODEON.** — Las pistolas no discuten y Réquiem por un criminal.

**ORAA.** — Laurel y Hardy en el Oeste y El triunfo de Buffalo Bill.

**PALACIO DEL CINE.** — Fuego en las calles.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 5: El golpe secreto de D'Artagnan. Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — (Refrigerado.) 7, 10, 45: Salvaje y encantador (Tony Curtis). Mayores catorce años. Eastmancolor.

**PALAFIX.** — La cabaña del tío Tom.

**PAZ.** — 7, 10, 30: El hijo de Jesse James (Robert Hundar). Cinemascope. Color.

**PALACE.** — Lady Hamilton.

**PAVON.** — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

**PENALVER.** — Coplan agente secreto.

**PEZ.** — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

**PLEYEL.** — Los locos años veinte y La casa de Montevideo.

**POMPEYA.** — Lady Hamilton.

**POSTAS.** — Los cuatros y Caso clínico en la clínica.

**PRINCIPE PIO.** — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

**PROGRESO.** — El aventurero de Kenya.

**PELAYO.** — (Fernández de los Ríos, 79. 2435050.) Reformado, continúa: Tarzán y sus compañeros; Franco, ese hombre. Toleradas.

**PROYECCIONES.** (Cinerama.) — 7, 10, 30: Esto es cinerama. Apto todos los públicos.

**REAL CINEMA.** — Los barbudos.

**QUEVEDO.** — (2231718.) Selecto, confortable, económico: El signo del Zorro, La posada del Tamesis. Toleradas.

**REX.** — (2471237.) Continúa de 11 a 6. Numeradas: 7 tarde, 10, 30 noche: Agente 007 contra el doctor No.

**RIALTO.** — 7, 10, 30: El super-sabio (Cantinflas). Tolerada.

**RICHMOND.** — El lancero negro.

**RIVIERA.** — Qué me importa el dinero y Sandokan.

**ROSALES.** — Lady Hamilton.

**ROXY.** — El gran combate.

**SAINZ DE BARANDA.** — Soltero en apuros y Coplan, agente secreto.

**SAN CARLOS.** — 4, 30: Los cuatros (cinemascope). Un caso clínico en la clínica. (Ambas, color.) Tolerada.

**SAN DIEGO.** — Fugitivos en la noche y Peter Woss, caballero detective.

**SAN MIGUEL.** — 7, 10, 30: Cristina y el Emperador (Color) Tolerada menores.

**SAN REMO.** — Fantasmas y El triunfo de Buffalo Bill.

**SOL.** — 10 mañana: El estrangulador, La jaula sin secretos.

**SORRENTO.** — Dos pares de mellizos y El pistolero.

**TIVOLI.** — Lady Hamilton.

**TORRE DE MADRID.** — (2471657.) Clima artificial Carrier.) 7, 10, 30: Los barbudos (Lino Ventura).

**URQUIJO.** — Fuego en las calles.

**VALEHERMOSO.** — El capitán y Duelo en el Amazonas.

**VERGARA.** — Réquiem por un criminal.

**VICTORIA.** — Réquiem por un criminal.

**VOZ.** — (Alcalá, 184. 2458299.) Continúa desde las 5: La Pimpinela Escarlata (Leslie Howard, Merle Oberon).

## VARIOS

TEYMA.—Sala de fiestas

## T V E

VIERNES

1,45: Carta de ajuste: Italia mía, por Mantovani y su orquesta. — 2,00: Presentación y avances. — 2,05: El mundo en que vivimos. — 2,20: Lucille Ball. — 2,50: En antena... La entrevista. — 3,00: Telediario. — 3,20: Punto de vista. — 3,30: Novela presenta «Graziella». — 3,50: Revista para la mujer. — 4,00: Los isleños. — 5,00: Despedida.

## CULTURAL

6,45: Carta de ajuste. — 7,00: Presentación, avances e información cultural. — 7,05: Documental. — 7,30: Inglés para todos. — 7,40: Temas de nuestro tiempo.

## NOCHE

8,00: Foro TV presenta Festival de España. — 8,30: Secuencia. — 8,50: Dibujos animados. — 9,00:

Dick Van Dike. — 9,30: Edición especial. — 9,45: Telediario. — 10,00: Avance de programas. — 10,05: Dick Powell. — 11,00: Los intocables. — 12,00: Telediario, el programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

21,15: Telefilme. — 21,45: Telediario. — 22,00: Estudio 3. — 22,30: Concierto

## SABADO

1,45: Danzas españolas, por José Tordesillas. — 2: Presentación y avances. — 2,05: El mundo en que vivimos: Metales y metaloides. — 2,20: Sonría, por favor, presenta Musical 14,20. — 2,50: En antena... El Teatro, por Alfredo Marquerie. — 3: Telediario. — 3,20: Fin de semana. — 3,40: Edición especial. — 4: Sesión de tarde presenta: «Arquímides y el vagabundo».

## JUVENIL

5,30: Sólo para menores presenta «Nubes de verano». — 6: «Oliver Twist» (capítulo II). — 6,30: Los Picapiedra

## TARDE

7: Teatro de la Juventud presenta «El zoológico de cristal». — 8: La aventura de la Música presenta «Schubert».

## NOCHE

8,30: Campeones. — 8,50: Dibujos animados: El León y el Tristán presentan «El biberón del bebé». — 9: Tú, tranquilo presenta «Un pobre señor». — 9,30: Telectrónica. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: La familia Munsters presenta «El hermano gemelo de Charlie». — 10,30: Sábado 65 presenta a Rosali, Francisco de Miguel, Dúo Dinámico, María Rosa y su «ballet» y Mikaela. — 12: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

21,15: Telefilme. — 21,45: Telediario. — 22: Confidencias. — 22,30: Largometraje

## DOMINGO

## MATINAL

9,45: Carta de ajuste: Preludios e intermedios de zarzuelas. Orquesta de Cámara de Madrid. — 10: ¡Buenos días! — 11: Documental presenta «Parachutistas». — 12: Concierto presenta a la Orquesta Sinfónica de Boston, dirigida por Charles Munch. — 1: Salto a la fama.

## TARDE

2: El día del Señor presenta «Un plan misionero sobre África». — 2,25: Tele-Club. — 2,50: En antena... — 3: Telediario. — 3,20: Perfil de la semana. — 3,30: Discorama presenta a François Rabath. — 4: Bonanza.

## INFANTIL

5: Fiesta con nosotros. — 5,45: Dibujos animados.

## TARDE

6: Reina por un día. — 7: Cráterium internacional infantil-juvenil de natación. — 8,30: Verbena.

## NOCHE

9,30: Teledeporte. — 9,45: Telediario. — 10: Avance de programas. — 10,03: Flamenco presenta «La juerga». — 10,30: Sesión de noche. — 12: Telediario. El programa de mañana, despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA UHF

21,15: Telefilme. — 21,45: Telediario. — 22: Telefilme. — 22,30: Teatro.

## Cine CONDE DUQUE

HORARIO: 6 TARDE — 9,45 NOCHE

9 MESES de exhibición triunfal

## «EL CARDENAL»

70 mm. — PANAVISION — TECHNICOLOR

DOMINGOS Y FESTIVOS, MATINAL 11 MAÑANA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 1,50 PESETAS CADA PALABRA

## AGENCIAS

DELTA. Detective. 2241012. Apartado 10.006.

## AUTOMOVILES

ESCUELA España. Alfonso XII, 58. 2276244.

## AUTO-ESCUELAS

CALLAO. Preciados, 23. Teléfono 2224462.

CALLAO. Duque de Ses-

CALLAO. Nueva sucursal: Islas Filipinas, 6.

## VENTAS

SERVICIO Renault. Cervantes, 36. Ondine, Gordini a estrenar. Admitimos su coche usado, la diferencia, a pagar en las mejores condiciones.

## CONSULTAS

CLINICA doctor Santos Hernández, colegiado

265-34-46. Enfermedades venéreas. (38.)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

## HIPOTECAS

CAPITALISTAS. Coloca r vuestro dinero en hipotecas. Buen interés. Exclusivas Arellano. Montaña, 10-12. 2312778.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Mérimo. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Me-

rino. Fadilla, 58. Marqués de Urquijo, 10.

## MUEBLES

CAMAS metálicas, colchones gomespuma, descanso perfecto. Fábrica. Bravo Murillo, 62. Luca Tena, 2.

## TRASPASOS

SE traspasa amplio local, dedicado a perfumería y salón de belleza. Cambio de residencia. 2596357.